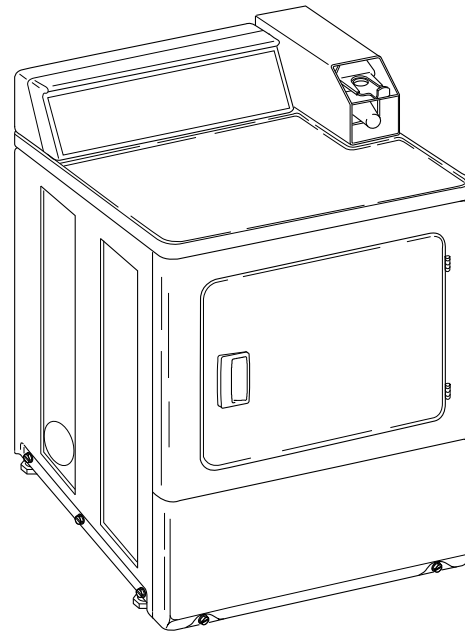


Clothes Dryer

Nonmetered and Metered
Electric and Gas Models



D677L_SVG

Original Instructions

Keep These Instructions for Future Reference.

CAUTION: Read the instructions before using the machine.

(If this machine changes ownership, this manual must accompany machine.)





WARNING



WARNING

FOR YOUR SAFETY, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death.

W033



WARNING

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
 - Clear the room, building or area of all occupants.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

W052



WARNING

- Installation of unit must be performed by a qualified installer.
- Install clothes dryer according to manufacturer's instructions and local codes.
- **DO NOT** install a clothes dryer with flexible plastic venting materials. If flexible metal (foil type) duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Refer to section on connecting exhaust system. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.

W729R1



WARNING

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

W053

IMPORTANT: Purchaser must consult the local gas supplier for suggested instructions to be followed if the dryer user smells gas. The gas utility instructions plus the SAFETY and WARNING note directly above must be posted in a prominent location near the dryer for customer use.

Table of Contents

| | |
|--|-----------|
| | 3 |
| Safety Information..... | 6 |
| Explanation of Safety Messages..... | 6 |
| Important Safety Instructions..... | 6 |
| Dimensions..... | 8 |
| Installation..... | 12 |
| Before You Start..... | 12 |
| Tools..... | 12 |
| Card Reader Models..... | 12 |
| Order of Installation Steps..... | 12 |
| Position and Level the Dryer..... | 12 |
| Connect Dryer Exhaust System..... | 15 |
| Exhaust Direction..... | 16 |
| Exhaust System..... | 17 |
| Multi-Dryer Installation Exhaust Requirements..... | 17 |
| Gas Dryers - Connect Gas Supply Pipe..... | 20 |
| Reverse Door, if Desired..... | 22 |
| Wipe Out Inside of Dryer..... | 23 |
| Plug In the Dryer..... | 23 |
| Electric Dryers with 4-Wire Plug (Supplied with Dryer)..... | 23 |
| Earth/Ground and Wiring Instructions..... | 23 |
| Electric Dryers with 3-Wire Plug (Requires Conversion)..... | 24 |
| Earth/Ground Instructions..... | 25 |
| Three-Wire Plug..... | 25 |
| To Convert from 4-Wire Connection to 3-Wire Connection..... | 26 |
| Gas Dryers..... | 27 |
| Grounding Instructions..... | 29 |
| Recheck Steps..... | 29 |
| Check Heat Source..... | 29 |
| Electric Dryers..... | 29 |
| Gas Dryers..... | 29 |
| Vending..... | 30 |
| Meter Case..... | 30 |
| Coin Slide Control..... | 30 |
| Setting Dry Time Dipswitches..... | 31 |
| Dipswitch Settings..... | 32 |
| Test Setting..... | 35 |
| Slide Extension Assembly - Models Through Serial No. 1211..... | 35 |
| Slide Extension Assembly..... | 37 |

© Copyright 2017, Alliance Laundry Systems LLC


All rights reserved. No part of the contents of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the expressed written consent of the publisher.


| | |
|--|-----------|
| Additional Dryer Security..... | 38 |
| Operation..... | 40 |
| Operation Instructions for Nonmetered and Coin Slide Dryers..... | 40 |
| Clean Lint Filter..... | 40 |
| Load Laundry..... | 40 |
| Close Loading Door..... | 40 |
| Set Fabric Selector..... | 40 |
| Start Dryer..... | 41 |
| Operation Instructions for MDC Dryers..... | 41 |
| Clean Lint Filter..... | 41 |
| Load Laundry..... | 42 |
| Close Loading Door..... | 42 |
| Set Fabric Selector..... | 42 |
| Insert Coins or Card..... | 42 |
| Start Dryer..... | 43 |
| Indicator Lights..... | 43 |
| Operation Instructions for NetMaster Dryers..... | 43 |
| Clean Lint Filter..... | 43 |
| Load Laundry..... | 44 |
| Close Loading Door..... | 44 |
| Set Fabric Selector..... | 44 |
| Insert Coins or Card..... | 44 |
| Start Dryer..... | 45 |
| Indicator Lights..... | 45 |
| | |
| Maintenance..... | 46 |
| Lubrication..... | 46 |
| Care of Your Dryer..... | 46 |
| Dryer Interior..... | 46 |
| Cabinet..... | 46 |
| Control Panel..... | 46 |
| Exhaust System..... | 46 |
| Lint Filter..... | 46 |
| Motor Overload Protector..... | 47 |
| For Energy Conservation..... | 47 |
| | |
| Troubleshooting..... | 48 |
| | |
| Contact Information..... | 50 |
| | |
| Installer Checklist..... | 51 |


Safety Information

Explanation of Safety Messages

Precautionary statements (“DANGER,” “WARNING,” and “CAUTION”), followed by specific instructions, are found in this manual and on machine decals. These precautions are intended for the personal safety of the operator, user, servicer, and those maintaining the machine.

| | |
|---|---------------|
|  | DANGER |
| Indicates an imminently hazardous situation that, if not avoided, will cause severe personal injury or death. | |

| | |
|--|----------------|
|  | WARNING |
| Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could cause severe personal injury or death. | |

| | |
|---|----------------|
|  | CAUTION |
| Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may cause minor or moderate personal injury or property damage. | |


Additional precautionary statements (“IMPORTANT” and “NOTE”) are followed by specific instructions.

IMPORTANT: The word “IMPORTANT” is used to inform the reader of specific procedures where minor machine damage will occur if the procedure is not followed.

NOTE: The word “NOTE” is used to communicate installation, operation, maintenance or servicing information that is important but not hazard related.

Important Safety Instructions

Save These Instructions

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your dryer, follow these basic precautions: | |
| W034 | |

- Read all instructions before using the dryer.

- Install this dryer according to the INSTALLATION INSTRUCTIONS. Refer to the EARTH/GROUND INSTRUCTIONS in the INSTALLATION manual for the proper earth/ground connection of the dryer. All connections for electrical power, earth/ground and gas supply must comply with local codes and be made by licensed personnel when required. Do not do it yourself.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to water and/or weather.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline or machine oils, vegetable or cooking oils, cleaning waxes or chemicals, dry-cleaning solvents, thinner, anything containing chemicals such as in mops and cleaning cloths, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite, explode or cause fabric to catch on fire by itself.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers, should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- To reduce the risk of fire, DO NOT DRY plastics or articles containing foam or latex rubber or similarly textured rubber-like materials, such as shower caps, water proof textiles, rubber-backed articles, and clothes or pillows filled with foam rubber pads.
- Do not tumble fiberglass curtains and draperies unless the label says it can be done. If they are dried, wipe out the cylinder with a damp cloth to remove particles of fiberglass.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. This is a safety rule for all appliances.
- Do not reach into the dryer if the cylinder is revolving.
- Use the dryer only for its intended purpose, drying clothes. ALWAYS follow the fabric care instructions supplied by the garment manufacturer and only use the dryer drum to dry textiles that have been washed in water.
- Always read and follow manufacturer’s instructions on packages of laundry and cleaning aids. Heed all warnings or precautions. To reduce the risk of poisoning or chemical burns, keep them out of reach of children at all times (preferably in a locked cabinet).
- Remove laundry immediately after the dryer stops.
- DO NOT operate the dryer if it is smoking, grinding or has missing or broken parts or removed guards and/or panels. DO NOT tamper with the controls or bypass any safety devices.

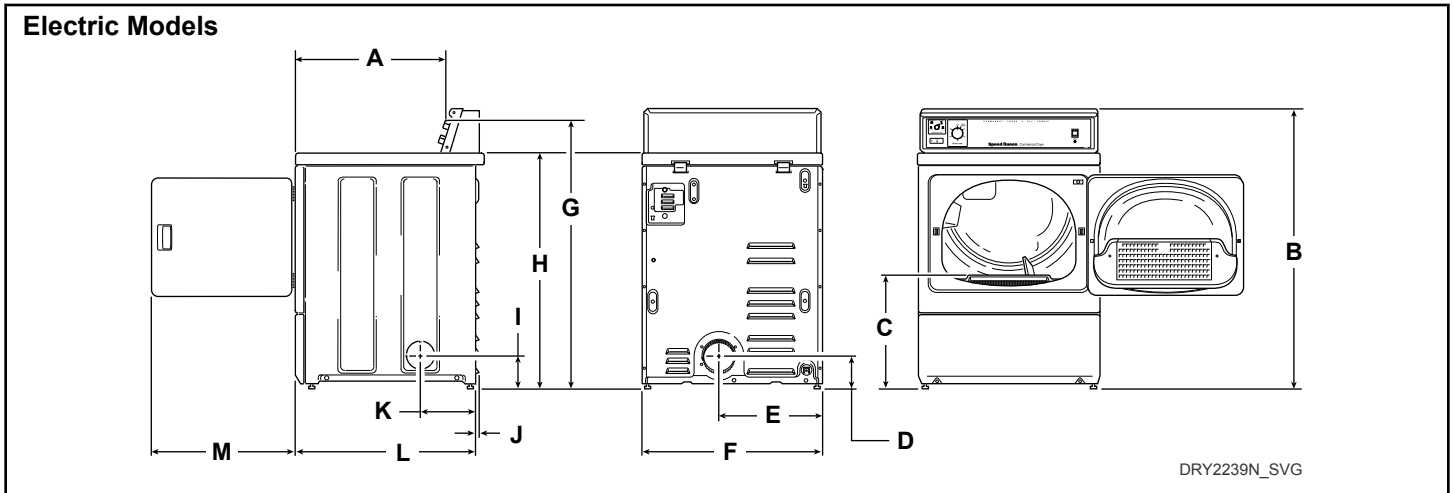
- Dryer will not operate with the loading door open. DO NOT bypass the door safety switch by permitting the dryer to operate with the door open. The dryer will stop tumbling when the door is opened. Do not use the dryer if it does not stop tumbling when the door is opened or starts tumbling without pressing the START mechanism. Remove the dryer from use and call the service person.
- ALWAYS clean the lint filter after every load. A layer of lint in the filter reduces drying efficiency and prolongs drying time. Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding area free from the accumulation of lint, dust and dirt. The interior of the dryer and the exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- Do not repair or replace any part of the dryer, or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out. ALWAYS disconnect the electrical power to the dryer before attempting service. Disconnect the power cord by grasping the plug, not the cord.
- If supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Failure to install, maintain, and/or operate this machine according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce bodily injury and/or property damage.

NOTE: The WARNING and IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Observe and be aware of other labels and precautions that are located on the machine. They are intended to provide instruction for safe use of the machine. Common sense, caution and care must be exercised when installing, maintaining, or operating the dryer.

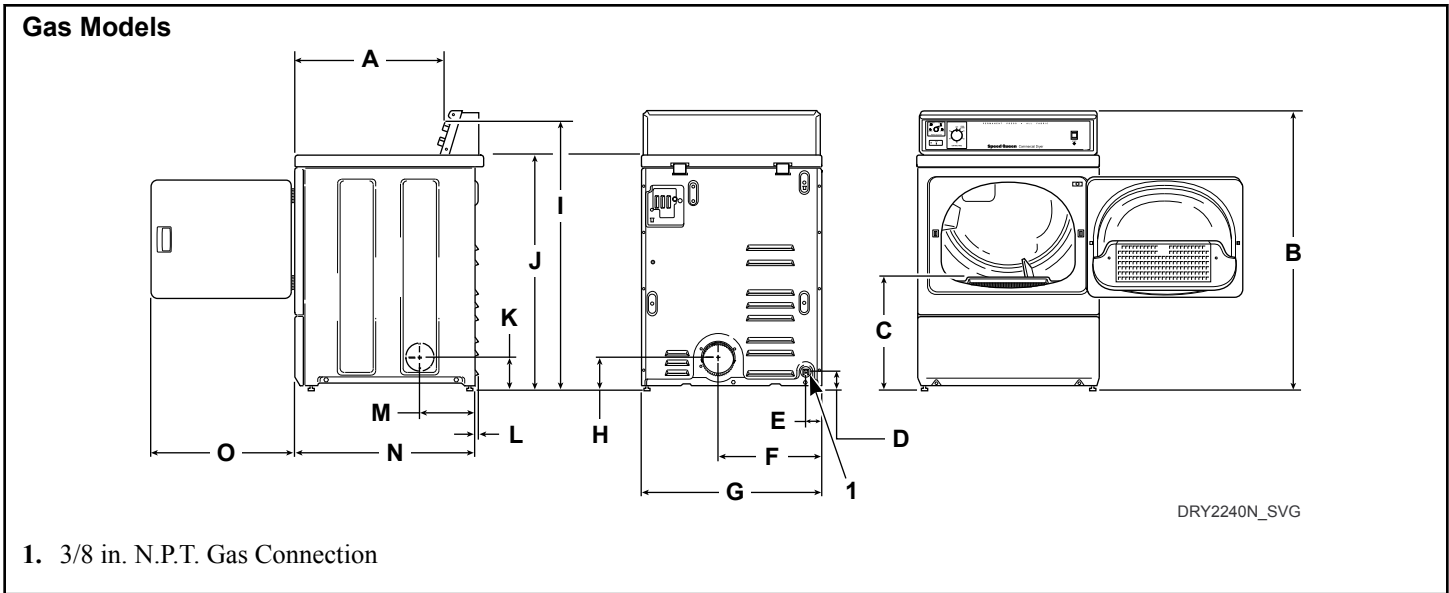
Always contact your dealer, distributor, service agent or the manufacturer about any problems or conditions you do not understand.

Dimensions

Nonmetered Models

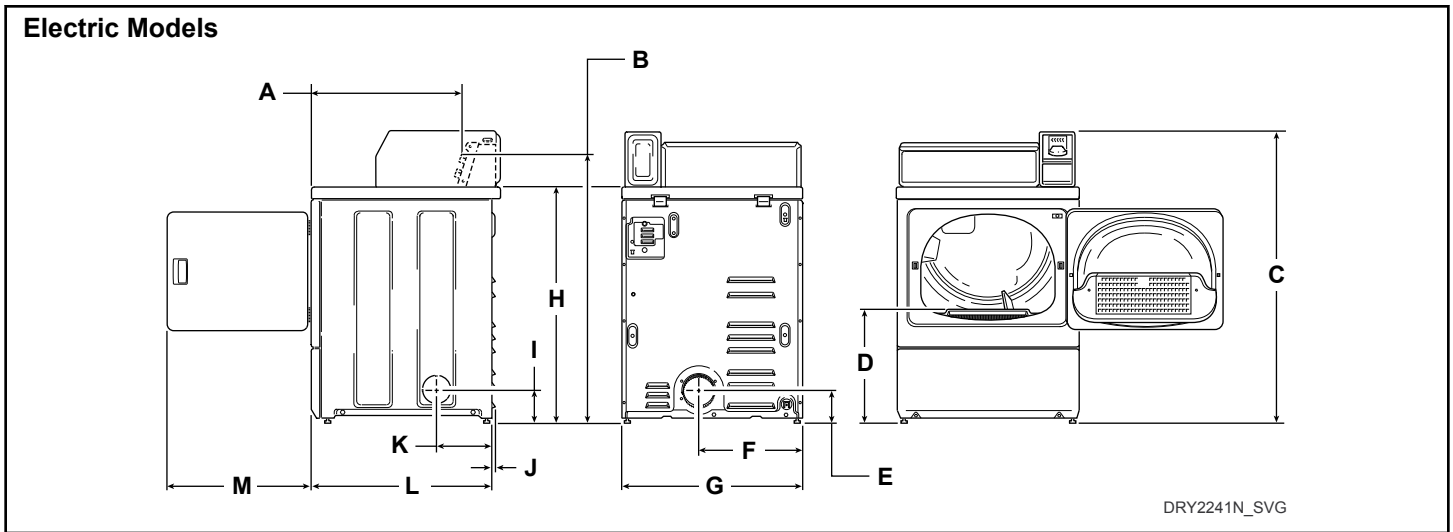


| | |
|--|--|
| A | 548 mm [21.66 in.] |
| B | *1092 mm [43 in.] |
| C | *392 mm [15.44 in.] |
| D | 102 mm [4.0 in.] |
| E | 391 mm [15.4 in.] |
| F | 683 mm [26.9 in.] |
| G | *1020 mm [40.19 in.] |
| H | * 914 mm [36 in.] |
| I | *114 mm [4.5 in.] |
| J | 10 mm [0.4 in.] |
| K | 203 mm [8.0 in.] |
| L | 711 mm [28 in.] |
| M | 597 mm [23.5 in.] |
| NOTE: Exhaust openings are 102 mm [4 inch] metal ducting. | * With leveling legs turned into base. |

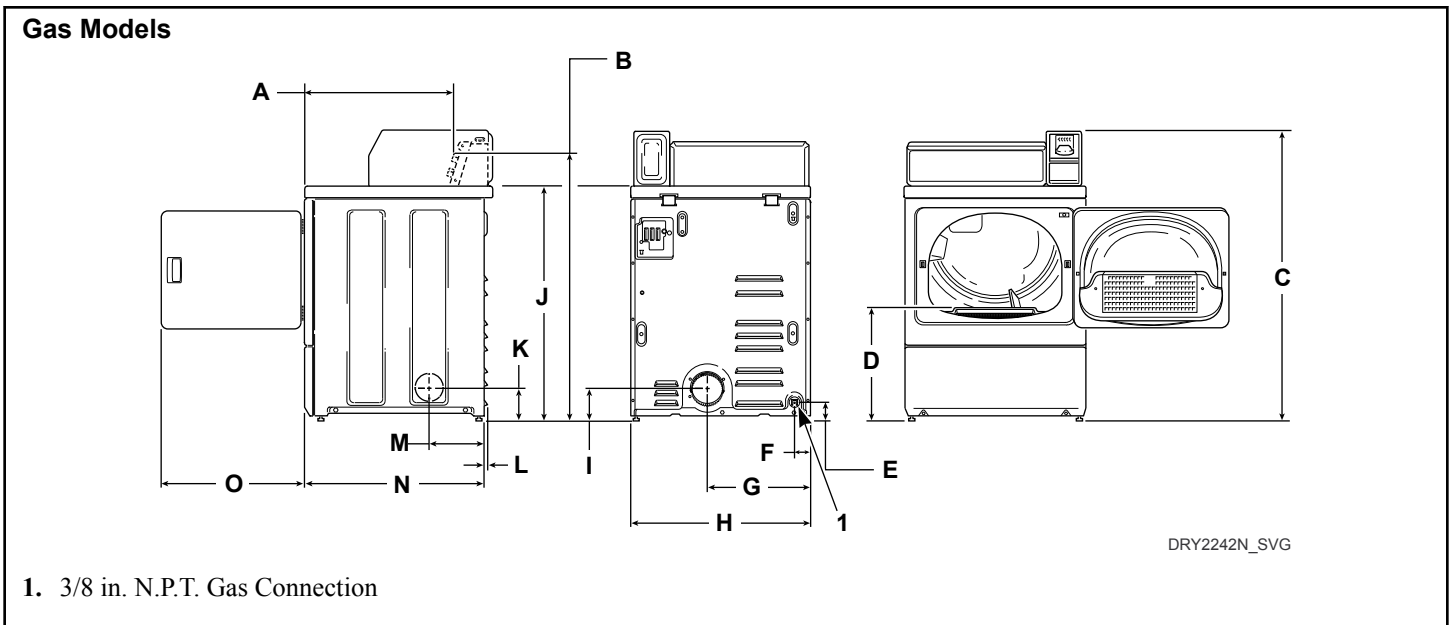


| | |
|--|--|
| A | 548 mm [21.66 in.] |
| B | *1092 mm [43 in.] |
| C | *392 mm [15.44 in.] |
| D | 70 mm [2.8 in.] |
| E | 60 mm [2.3 in.] |
| F | 391 mm [15.4 in.] |
| G | 683 mm [26.9 in.] |
| H | 102 mm [4.0 in.] |
| I | *1020 mm [40.19 in.] |
| J | * 914 mm [36 in.] |
| K | *114 mm [4.5 in.] |
| L | 10 mm [0.4 in.] |
| M | 203 mm [8.0 in.] |
| N | 711 mm [28 in.] |
| O | 597 mm [23.5 in.] |
| NOTE: Exhaust openings are 102 mm [4 inch] metal ducting. | * With leveling legs turned into base. |

Metered Models



| | |
|--|--|
| A - Coin Slide Models | * 548 mm [21.56 in.] |
| A - Electronic Control Models | * 560 mm [22.06 in.] |
| B - Coin Slide Models | * 1020 mm [40.19 in.] |
| B - Electronic Control Models | * 970 mm [38.19 in.] |
| C | *1097 mm [43.2 in.] |
| D | *392 mm [15.44 in.] |
| E | *102 mm [4.0 in.] |
| F | 391 mm [15.4 in.] |
| G | 683 mm [26.9 in.] |
| H | *914 mm [36 in.] |
| I | *114 mm [4.5 in.] |
| J | 10 mm [0.4 in.] |
| K | 203 mm [8.0 in.] |
| L | 711 mm [28 in.] |
| M | 597 mm [23.5 in.] |
| NOTE: Exhaust openings are 102 mm [4 inch] metal ducting. | * With leveling legs turned into base. |



| | |
|--|--|
| A - Coin Slide Models | * 548 mm [21.56 in.] |
| A - Electronic Control Models | * 560 mm [22.06 in.] |
| B - Coin Slide Models | *1020 mm [40.19 in.] |
| B - Electronic Control Models | *970 mm [38.19 in.] |
| C | *1097 mm [43.2 in.] |
| D | *392 mm [15.44 in.] |
| E | 70 mm [2.8 in.] |
| F | 60 mm [2.3 in.] |
| G | 391 mm [15.4 in.] |
| H | 683 mm [26.9 in.] |
| I | 102 mm [4.0 in.] |
| J | *914 mm [36 in.] |
| K | *114 mm [4.5 in.] |
| L | 10 mm [0.4 in.] |
| M | 203 mm [8.0 in.] |
| N | 711 mm [28 in.] |
| O | 597 mm [23.5 in.] |
| NOTE: Exhaust openings are 102 mm [4 inch] metal ducting. | * With leveling legs turned into base. |

NOTE: Gas models cannot be vented out left side of cabinet because of burner housing.

IMPORTANT: The dryer should have sufficient clearance around it for needed ventilation and for the ease of installation and servicing. For maximum drying performance, we recommend that more clearance be allowed around the dryer than the clearances that are listed throughout this manual.

Installation

Before You Start

Tools

For most installations, the basic tools you will need are:

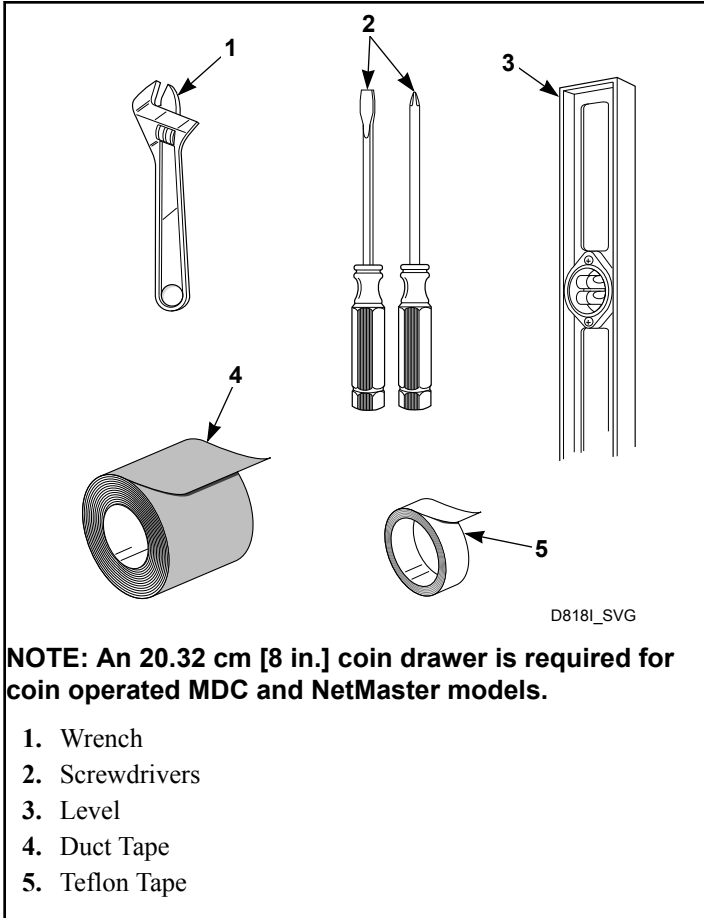


Figure 1

Card Reader Models

The machine is shipped from the factory with the Electronic Control Diagnostic Harness Assembly unplugged. To avoid unauthorized manual programming or vending, perform the following steps.

1. Open service door. Refer to *Figure 2*.
2. Locate diagnostic harness on electronic control.
3. Plug connectors for “white/black” wire and “red/blue” wire together.

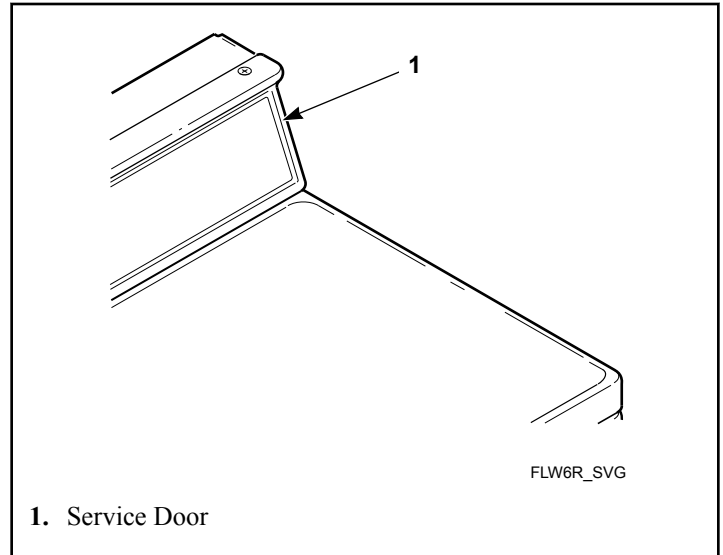


Figure 2



WARNING

Any disassembly requiring the use of tools must be performed by a suitably qualified service person.

W299

Order of Installation Steps

1. Position and level the dryer.
2. Connect dryer to exhaust system.
3. For gas models only, connect the gas supply pipe. Check for gas leaks.
4. For electric models only, connect the electrical cord.
5. Reverse the door, if desired.
6. Wipe out the inside of the dryer.
7. Plug in the dryer.
8. Recheck steps.
9. Check heat source.

Position and Level the Dryer

1. Install dryer before washer. This allows room for attaching exhaust duct.
2. Install the four rubber feet (in accessories bag).
3. Select a location with a solid floor. Dryers installed in residential garages must be elevated 457 mm [18 inches] above the floor.

No other fuel burning appliance should be installed in the same closet with the dryer.

The dryer must not be installed or stored in an area where it will be exposed to water and/or weather.

The dryer needs sufficient clearance and an adequate air supply for proper operation and ventilation, and for easier installation and servicing. (Minimum clearances are shown in *Figure 4*).

4. Place the dryer in position, and adjust the legs until the dryer is level from side to side and front to back. Leveling legs can be adjusted from inside the dryer with a 1/4 in. driver.
5. All four legs must rest firmly on the floor so the weight of the dryer is evenly distributed. The dryer must not rock.

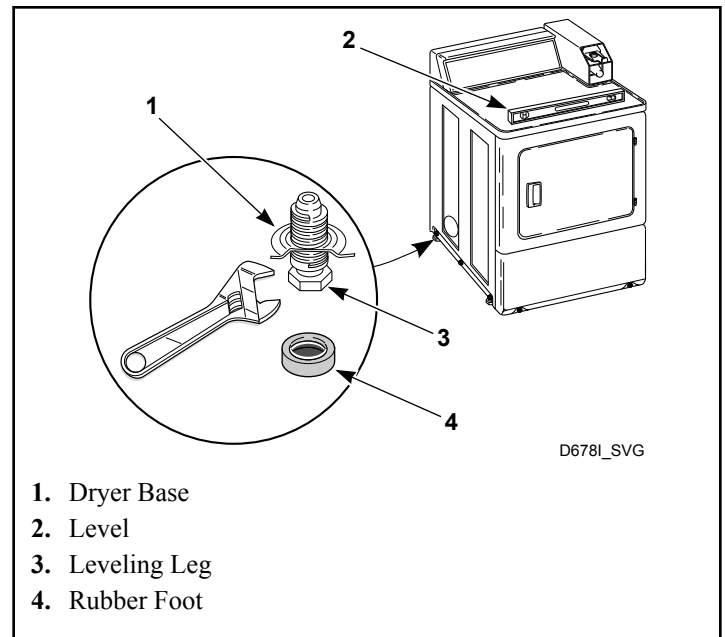
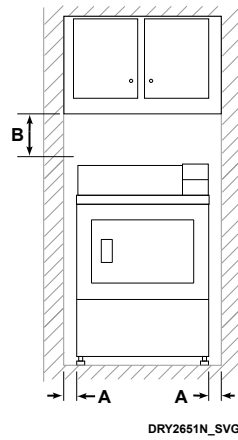
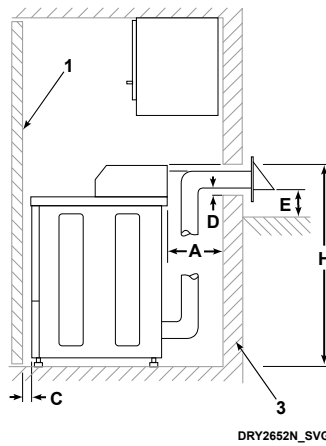


Figure 3

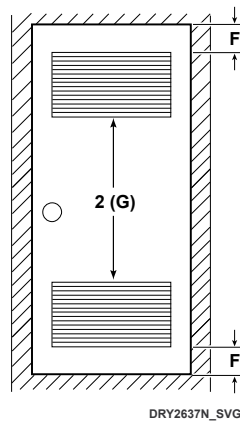
Front View (Without Closet Door)



Side View (Closet Door)



Front View (Closet Door)



- 1. Closet Door
- 2. Centered Air Openings (G) (2 Openings minimum)
- 3. Outer Wall of Enclosure

Figure 4


| Area | Description | Free Standing/Alcove Installation | Closet Installation |
|------|--|-----------------------------------|------------------------------------|
| A* | Dryer sides and rear clearance | 0 mm [0 in.] | 0 mm [0 in.] |
| B | Dryer top clearance | 305 mm [12 in.] | 305 mm [12 in.] |
| C | Dryer front clearance | Not Applicable | 51 mm [2 in.] |
| D | Exhaust duct clearance to combustible material | 51 mm [2 in.] | 51 mm [2 in.] |
| E | Weather hood to ground clearance | 305 mm [12 in.] | 305 mm [12 in.] |
| F | Distance from floor or ceiling to air opening edge | Not Applicable | 76 mm [3 in.] |
| G | Area of centered air openings in closet door. Louvered door with equivalent air openings is acceptable. (Minimum clearances are shown.) | Not Applicable | 1016 sq. mm/open [40 sq. in./open] |
| H | For new installations, locate top of wall vent 1067 mm [42 inches] above floor to make venting easier to connect. | 1067 mm [42 in.] | 1067 mm [42 in.] |
| * | Rear clearance is minimum. 51 mm [2 inches] is recommended for utility connection. 152 mm [6 inches] is recommended when venting through rear of unit. | | |


Table 1


IMPORTANT: In mobile home installations, gas dryers MUST be permanently attached to the floor at the time of installation. Order No. 526P3 Hold Down Kit (available at extra cost) for a manufactured (mobile) home installation. Follow the instructions supplied with the kit.


Installation of unit must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CF4, Part 32-80 or Standard CAN/CSA-Z240 MH.


Connect Dryer Exhaust System


| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire and combustion gas accumulation the dryer MUST be exhausted to the outdoors.</p> | |
| W604 | |

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire and the accumulation of combustion gases, DO NOT exhaust dryer air into a window well, gas vent, chimney or enclosed, unventilated area, such as an attic, wall, ceiling, crawl space under a building or concealed space of a building.</p> | |
| W045 | |

| | |
|--|----------------|
|  | WARNING |
| <p>This gas appliance contains or produces a chemical or chemicals which can cause death or serious illness and which are known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. To reduce the risk from substances in the fuel or from fuel combustion, make sure this appliance is installed, operated, and maintained according to the instructions in this manual.</p> | |
| W115 | |

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire, DO NOT use plastic or thin foil ducting to exhaust the dryer.</p> | |
| W354 | |

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire, the exhaust duct and weather hood MUST be fabricated of a material that will not support combustion. Rigid or flexible metal pipe is recommended for a clothes dryer.</p> | |
| W048 | |

| | |
|--|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire due to increased static pressure, we do not recommend installation of in-line secondary lint filters or lint collectors. If secondary systems are mandated, frequently clean the system to assure safe operation.</p> | |
| W749 | |

IMPORTANT: Installing in-line filters or lint collectors will cause increased static pressure. Failure to maintain the secondary lint system will decrease dryer efficiency and will void machine warranty.

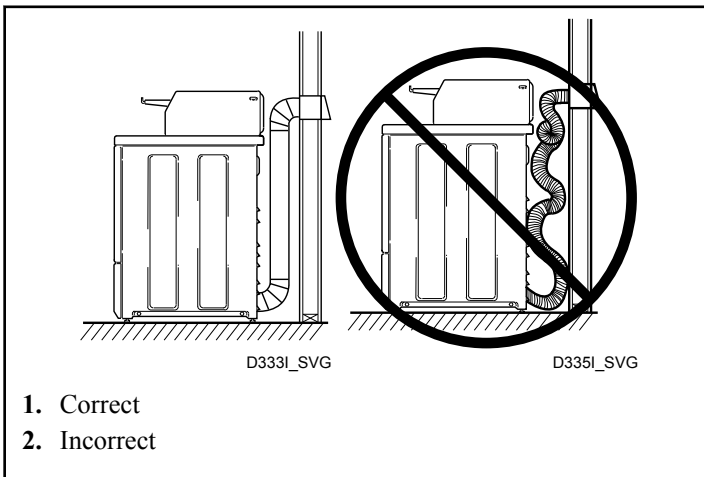


Figure 5

- DO NOT use plastic, thin foil or type B ducting. Rigid metal duct is recommended.
- Locate dryer so exhaust duct is as short as possible.
- Be certain old exhaust ducts are cleaned before installing your new dryer.
- Use 102 mm [4 inch] diameter rigid or flexible metal duct.

- The male end of each section of duct must point away from the dryer.
- Use as few elbows as possible.
- Use of duct tape or pop-rivets on all seams and joints is recommended, if allowed by local codes. DO NOT use sheet metal screws or fasteners on exhaust pipe joints which extend into the duct and catch lint.
- Ductwork that runs through unheated areas must be insulated to help reduce condensation and lint build-up on pipe walls.
- Install backdraft dampers in multi-dryer installations.
- In mobile home installations, dryer exhaust duct must be secured to mobile home structure.
- Dryer exhaust duct MUST NOT terminate under mobile home.
- Dryer exhausts 220 cfm per unit (measured at back of dryer).
- DO NOT install flexible duct in concealed spaces, such as a wall or ceiling.
- Static pressure in exhaust duct should not be greater than 1.5 cm water column [0.6 inches water column], measured with manometer placed on exhaust duct 610 mm [2 feet] from dryer (check with dryer running and no load). In multi-dryer installations, all dryers connected to the main collector duct should be operating when pressure is checked.
- Exhausting dryer in hard-to-reach locations can be done by installing 521P3 Flexible Metal Vent Kit (available as optional equipment at extra cost).
- Sufficient make-up air must be supplied to replace the air exhausted by the dryer. The free area of any opening for outside air must be at least 260 cm² [40 in.²] per unit.
- Energy efficient buildings with low air infiltration rates should be equipped with an air exchanger that can accommodate on demand make-up air needs in the laundry room. These devices can be obtained through your building contractor or building material suppliers.
- Do not draw make-up air from a room containing a gas fired water heater, a dry cleaner or a hair salon.
- Failure to exhaust dryer properly will void warranty.

NOTE: Venting materials are not supplied with the dryer (obtain locally).

IMPORTANT: DO NOT block the airflow at the bottom of the dryer's front panel with laundry, rugs, etc. Blockage will decrease airflow through the dryer, thus reducing the efficiency of the dryer.

Exhaust Direction

The dryer can be exhausted to the outdoors through the back, left, right or bottom of the dryer. EXCEPTION: Gas dryers cannot be vented out the left side because of the burner housing.

Dryer is shipped from factory ready for rear exhaust.

Exhausting the dryer through sides or bottom can be accomplished by installing a Directional Exhaust Kit, 528P3, available as optional equipment at extra cost.

Exhaust System

For best drying results, recommended maximum length of exhaust system is shown in *Table 2*.

To prevent backdraft when dryer is not in operation, outer end of exhaust pipe must have a weather hood with hinged dampers (obtain locally).

NOTE: Weather hood should be installed at least 305 mm [12 inches] above the ground. Larger clearances may be necessary for installations where heavy snow-fall can occur.

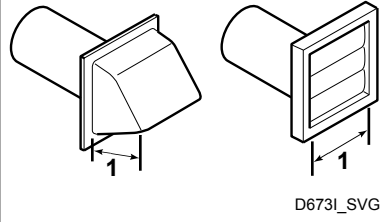
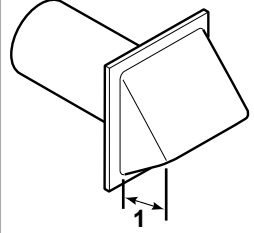
| Number of 90° Elbows | Weather Hood Type | |
|--|--|--|
| | Recommended | Use Only for Short Run Installations |
| |  <p>1. 102 mm [4 in.]</p> |  <p>1. 64 mm [2.5 in.]</p> |
| Maximum length of 102 mm [4 in.] diameter rigid metal duct. | | |
| 0 | 19.8 m [65 feet] | 16.8 m [55 feet] |
| 1 | 16.8 m [55 feet] | 14.3 m [47 feet] |
| 2 | 14.3 m [47 feet] | 12.5 m [41 feet] |
| 3 | 11.0 m [36 feet] | 9.1 m [30 feet] |
| 4 | 8.5 m [28 feet] | 6.7 m [22 feet] |

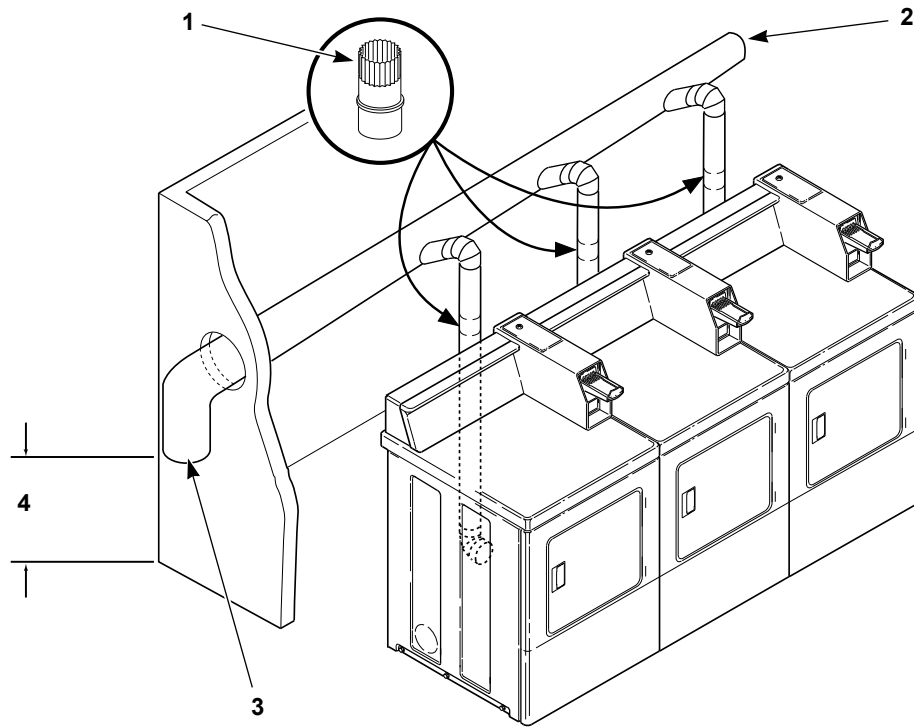
Table 2

NOTE: Deduct 1.8 m [6 feet] for each additional elbow.

NOTE: The maximum length of a 102 mm [4 in.] diameter flexible metal duct must not exceed 2.4 m [7.87 ft.], as required to meet UL2158, clause 7.3.2.A.

Multi-Dryer Installation Exhaust Requirements

Figure 6 shows a typical example of a multiple dryer installation. Note how each dryer has its own exhaust system vented to the central exhaust duct.



D7971_SVG

1. 58786 Backdraft Damper (Available through your local authorized parts source)
2. Clean Out Cover (Must be provided). Inspect monthly.
3. Weather Hood or Sweep Elbow (No cap or screen)
4. 610 mm [24 in.] Minimum Clearance to Roof/Ground

Figure 6

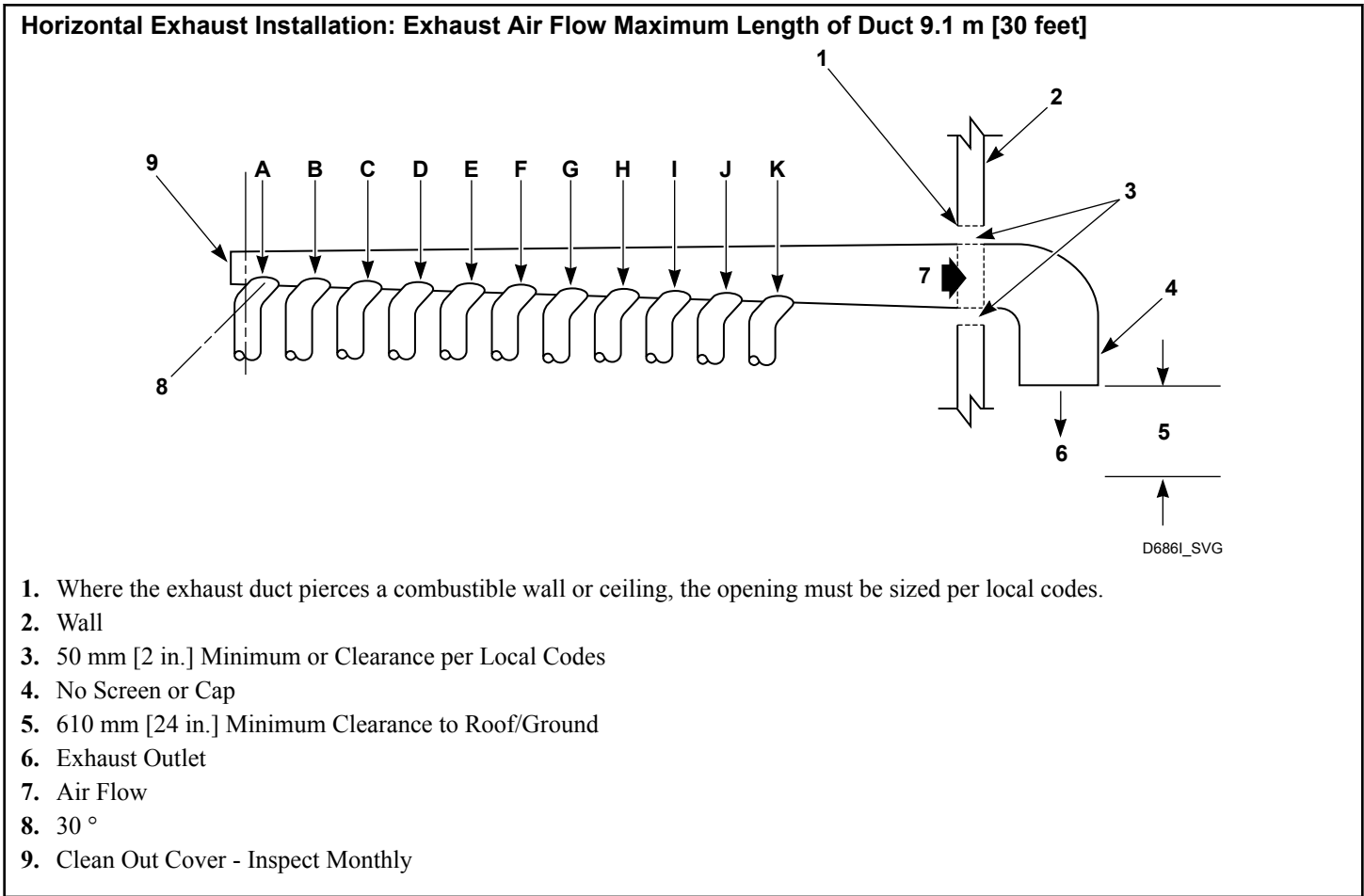


Figure 7

| Duct Station | Minimum Diameter of Collector Duct |
|--------------|------------------------------------|
| A | 102 mm [4 inches] |
| B | 203 mm [8 inches] |
| C | 229 mm [9 inches] |
| D | 254 mm [10 inches] |
| E | 279 mm [11 inches] |
| F | 305 mm [12 inches] |
| G | 326 mm [13 inches] |
| H | 356 mm [14 inches] |
| I | 381 mm [15 inches] |
| J | 381 mm [15 inches] |
| K | 406 mm [16 inches] |

Table 3

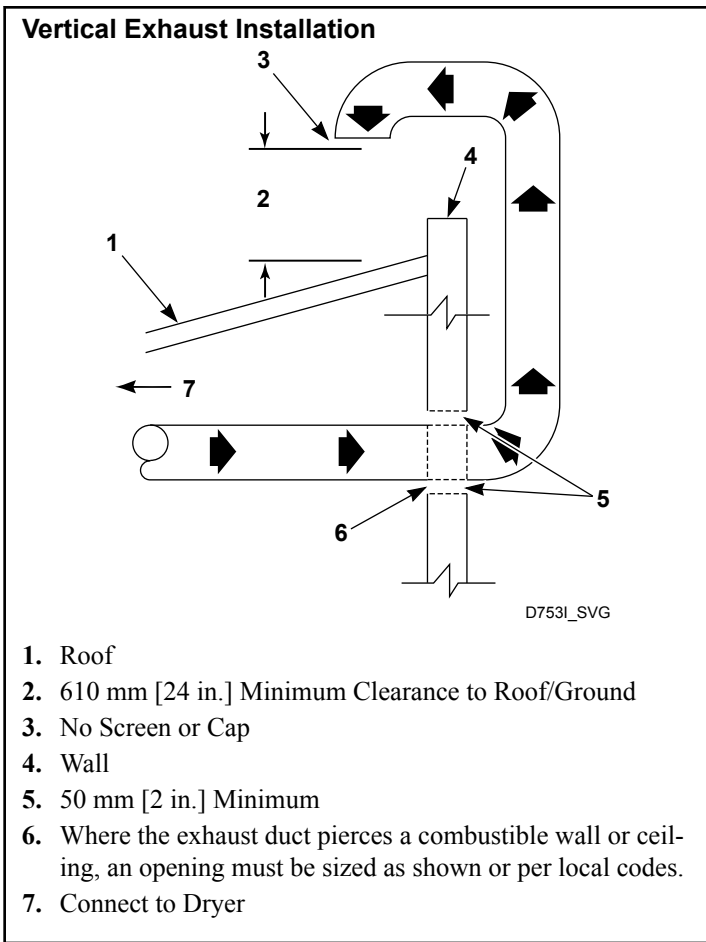


Figure 8

WARNING

To reduce the risk of fire and the accumulation of combustion gases, DO NOT exhaust dryer air into a window well, gas vent, chimney or enclosed, unventilated area, such as an attic, wall, ceiling, crawl space under a building or concealed space of a building.

W045

A Backdraft Damper, Part No. 58786 (obtain locally), should be installed in a 102 mm [4 inch] diameter VERTICAL duct system. This will prevent a backdraft when dryer is not in use, and will keep the exhaust air in balance within the central exhaust system.

Gas Dryers - Connect Gas Supply Pipe

WARNING

To reduce the risk of gas leaks, fire or explosion:

- The dryer must be connected to the type of gas as shown on nameplate located in the door recess.
- Use a new flexible stainless steel connector.
- Use pipe joint compound insoluble in L.P. (Liquefied Petroleum) Gas, or Teflon tape, on all pipe threads.
- Purge air and sediment from gas supply line before connecting it to the dryer. Before tightening the connection, purge remaining air from gas line to dryer until odor of gas is detected. This step is required to prevent gas valve contamination.
- Do not use an open flame to check for gas leaks. Use a non-corrosive leak detection fluid.
- Any disassembly requiring the use of tools must be performed by a suitably qualified service person.

W316

1. Make certain your dryer is equipped for use with the type of gas in your laundry room. Dryer is equipped at the factory for Natural Gas with a 3/8 inch NPT gas connection.

NOTE: The gas service to a gas dryer must conform with the local codes and ordinances, or in the absence of local codes and ordinances, with the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/ NFPA 54 or the CAN/CSA-B149.1 Natural Gas and Propane Installation Code.

Natural Gas, 37.3 MJ/m³ [1000 Btu/ft³], service must be supplied at minimum 5.0 inch water column pressure to maximum 10.5 inch water column pressure.

For proper operation at altitudes above 610 m [2000 feet] the natural gas valve spud orifice size must be reduced to ensure complete combustion. Refer to *Table 4*.

| Natural Gas Altitude Adjustments | | | |
|----------------------------------|--------------|------------------|-------------|
| Altitude | Orifice Size | | Part Number |
| | m [feet] | # | |
| 610 [2,000] | 41 | 2.44 [0.0960] | D503776 |

Table 4 *continues...*

| Natural Gas Altitude Adjustments | | | |
|----------------------------------|--------------|------------------|-------------|
| Altitude | Orifice Size | | Part Number |
| | m [feet] | # | |
| 915 [3,000] | 42 | 2.37 [0.0935] | D503777 |
| 1,680 [5,500] | 43 | 2.26 [0.0890] | D503778 |
| 2,135 [7,000] | 44 | 2.18 [0.0860] | 58719 |
| 2,745 [9,000] | 45 | 2.08 [0.0820] | D503779 |
| 3,200 [10,500] | 46 | 2.06 [0.0810] | D503780 |

Table 4

- Remove the shipping cap from the gas connection at the rear of the dryer. Make sure you do not damage the pipe threads when removing the cap.
- Connect to gas supply pipe.

NOTE: When connecting to a gas line, an equipment shut-off valve in accordance with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 and the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1 must be installed within 1.8 m [6 feet] of the dryer. An 1/8 in. NPT pipe plug must be installed as shown for checking inlet pressure. Refer to *Figure 9*.

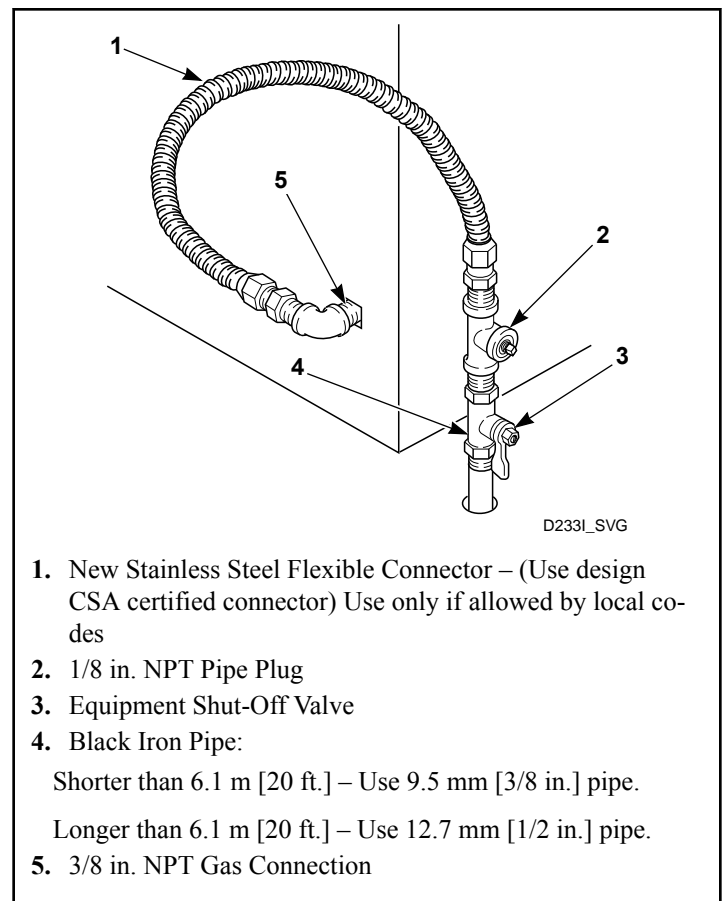


Figure 9

- Tighten all connections securely. Turn on gas and check all pipe connections (internal & external) for gas leaks with a non-corrosive leak detection fluid.

NOTE: The dryer and its appliance main gas valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 3.45 kPa [1/2 psi]. Refer to *Check Heat Source*.

NOTE: DO NOT connect the dryer to L.P. Gas Service without converting the gas valve. Install L.P. Gas Conversion Kit 458P3, available at extra cost.

L.P. (Liquefied Petroleum) Gas, 93.1 MJ/m³ [2500 Btu/ft.³], service must be supplied at 10 ± 1.5 inch water column pressure.

For proper operation at altitudes above 1070 m [3500 feet] the L.P. gas valve spud orifice size must be reduced to ensure complete combustion. Refer to *Table 5*.

| L.P. Altitude Adjustments | | | |
|---------------------------|--------------|---------------|----------|
| Altitude | Orifice Size | | Part No. |
| m [feet] | No. | mm [inches] | |
| 1070 [3500] | 54 | 1.40 [0.0550] | D503785 |
| 2290 [7500] | 55 | 1.32 [0.0520] | 58755 |
| 3355 [11000] | 56 | 1.18 [0.0465] | D503786 |

Table 5

Reverse Door, if Desired

The door on this dryer is completely reversible. To reverse door proceed as follows:

1. Remove four hinge attaching screws.

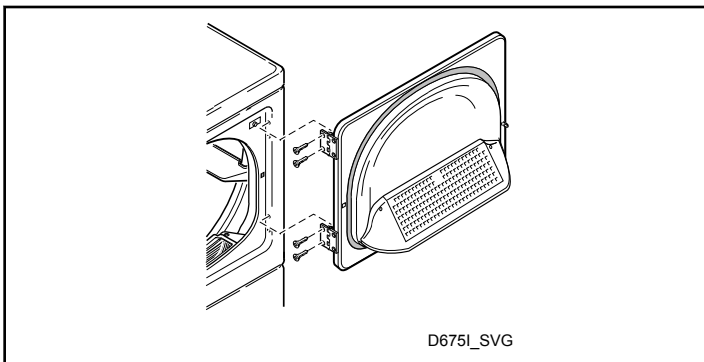


Figure 10

2. Remove all nine screws.

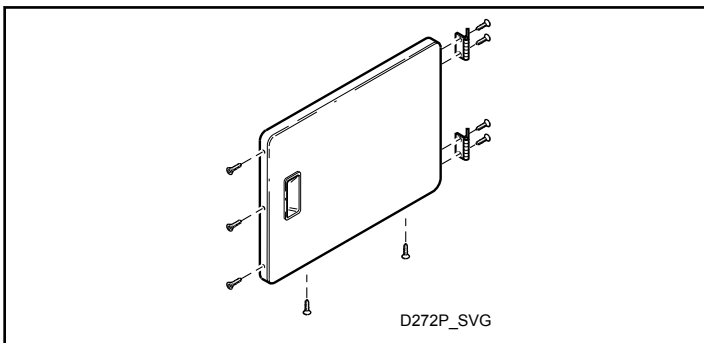


Figure 11

3. Pull bottom of door liner out, then pull down, removing door liner from door panel.

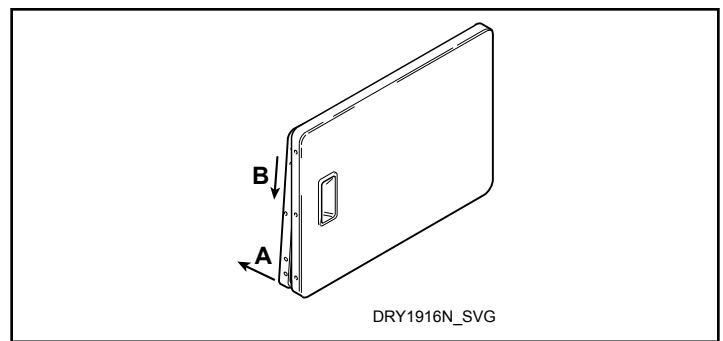


Figure 12

4. Rotate door panel 180 degrees as shown.

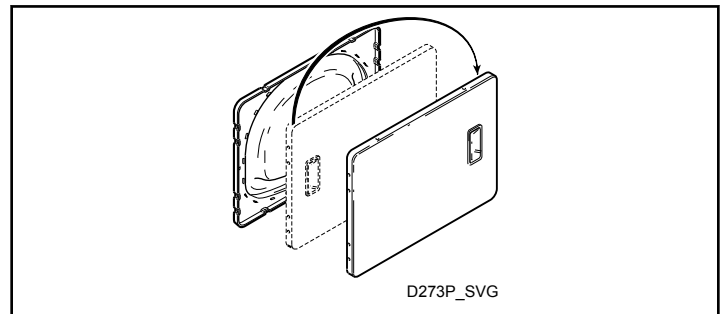


Figure 13

5. Remove door strike from door liner and reinstall on opposite side.

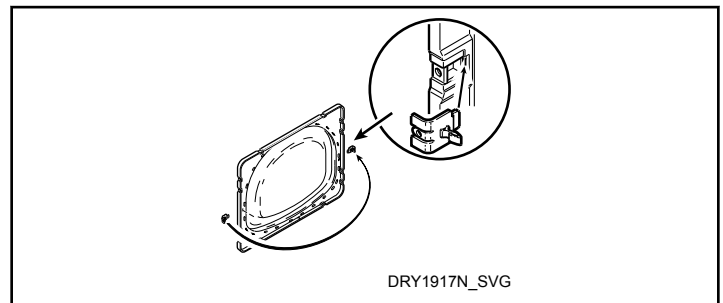


Figure 14

6. Insert liner under flange on bottom of door, then push top of door liner into place.

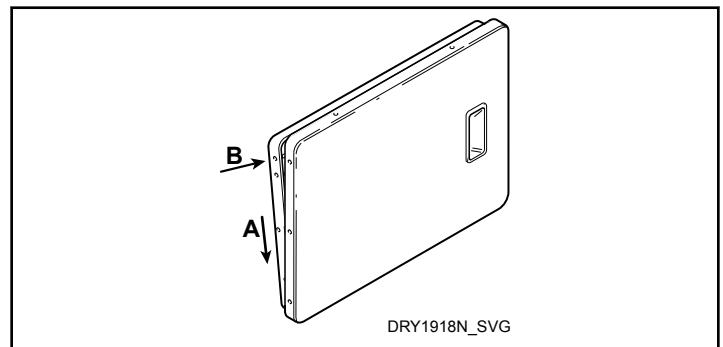


Figure 15

7. Reinstall nine screws removed in Step 2.

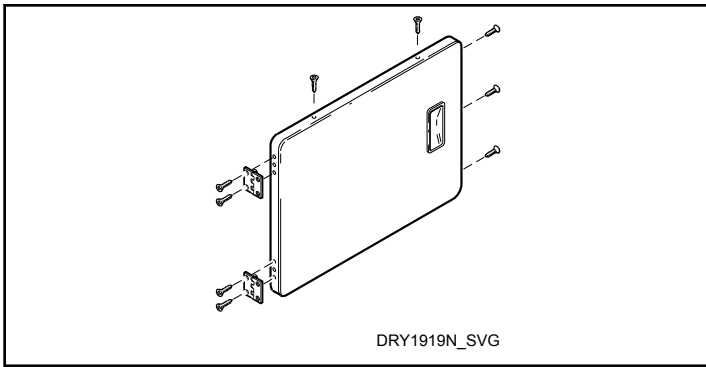


Figure 16

- Using screwdriver, remove two door plugs, and reinstall on opposite side of door opening.

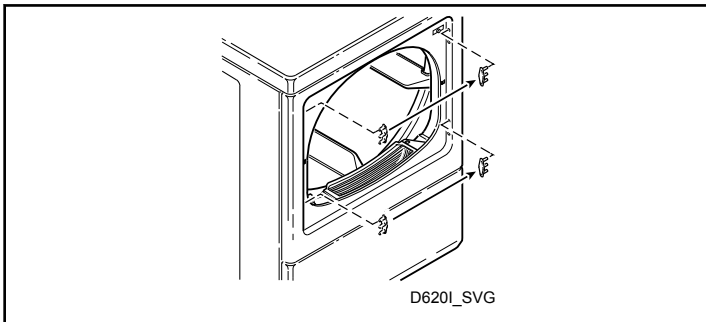


Figure 17

- Reinstall four hinge attaching screws, removed in Step 1.

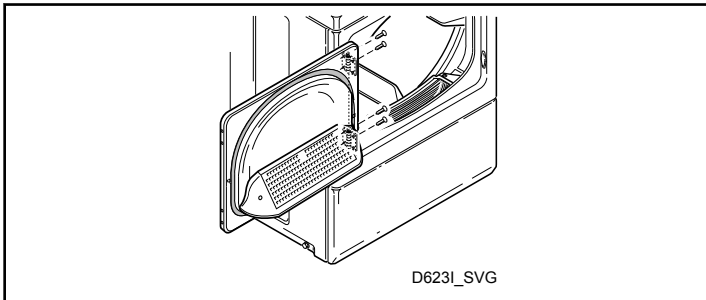


Figure 18

Wipe Out Inside of Dryer

Before using dryer for the first time, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside dryer drum.

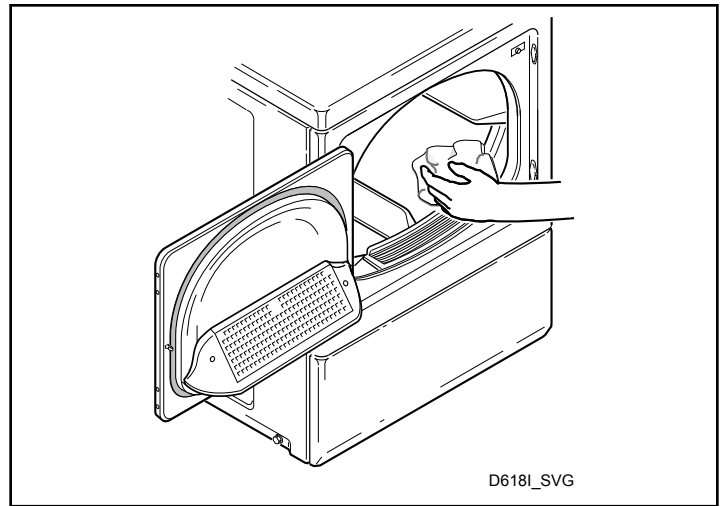


Figure 19

Plug In the Dryer

Electric Dryers with 4-Wire Plug (Supplied with Dryer)

120/240 Volt, 60 Hertz, 3-Wire and Earth/Ground Installation

120/208 Volt, 60 Hertz, 3-Wire and Earth/Ground Installation

NOTE: The wiring diagram is located in the control hood.



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death, all wiring and protective earth/ground connections **MUST** conform with the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or the Canadian Electrical Code, CSA C22.1, and such local regulations as might apply. It is the customer's responsibility to have the wiring and fuses installed by a qualified electrician to make sure adequate electrical power is available to the unit.

W891

Earth/Ground and Wiring Instructions

This appliance must be properly connected to protective earth/ground. In the event of malfunction or breakdown, the earth/ground will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.

This appliance is equipped with a cord having an equipment-earth/ground conductor and an earth/ground plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and connected to a protective earth/ground in accordance with all local codes and ordinances.

| | |
|---|----------------|
| | WARNING |
| <p>Improper connection of the equipment earth/ground conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the unit is properly connected to a protective earth/ground.</p> | |
| W893 | |

Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

The electric service must be a separate branch, polarized, three-wire and earth/ground, 120/240 Volt, or 120/208 Volt (refer to serial plate for specific voltage), 60 Hertz, AC single phase circuit fused with 30 ampere fuses.

The cord and plug assembly (supplied with dryer) should be plugged into an approved receptacle that is mounted on the wall adjacent to the dryer. This receptacle should be accessible to the user or service person when the dryer is in position, to permit disconnecting when necessary.

NOTE: Branch circuit wire size requirements to laundry room outlet are shown in table below.

| Wire Length | Wire |
|----------------------------|------------------------------------|
| Less than 4.5 m [15 ft.] | Listed No. 10 AWG Copper wire only |
| Longer than 4.5 m [15 ft.] | Listed No. 8 AWG Copper wire only |

Table 6

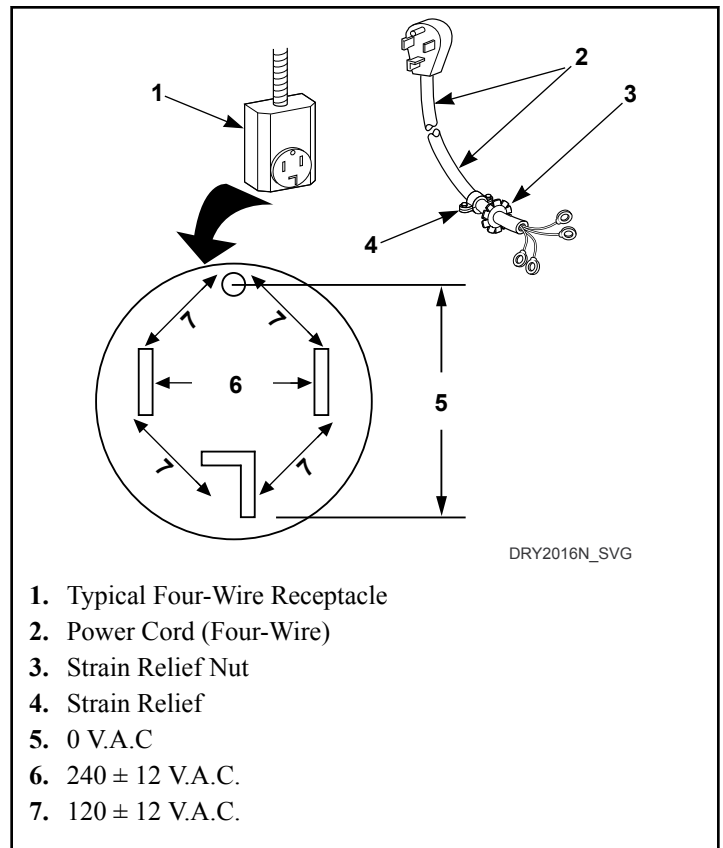


Figure 20

Electric Dryers with 3-Wire Plug (Requires Conversion)

120/240 Volt, 60 Hertz, 3-Wire Installation

120/208 Volt, 60 Hertz, 3-Wire Installation

NOTE: The wiring diagram is located in the control hood.


| | |
|---|----------------|
| | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death, all wiring and protective earth/ground connections MUST conform with the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or the Canadian Electrical Code, CSA C22.1, and such local regulations as might apply. It is the customer's responsibility to have the wiring and fuses installed by a qualified electrician to make sure adequate electrical power is available to the unit.</p> | |
| W891 | |

NOTE: Use only a new U.L. listed No. 10 (copper wire only) three or four conductor power supply cord kit rated 240 Volts (minimum) 30 Amperes and labeled as suitable for use in a clothes dryer.

Earth/Ground Instructions

This appliance must be properly connected to protective earth/ground. In the event of malfunction or breakdown, the earth/ground will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.

This appliance is equipped with a cord having an equipment-earth/ground conductor and an earth/ground plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and connected to a protective earth/ground in accordance with all local codes and ordinances.

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>Improper connection of the equipment earth/ground conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the unit is properly connected to a protective earth/ground.</p> | |
| W893 | |

Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This dryer must be properly connected to a protective earth/ground metal, permanent wiring system; or an equipment-earth/ground conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-earth/ground terminal or lead on the dryer.

The dryer has its own terminal block that must be connected to a separate branch, 60 Hertz, single phase circuit, AC (alternating current) circuit, fused at 30 Amperes (the circuit must be fused on both sides of the line). Electrical service for the dryer should be of maximum rated voltage listed on the nameplate (208 or 240 Volt, depending on heating element). Do not connect dryer to 110, 115, or 120 Volt circuit.

Heating elements are available for field installation in dryers which are to be connected to electrical service of different voltage than that listed on nameplate, such as 208 Volt.

NOTE: Branch circuit wire size requirements to laundry room outlet are shown in table below.

| Wire Length | Wire |
|----------------------------|------------------------------------|
| Less than 4.5 m [15 ft.] | Listed No. 10 AWG Copper wire only |
| Longer than 4.5 m [15 ft.] | Listed No. 8 AWG Copper wire only |

Table 7

The power cord (pigtail) connection between wall receptacle and dryer terminal block IS NOT supplied with dryer. Type of pigtail and gauge of wire must conform to local codes and with instructions mentioned on the following pages.

The method of wiring the dryer is optional and subject to local code requirements. Refer to the following examples.

Three-Wire Plug

NOTE: The three-wire power cord (pigtail) is NOT supplied with the electric dryer. Type of pigtail and gauge of wire must conform to local codes and instructions. The method of wiring the dryer is optional and subject to local code requirements.

NOTE: Connect the dryer to the power supply with the MAXIMUM RATED VOLTAGE listed on the serial plate.

NOTE: Use COPPER WIRE only.

**Shorter than 15 ft. (4.5 m) – use 10 AWG
Longer than 15 ft. (4.5 m) – use 8 AWG**

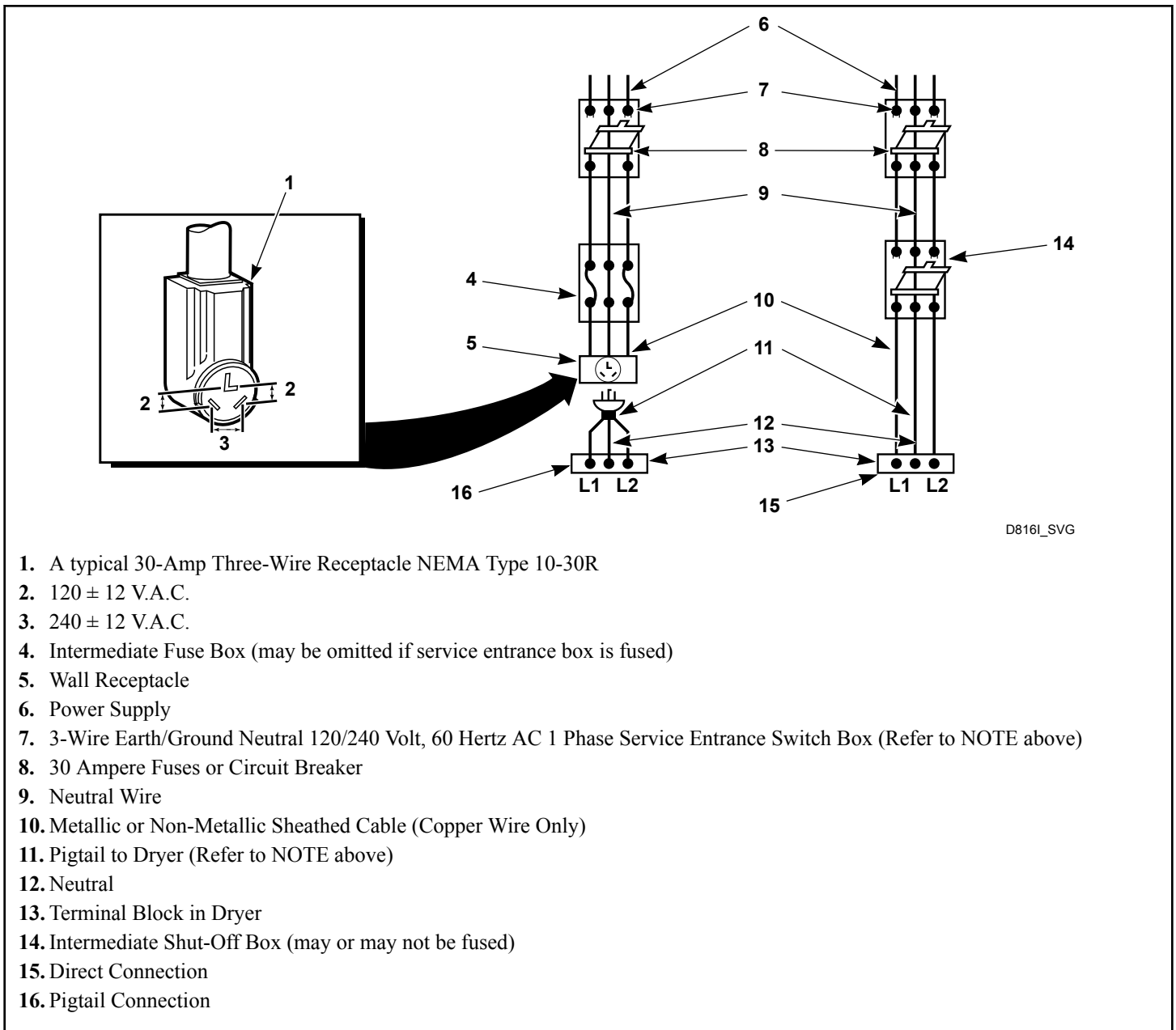


Figure 21

To Convert from 4-Wire Connection to 3-Wire Connection

1. Disconnect power to dryer.
2. Remove access cover from rear of dryer.

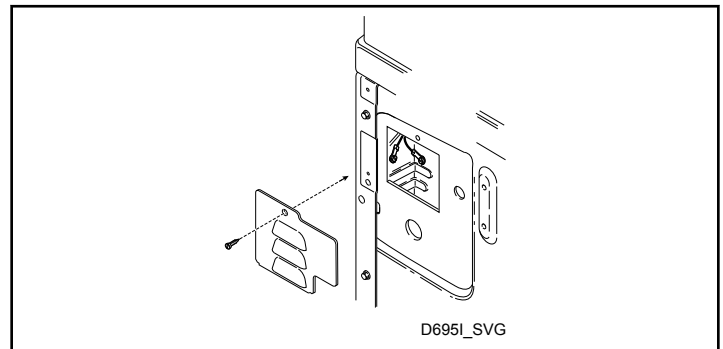


Figure 22

- Remove the three silver screws holding the three wires to the terminal block terminals. Remove green earth/ground screw holding power cord earth/ground wire to rear bulkhead. Save all four screws.
- Loosen the strain relief screw and pull the cord or wires out through the rear of the dryer.

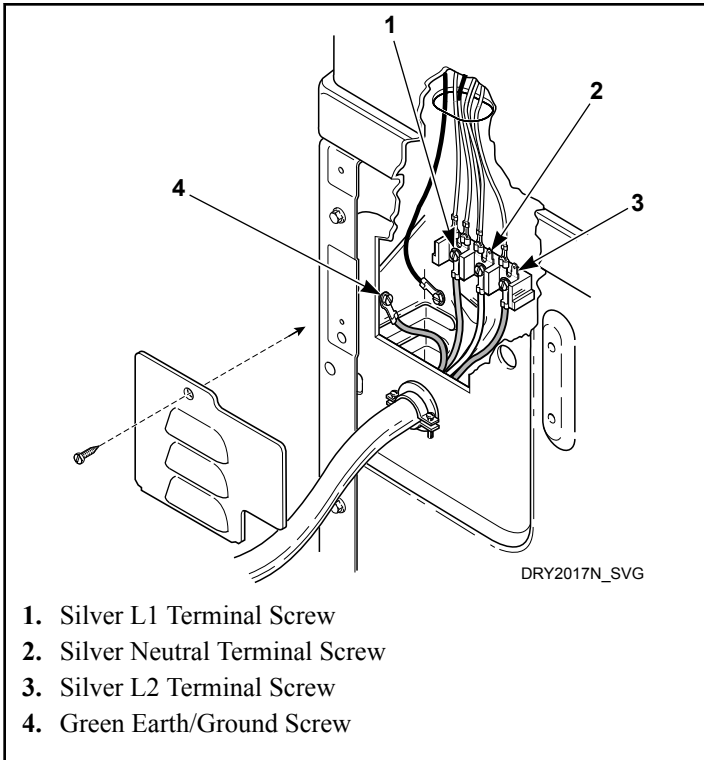


Figure 23

- Attach one end of green earth/ground wire (supplied in accessories bag) to rear bulkhead using green earth/ground screw removed in step 3.

NOTE: Do not use power screwdriver when tightening ground screw or terminal block screws.

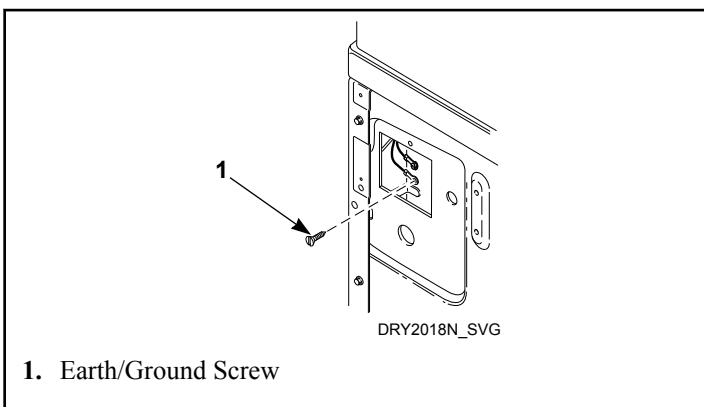


Figure 24

- Use the three silver screws removed in step 3 to attach the wires from the new power cord and the other end of the green

earth/ground wire to the terminal block as shown in *Figure 25*.

NOTE: Green earth/ground wire must be connected to center (neutral) terminal of terminal block.

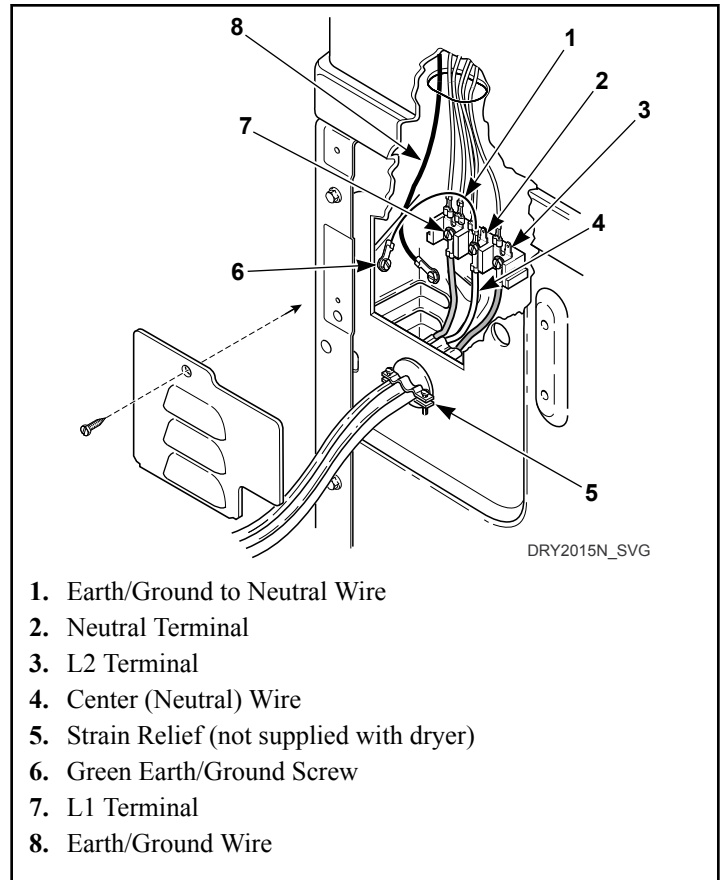


Figure 25

- Tighten all screws using a screwdriver and reinstall access cover removed in step 2.

NOTE: Failure to tighten these screws firmly may result in wire failure at the terminal block.

- Secure the strain relief to the power cord, or wires, where they enter the dryer cabinet.
- Check the continuity of the ground connection before plugging the cord into an outlet. Use an acceptable indicating device connected to the center grounding pin of the plug and the green screw on the back of cabinet.
- Reinstall access cover and screw.
- Restore power to dryer.

Gas Dryers

Dryer requires 120 Volt, 60 Hertz electrical supply and comes equipped with a 3-prong earth/ground plug. Refer to serial plate for specific electrical requirements.

NOTE: The wiring diagram is located in the control hood.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, all wiring and grounding **MUST** conform with the latest edition of the National Electrical Code AN-SI/NFPA 70 or the Canadian Electrical Code, CSA C22.1, and such local regulations as might apply. It is the customer's responsibility to have the wiring and fuses checked by a qualified electrician to make sure the laundry room has adequate electrical power to operate the dryer.

W035

The dryer is designed to be operated on a separate branch, polarized, three-wire, effective earth/ground, 120 Volt, 60 Hertz, AC (alternating current) circuit protected by a 15 Ampere fuse, equivalent fusetron or circuit breaker.

The three-prong earth/ground plug on the power cord should be plugged directly into a polarized three-slot effective earth/ground receptacle rated 120 Volts AC (alternating current) 15 Amps. Refer to *Figure 26* to determine correct polarity of the wall receptacle.

WARNING

This dryer is equipped with a three-prong (grounding) plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle. Do not cut or remove the grounding prong from this plug.

W036

NOTE: A qualified electrician should check the polarity of the wall receptacles. If a voltage reading is measured other than that illustrated, the qualified electrician should correct the problem.

- DO NOT OPERATE OTHER APPLIANCES ON THE SAME CIRCUIT WHEN THIS APPLIANCE IS OPERATING. DO NOT OVERLOAD CIRCUITS. Refer to *Figure 27*.

Standard 120 Volt, 60 Hertz, 3-Wire Effectively Grounded Circuit

D799I_SVG

1. L1
2. Ground
3. Neutral
4. Round Grounding Prong
5. Neutral Side
6. 115 ± 12 V.A.C.
7. 0 V.A.C.

Figure 26

Do not overload circuits.

D009I_SVG

Figure 27



WARNING

To reduce the risk of an electric shock or fire, **DO NOT use an extension cord or an adapter to connect the dryer to the electrical power source.**

W037

Grounding Instructions

The dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.

The dryer is equipped with a cord having an equipment-earth/ground conductor and a 3 prong earth/ground plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded.

W038

Do not modify the plug provided with the dryer – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

If the laundry room's electrical supply does not meet the above specifications and/or you are not sure the laundry room has an effective earth/ground, have a qualified electrician or your local electrical utility company check it and correct any problems.

Recheck Steps

Refer to Installer Checklist on the back cover of this manual and make sure that dryer is installed correctly.

Check Heat Source

Electric Dryers

1. Close the loading door and start the dryer in a heat setting (refer to the operation instructions).

2. After the dryer has operated for three minutes, the exhaust air or exhaust pipe should be warm.

Gas Dryers

IMPORTANT: This operation is to be conducted by qualified personnel only.

1. To view the burner flame, remove the lower front panel of the dryer.
2. Close the loading door and start the dryer in a heat setting (refer to the operation instructions). The dryer will start, the igniter will glow red and the main burner will ignite.

IMPORTANT: If all air is not purged out of gas line, gas igniter may go off before gas is ignited. If this happens, after approximately two minutes igniter will again attempt gas ignition.

IMPORTANT: If igniter does not light, make sure gas is turned on.

3. After the dryer has operated for approximately five minutes, observe burner flame through lower front panel.
4. Adjust the air shutter to obtain a soft, uniform blue flame. (A lazy, yellow-tipped flame indicates lack of air. A harsh, roaring, very blue flame indicates too much air.) Adjust the air shutter as follows:
 - a. Loosen the air shutter lockscrew.
 - b. Turn the air shutter to the left to get a luminous yellow-tipped flame, then turn it back slowly to the right to obtain a steady, soft blue flame.
 - c. After the air shutter is adjusted for proper flame, tighten the air shutter lockscrew securely.
5. Reinstall the lower front panel.



WARNING

To reduce the risk of serious injury or death, lower front panel must be in place during normal operation.

W158

6. After the dryer has operated for approximately three minutes, exhaust air or exhaust pipe should be warm.

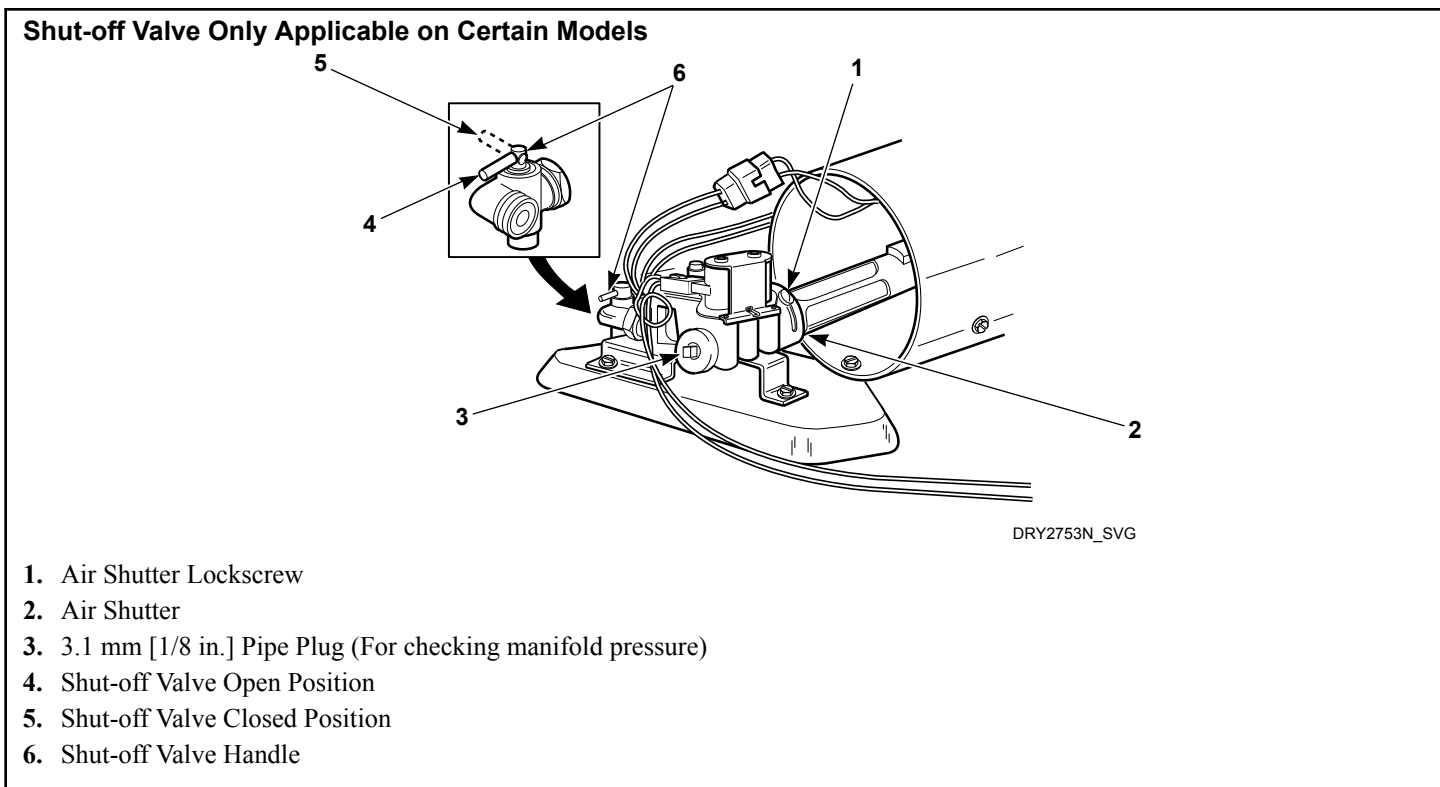


Figure 28

Vending

Meter Case

Metered Models

The factory mounted coin meter case does not include the service door lock, coin drawer, coin drawer lock or keys. These parts must be ordered (at extra cost) according to the purchaser's requirements direct from the manufacturer of your choice.

NOTE: You have the option of using a screw type lock or a 1/4 turn lock on the meter case service door. If you choose to use a screw lock, then the special bracket (located inside the meter case) must be used. DO NOT use the special bracket if a 1/4 turn lock is used.

Coin Drawer Security - For additional security, drill out the two pilot holes on each side of the front of the meter case to 6.4 or 7.9 mm [1/4 or 5/16 inch] holes and install a bicycle lock through these holes.

Coin Slide Control

Power-Up Mode

When power is applied to the dryer, the control will enter the Ready Mode. If the control was powered down during a running a cycle, the IN USE LED will flash once and the control will enter Start Mode. If the dry time dipswitch settings have not been changed from factory default, the IN USE LED will flash once.

Ready Mode

In Ready Mode, the control waits for the vend to be satisfied before entering Start Mode.

Start Mode

In Start Mode, the vend has been satisfied, but the Start button has not been pressed. The IN USE LED will be lit. The timer will not count down until the Start button is pressed.

Run Mode

In Run Mode, the control is running a cycle. The IN USE LED is lit.

Door Open Mode

In Door Open Mode, the control turns off the heater and motor when the door is opened during a run cycle. The timer will continue to count down time and the IN USE LED is lit.

End of Cycle Mode

In End of Cycle Mode, a cycle is complete and the IN USE LED is off. The control remains in this mode until the door is opened or additional vend has been satisfied.

Top-Offs

Any time the control receives a coin slide pulse during a cycle it will add the programmed dry time to the time currently remaining in the cycle. The IN USE LED will flash briefly to indicate the coin input. The maximum cycle time is 99 minutes. The control

will not add time beyond 99 minutes. The cool down time will not change. If the control receives a coin slide pulse during cool down it will exit cool down and start heating with the cycle time equal to the programmed time.

Temperature Selector Switch

For five minutes after the control is powered up, there is a diagnostic feature that allows the temperature selector switches to be tested. When the temperature selector is changed, the new setting is displayed by flashing the IN USE LED as follows:

| | |
|---------------------|-----------|
| High/Normal | 4 flashes |
| Medium/PP or Casual | 3 flashes |
| Low/Delicate | 2 flashes |
| No Heat | 1 flash |

Error Display Mode

The control enters Error Display Mode to display thermistor errors. The heater is turned off, the IN USE LED flashes to indicate the error (refer to paragraphs below), and the timer will continue

to count down time. The control remains in Error Display Mode until the control senses the thermistor has returned to an acceptable heating range, the cycle ends or machine is powered down.

Open Thermistor

If the control senses a temperature less than 0°F when the heat has been on for at least three minutes it will set an open thermistor error. The control will flash the IN USE LED twice separated by a one and a half second pause. This sequence is repeated as long as the Open Thermistor error is sensed.

Shorted Thermistor

If the control senses a temperature greater than $210 \pm 4^\circ\text{F}$ during an active cycle it will set a Shorted Thermistor error. The control will flash the IN USE LED three times separated by a one and a half second pause. This sequence is repeated as long as the Shorted Thermistor error is sensed.

Setting Dry Time Dipswitches

To change the dry time on the dryer, combinations of dipswitches can be set on the control. Refer to *Figure 29*.

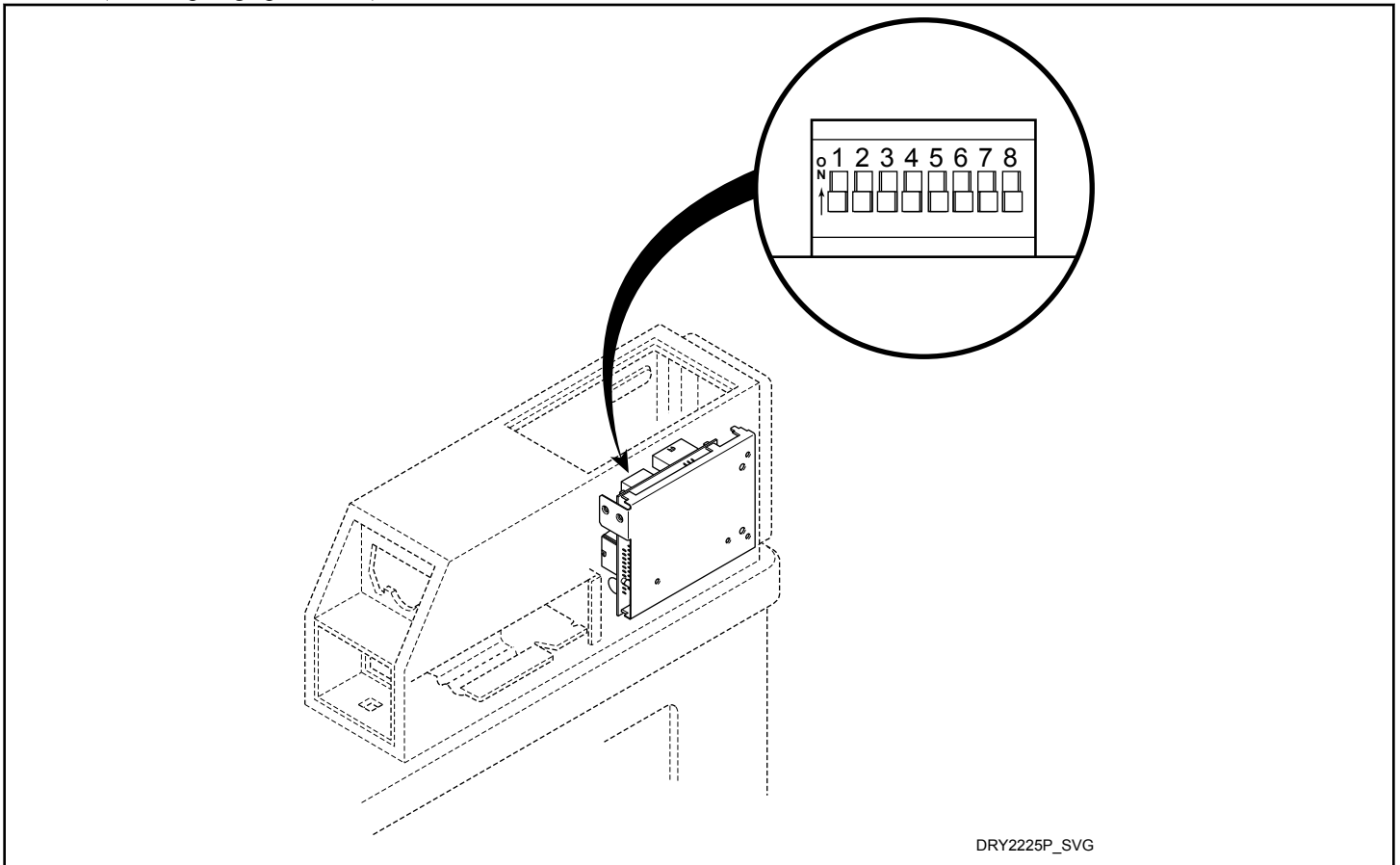


Figure 29

There are eight dipswitches on the dryer control. The first six switches are used to program the amount of additional heat time given for each coin pulse. The additional drying time is added to the factory default minimum heat time of one minute. A value of

1 to 63 minutes of additional drying time is available for each coin slide pulse.

Models Through Serial No. 0908

The last two switches are used to program the amount of additional cool down time. The additional cool down time is added to the factory default minimum cool down time of 3 minutes. A value of 1 to 3 additional minutes is available.

Models Starting Serial No. 0909

The seventh switch is used to program the amount of additional cool down time. The additional cool down time is added to the factory default minimum cool down time of 3 minutes. A value of 3 additional minutes is available.

The eighth switch is used for the cycle reset. If the switch is OFF (default), the control will save the time left on a cycle in case of a power failure. If the switch is ON, the control will clear the cycle and return to Ready Mode if there is a power failure.

All Models

The control is shipped from the factory programmed with 1 minute of minimum heat time, preset with 41 additional minutes of drying time (dipswitches 1, 4 and 6 in ON position) and 3 minutes of minimum cool down time for a total time of 45 minutes for a coin pulse. Refer to *Table 8* for dipswitch settings.

The control reads the dipswitch settings at power-up. The control must be powered down to change the dipswitch settings.

To change the heat or cool down time for a coin pulse, the desired dry time dipswitches must be set to ON position. All other dipswitches must be in OFF position.

NOTE: The control must be powered down for 10 seconds before the dipswitch can be changed.

Models Starting Serial No. 0909

Resetting Cycle Time to Zero

To remove any cycle time that may have accumulated on the control during setup, the cycle time on the control can be reset to zero.

To reset the time, unplug the dryer and set dipswitch 8 to ON position. Restore power to the dryer for 10 seconds and once again unplug dryer. Set dipswitch 8 to OFF position and restore power to the dryer.

Dipswitch Settings

| Heat Time Per Coin Pulse (in minutes) | Heat Switch Number | | | | | |
|---------------------------------------|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 2 | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 3 | OFF | ON | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 4 | ON | ON | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 5 | OFF | OFF | ON | OFF | OFF | OFF |
| 6 | ON | OFF | ON | OFF | OFF | OFF |
| 7 | OFF | ON | ON | OFF | OFF | OFF |
| 8 | ON | ON | ON | OFF | OFF | OFF |
| 9 | OFF | OFF | OFF | ON | OFF | OFF |
| 10 | ON | OFF | OFF | ON | OFF | OFF |
| 11 | OFF | ON | OFF | ON | OFF | OFF |
| 12 | ON | ON | OFF | ON | OFF | OFF |
| 13 | OFF | OFF | ON | ON | OFF | OFF |
| 14 | ON | OFF | ON | ON | OFF | OFF |
| 15 | OFF | ON | ON | ON | OFF | OFF |

Table 8 continues...

| Heat Time Per Coin Pulse (in mi- nutes) | Heat Switch Number | | | | | |
|--|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 16 | ON | ON | ON | ON | OFF | OFF |
| 17 | OFF | OFF | OFF | OFF | ON | OFF |
| 18 | ON | OFF | OFF | OFF | ON | OFF |
| 19 | OFF | ON | OFF | OFF | ON | OFF |
| 20 | ON | ON | OFF | OFF | ON | OFF |
| 21 | OFF | OFF | ON | OFF | ON | OFF |
| 22 | ON | OFF | ON | OFF | ON | OFF |
| 23 | OFF | ON | ON | OFF | ON | OFF |
| 24 | ON | ON | ON | OFF | ON | OFF |
| 25 | OFF | OFF | OFF | ON | ON | OFF |
| 26 | ON | OFF | OFF | ON | ON | OFF |
| 27 | OFF | ON | OFF | ON | ON | OFF |
| 28 | ON | ON | OFF | ON | ON | OFF |
| 29 | OFF | OFF | ON | ON | ON | OFF |
| 30 | ON | OFF | ON | ON | ON | OFF |
| 31 | OFF | ON | ON | ON | ON | OFF |
| 32 | ON | ON | ON | ON | ON | OFF |
| 33 | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | ON |
| 34 | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | ON |
| 35 | OFF | ON | OFF | OFF | OFF | ON |
| 36 | ON | ON | OFF | OFF | OFF | ON |
| 37 | OFF | OFF | ON | OFF | OFF | ON |
| 38 | ON | OFF | ON | OFF | OFF | ON |
| 39 | OFF | ON | ON | OFF | OFF | ON |
| 40 | ON | ON | ON | OFF | OFF | ON |
| 41 | OFF | OFF | OFF | ON | OFF | ON |
| 42 (preset at fac- tory) | ON | OFF | OFF | ON | OFF | ON |
| 43 | OFF | ON | OFF | ON | OFF | ON |

Table 8 *continues...*

| Heat Time Per Coin Pulse (in minutes) | Heat Switch Number | | | | | |
|---------------------------------------|--------------------|-----|-----|-----|-----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 44 | ON | ON | OFF | ON | OFF | ON |
| 45 | OFF | OFF | ON | ON | OFF | ON |
| 46 | ON | OFF | ON | ON | OFF | ON |
| 47 | OFF | ON | ON | ON | OFF | ON |
| 48 | ON | ON | ON | ON | OFF | ON |
| 49 | OFF | OFF | OFF | OFF | ON | ON |
| 50 | ON | OFF | OFF | OFF | ON | ON |
| 51 | OFF | ON | OFF | OFF | ON | ON |
| 52 | ON | ON | OFF | OFF | ON | ON |
| 53 | OFF | OFF | ON | OFF | ON | ON |
| 54 | ON | OFF | ON | OFF | ON | ON |
| 55 | OFF | ON | ON | OFF | ON | ON |
| 56 | ON | ON | ON | OFF | ON | ON |
| 57 | OFF | OFF | OFF | ON | ON | ON |
| 58 | ON | OFF | OFF | ON | ON | ON |
| 59 | OFF | ON | OFF | ON | ON | ON |
| 60 | ON | ON | OFF | ON | ON | ON |
| 61 | OFF | OFF | ON | ON | ON | ON |
| 62 | ON | OFF | ON | ON | ON | ON |
| 63 | OFF | ON | ON | ON | ON | ON |
| 64 | ON | ON | ON | ON | ON | ON |

Table 8

Models Through Serial No. 0908

| Coolw Down Per Cycle (in minutes) | Cool Down Switch Number | |
|-----------------------------------|-------------------------|-----|
| | 7 | 8 |
| 3 (preset at factory) | OFF | OFF |
| 4 | ON | OFF |

Table 9 continues...

| Coolw Down Per Cycle (in minutes) | Cool Down Switch Number | |
|-----------------------------------|-------------------------|----|
| | 7 | 8 |
| 5 | OFF | ON |
| 6 | ON | ON |

Table 9

Total Cycle Time = Heat Time + Cool Down Time

Models Through Serial No. 0909

| Coolw Down Per Cycle (in minutes) | Cool Down Switch Number | Cycle Reset Switch Number |
|-----------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| | | 7 |
| 3 (preset at factory) | OFF | OFF |
| 6 | ON | ON |

Table 10

Total Cycle Time = Heat Time + Cool Down Time

Test Setting

When testing coin slide operation or other troubleshooting, set dipswitch with this shorter cycle:

1. Unplug the machine power cord.
2. Record the machine control dipswitch settings. Then set them all to the off position. Refer to *Figure 1*.
3. Plug in the machine and initiate a cycle.

NOTE: With all the control dipswitches off, the total cycle time will be four minutes long.

4. Once all the testing is complete, unplug the machine and reset the dipswitches to their original settings.
5. Plug in the machine.

Slide Extension Assembly - Models Through Serial No. 1211

1. Remove slide extension parts from parts accessories bag included in unit.
2. If installing a Greenwald coin slide, position extension lever (to be installed on extension bracket) with arm that has one star facing down. Refer to *Figure 30*.

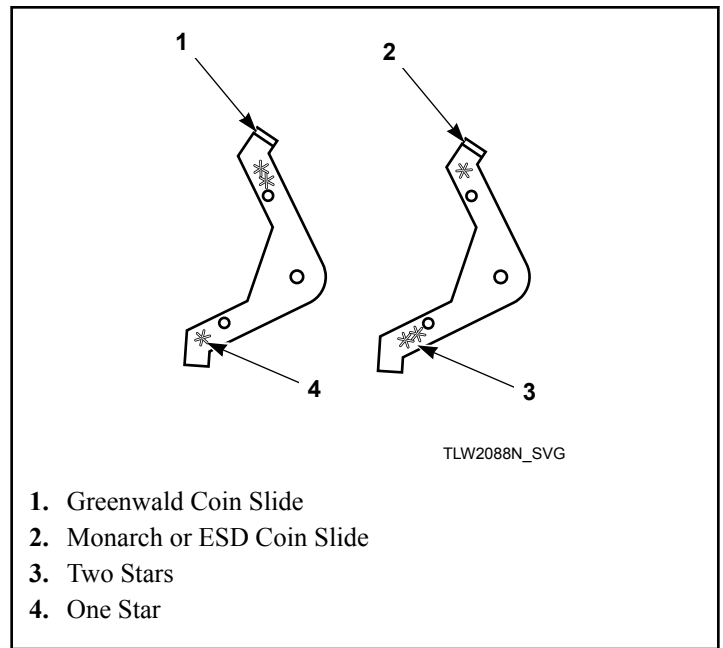
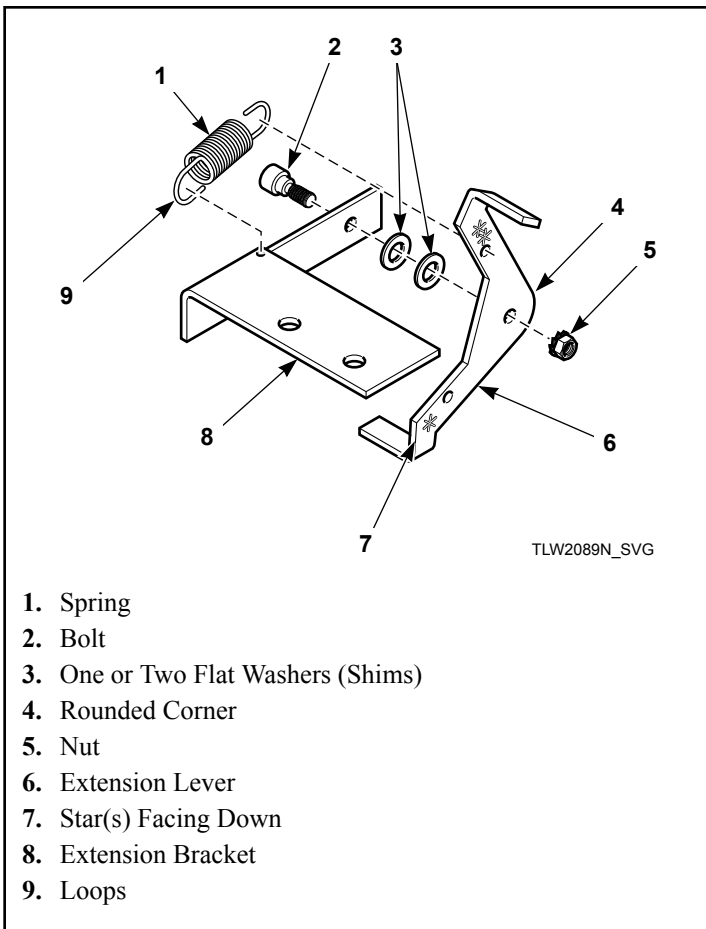


Figure 30

3. If installing a Monarch or ESD coin slide, position lever with arm that has two stars facing down. Refer to *Figure 30*.
4. Install extension lever with rounded corner facing away from extension bracket using bolt, one or two flat washers (shims) (use number of washers included in kit) and nut. Refer to. Make sure washers are flat against bracket.



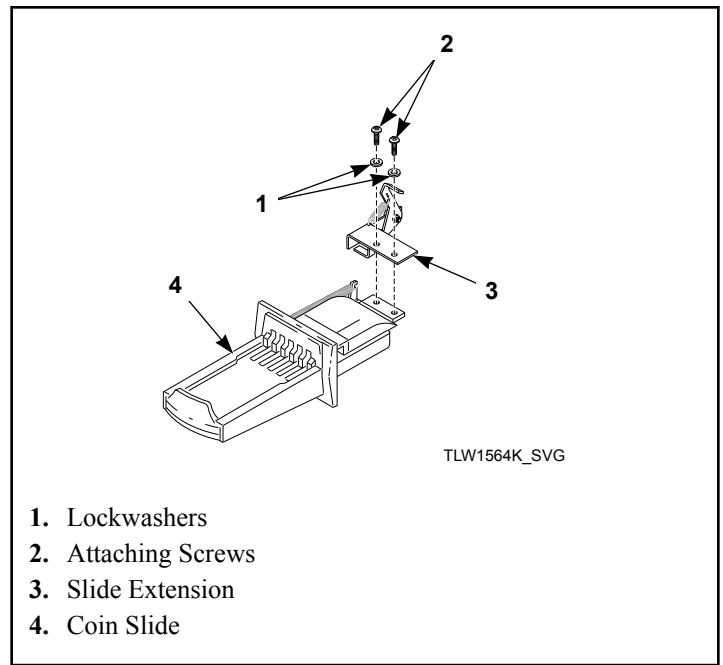
1. Spring
2. Bolt
3. One or Two Flat Washers (Shims)
4. Rounded Corner
5. Nut
6. Extension Lever
7. Star(s) Facing Down
8. Extension Bracket
9. Loops

Figure 31

5. Torque nut between 18 and 20 inch-pounds 2 and 2.26 Nm, or tighten nut firmly.
6. Install extension spring in bracket hole and hole in upper arm of lever. Refer to *Figure 31*.
7. Bend loops closed after installation.
8. Check to make sure the lever swings freely.

Installing Extension Onto Coin Slide: Option One

1. Install slide extension onto top of coin slide using two remaining screws and lockwashers. Refer to *Figure 32*.

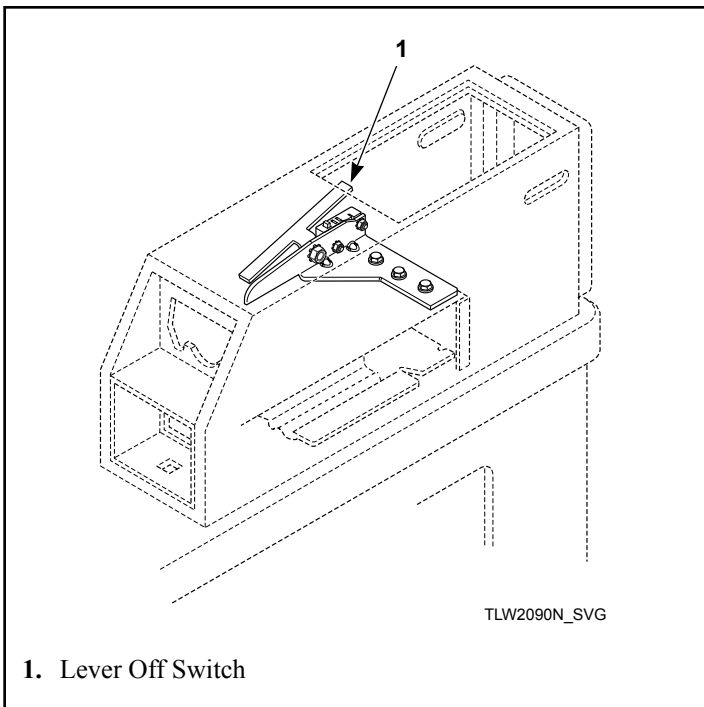


1. Lockwashers
2. Attaching Screws
3. Slide Extension
4. Coin Slide

Figure 32

2. Insert coins and partially extend coin slide.
3. Insert coin slide on its side through meter case opening. Then rotate 90 degrees to its proper orientation.
4. Return coin slide and hook slide pins onto meter case.
5. Continue coin slide installation according to manufacturer's instructions.

NOTE: During coin slide installation, make sure activation lever is up and off the switch. Refer to *Figure 33*.



1. Lever Off Switch

Figure 33

6. Check to make sure coin slide is operating properly by inserting coins and starting a cycle. The IN USE light will turn on, or flash if it is already on, to indicate proper operation.

NOTE: To avoid long run-down time (45 minutes factory default) when testing operation, refer to Test Setting section.

Installing Extension Onto Coin Slide: Option Two

1. Install coin slide according to manufacturer’s instructions.
2. Insert coins into coin slide and slowly push slide in. Stop before coins fall into coin box. This will allow installing extension through meter case service door opening.
3. Install slide extension onto top of coin slide using two screws and lockwashers. Refer to *Figure 1*.

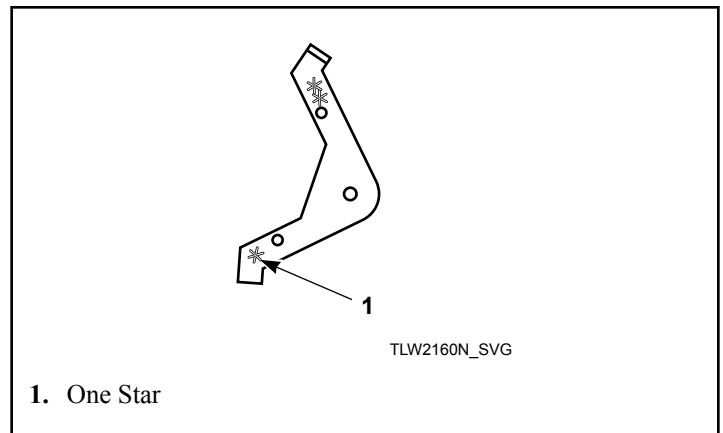
NOTE: Make sure extension lever is above switch activation lever.

4. Check to make sure coin slide is operating properly by inserting coins and starting a cycle. The IN USE light will turn on, or flash if it is already on, to indicate proper operation.

NOTE: To avoid long run-down time (45 minutes factory default) when testing operation, refer to Test Setting section.

Slide Extension Assembly

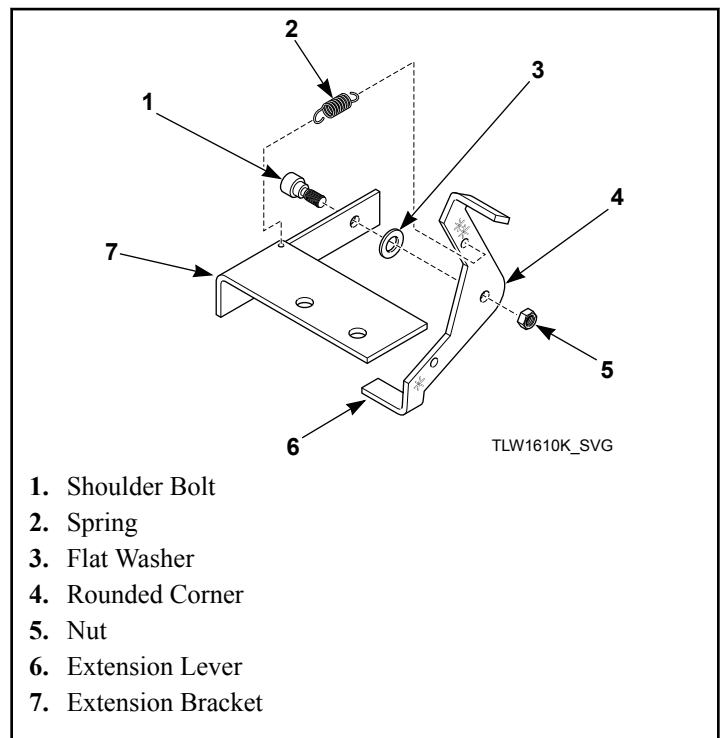
1. Remove slide extension parts from parts accessories bag included in unit.
2. Install extension lever with arm that has one star facing down. Refer to *Figure 34*.



1. One Star

Figure 34

3. Install extension lever with rounded corner facing away from extension bracket using shoulder bolt, flat washer and nut. Refer to *Figure 35*.
4. Install spring to extension bracket with hook facing down. Install other end of spring to extension lever with hook facing left while standing in front of unit. Refer to *Figure 35*.



1. Shoulder Bolt
2. Spring
3. Flat Washer
4. Rounded Corner
5. Nut
6. Extension Lever
7. Extension Bracket

Figure 35

5. Install extension bracket and lever assembly onto coin slide bracket using two screws and locknuts. Refer to *Figure 36*.

IMPORTANT: Install coin slide bracket with side marked “A” facing up and toward extension bracket and lever assembly. Refer to *Figure 36*.

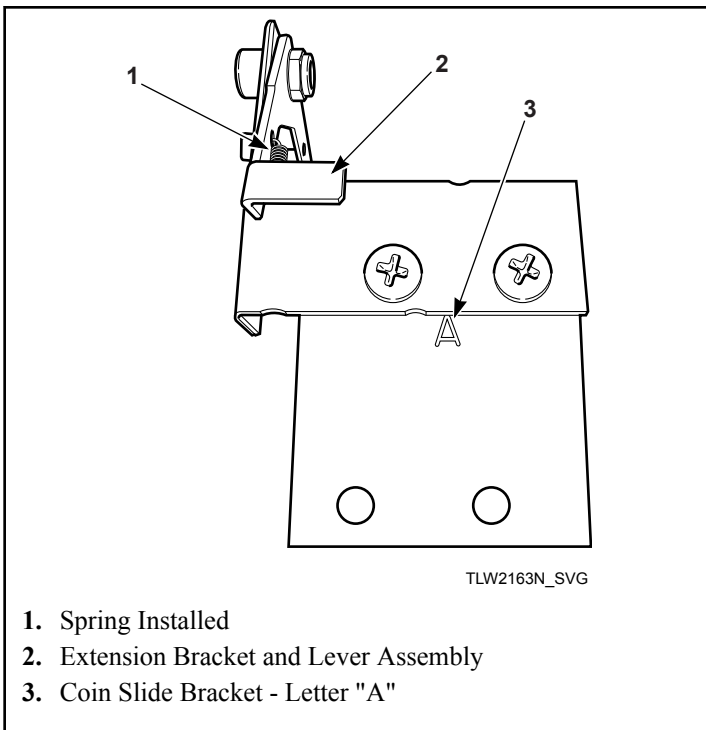


Figure 36

6. Install coin slide extension assembly onto top of coin slide using two remaining screws and lockwashers. Place lockwasher under head of screws, above bracket "A". Refer to *Figure 37*.

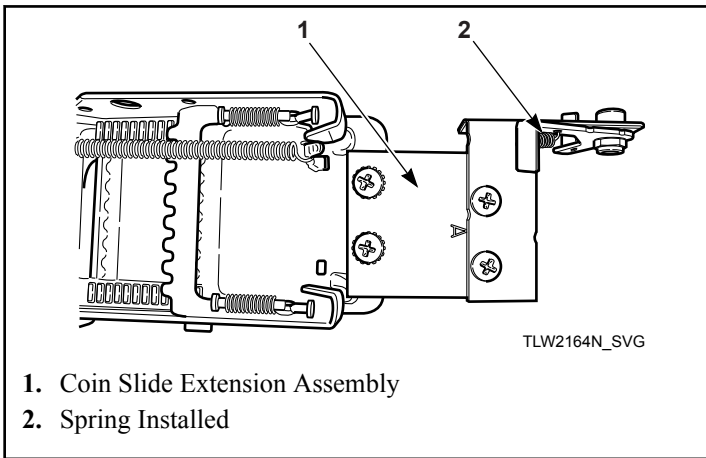


Figure 37

7. Before installing coin slide and extension, make sure ground wire is tucked under control shield to provide clearance for coin slide. Refer to *Figure 38*.

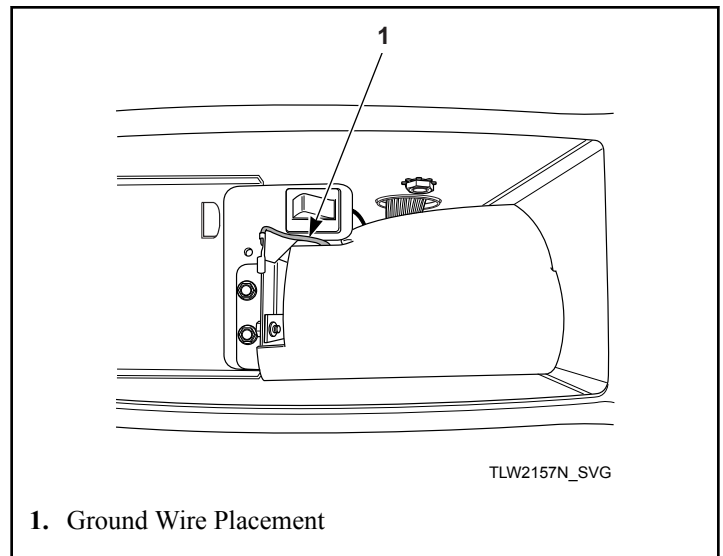


Figure 38

Installing Extension Onto Coin Slide: Option 1

1. Insert coins and partially extend coin slide.
2. Insert coin slide on its side through meter case opening. Then rotate 90 degrees to its proper orientation.
3. Return coin slide and hook slide pins onto meter case.
4. Continue coin slide installation according to manufacturer's instructions.
5. Check to make sure coin slide is operating properly by inserting coins and starting a cycle. The IN USE light will turn on, or flash if it is already on, to indicate proper operation.

NOTE: To avoid long run-down time (45 minutes factory default) when testing operation, refer to Test Setting section.

Installing Extension Onto Coin Slide: Option Two

1. Install coin slide according to manufacturer's instructions.
2. Insert coins into coin slide and slowly push slide in. Stop before coins fall into coin box. This will allow installing extension through meter case service door opening.
3. Install slide extension onto top of coin slide using two screws. Refer to *Figure 37*.
4. Check to make sure coin slide is operating properly by inserting coins and starting a cycle. The IN USE light will turn on, or flash if it is already on, to indicate proper operation.

NOTE: To avoid long run-down time (45 minutes factory default) when testing operation, refer to Test Setting section.

Additional Dryer Security

Located on the service door of meter case models is a flat Phillips head screw. During shipment, this screw is used to attach the service door to the meter case. For additional security, this screw

can be reinstalled inside the control hood of your unit. Refer to instructions below for installation.

1. Remove the Phillips head screw from service door (refer to *Figure 39*).
2. Remove two screws holding control panel to control hood.
3. Tilt control panel forward and lay on a protective pad to prevent scratching of cabinet top.
4. Insert Phillips head screw down through double “D” hole in left rear corner of cabinet top (inside control hood) until it engages retainer nut located on left rear corner gusset of cabinet.
5. Finger tighten screw.

IMPORTANT: Do not use a power driver to tighten screw. Torque of a power driver could over-tighten screw causing damage to cabinet assembly.

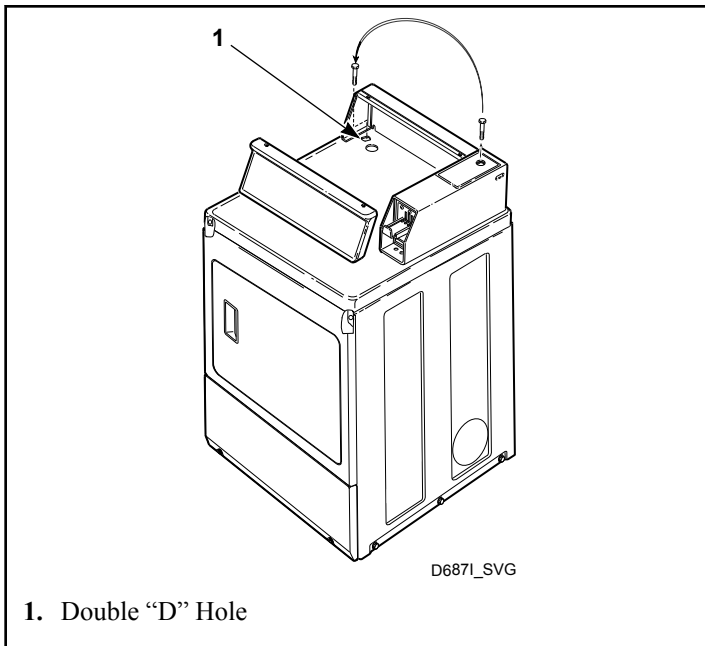


Figure 39

Operation

Operation Instructions for Nonmetered and Coin Slide Dryers

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.</p> | |
| W727 | |

IMPORTANT: Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

This appliance shall not be used to dry off solvents or dry cleaning fluids.

IMPORTANT: Before using dryer for the first time, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside of dryer drum.

IMPORTANT: Remove all sharp objects from laundry to avoid tears and rips to items during normal machine operation.

Clean Lint Filter

Clean lint filter before each use.

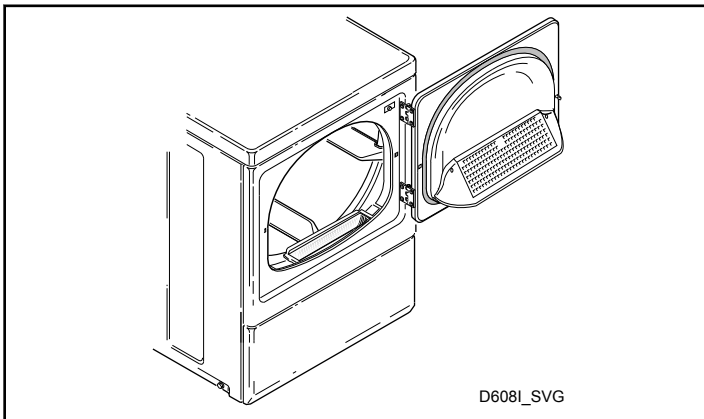


Figure 40

Load Laundry

1. Load clothes loosely into dryer drum.
2. Add fabric softener sheet if desired.

IMPORTANT: To avoid damage to dryer, do not use more than one fabric softener sheet per load.

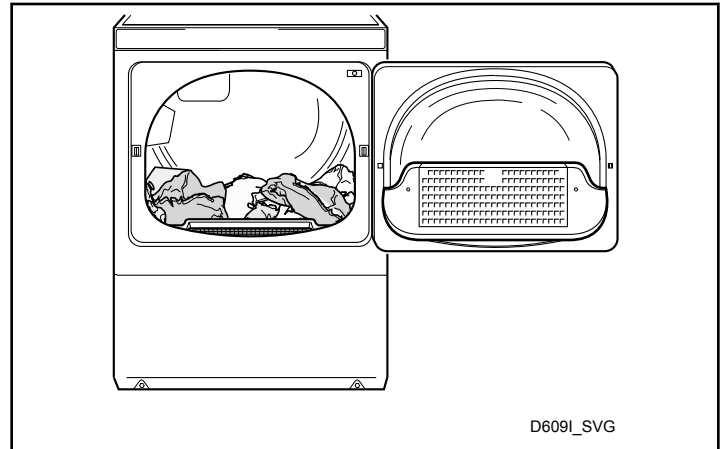


Figure 41

Close Loading Door

1. Close loading door.
2. Dryer will not operate with the door open.

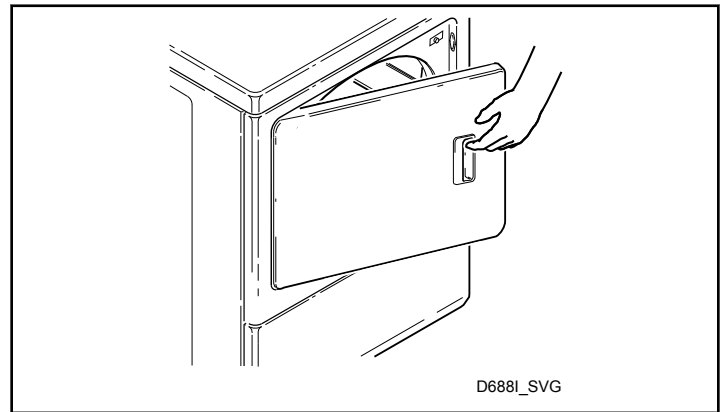


Figure 42

Set Fabric Selector

Select **NORMAL** for cottons, **PERM PRESS/ CASUAL** for permanent press, **DELICATE** for sensitive items or **FLUFF (NO HEAT)** for items that require no heat.

NOTE: Always follow manufacturer's care labels.

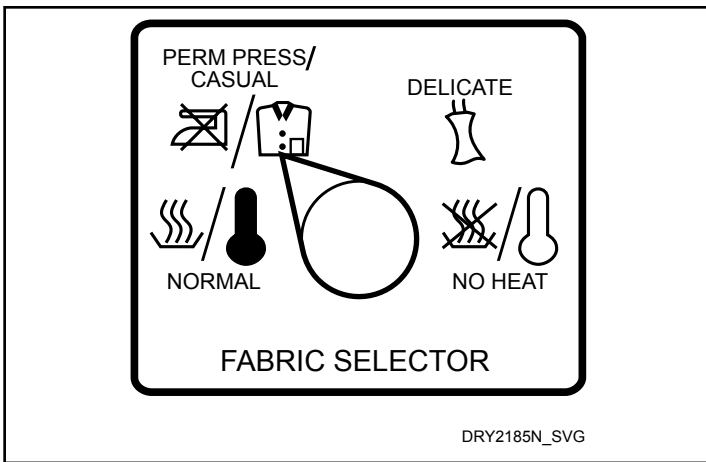


Figure 43

Start Dryer

Nonmetered Models

1. Rotate timer knob to desired time setting (up to 60 minutes).
2. Press the PUSH-TO-START button. IN USE light will come on (indicating start of cycle).

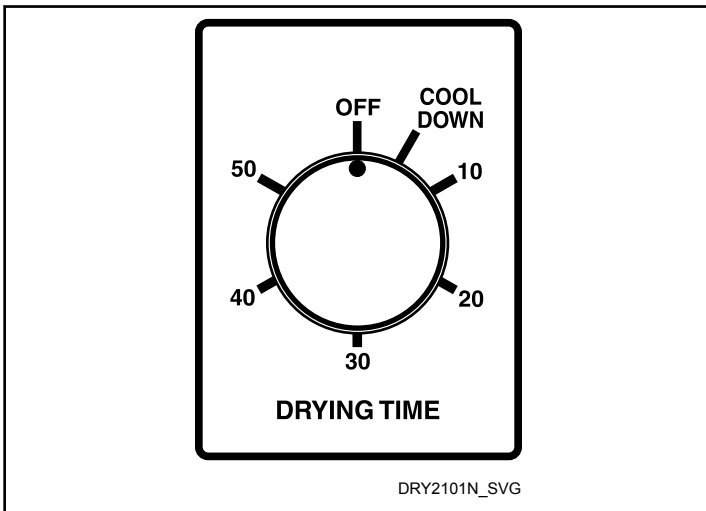


Figure 44

Coin Slide Models

1. Place coin(s) in slide and carefully push in as far as possible and then pull slide out as far as possible.
2. After IN USE light comes on (indicating start of cycle), press the PUSH-TO-START button.

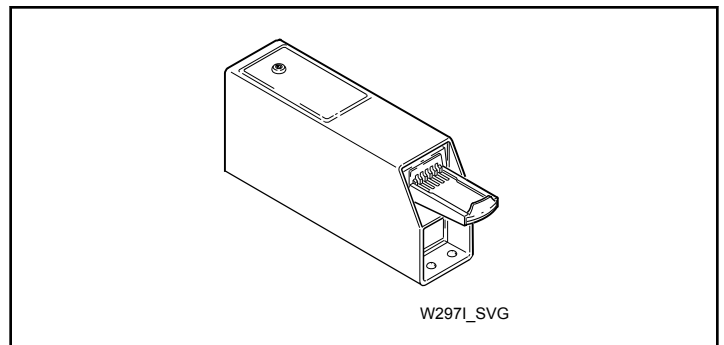


Figure 45

3. Remove knits when slightly damp because overdrying may cause shrinkage. Do not tumble dry knit woolens.

NOTE: This machine includes an extended tumble feature. Starting 20 minutes after a cycle ends, the cylinder will tumble for two minutes every hour without heat, up to 18 hours or until door is opened.

Operation Instructions for MDC Dryers

| | |
|---|----------------|
| | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.</p> | |
| W727 | |

IMPORTANT: Before using dryer for the first time, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside of dryer drum.

IMPORTANT: Remove all sharp objects from laundry to avoid tears and rips to items during normal machine operation.

Clean Lint Filter

Clean lint filter before each use.

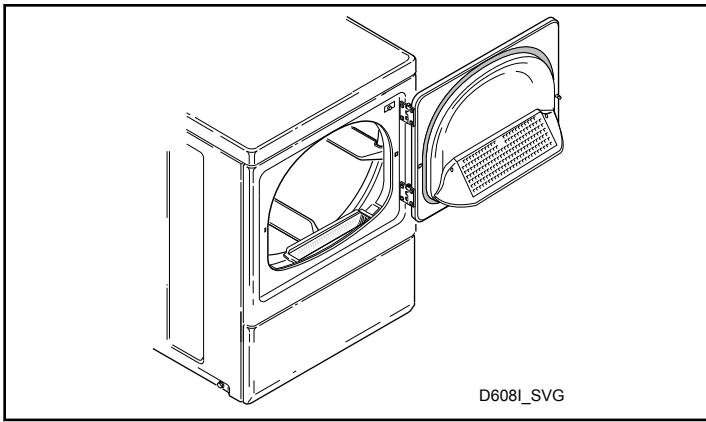


Figure 46

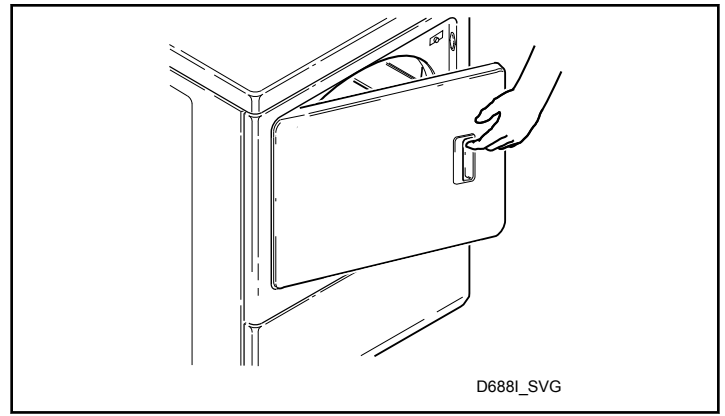


Figure 48

Load Laundry

1. Load clothes loosely into dryer drum.
2. Add fabric softener sheet if desired.

IMPORTANT: To avoid damage to dryer, do not use more than one fabric softener sheet per load.

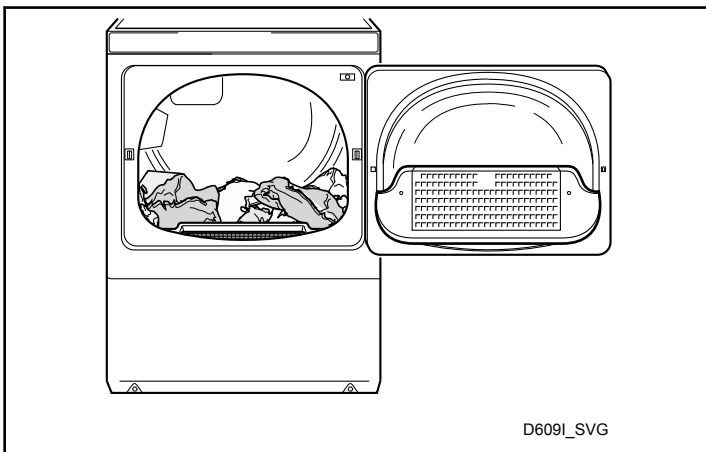


Figure 47

Close Loading Door

1. Close loading door.
2. Dryer will not operate with the door open.

Set Fabric Selector

Select HIGH TEMP, MED TEMP, LOW TEMP or DELICATES by pushing touchpad.

NOTE: Always follow manufacturer's care labels.

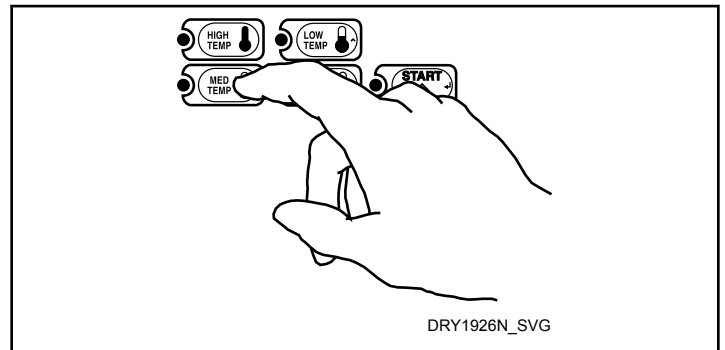


Figure 49

Insert Coins or Card

To Insert Money

1. Insert coin(s) in coin slot.
2. Check pricing as seen on digital display.

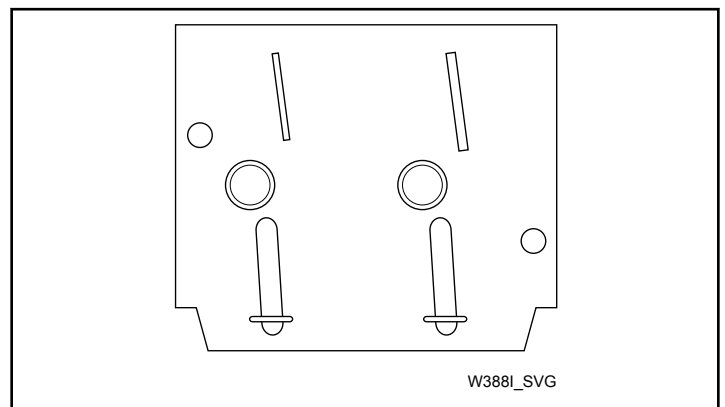


Figure 50

To Insert Card

1. Insert card into opening.



Figure 51

NOTE: If Additional Time Feature is turned on, additional dryer time may be purchased at cycle start or while dryer is running.

2. Remove knits when slightly damp because overdrying may cause shrinkage. Do not tumble dry knit woolens.

Start Dryer

1. To start dryer, push START pad.
2. To stop dryer at any time, open the door.
3. To restart the dryer, close door and push START pad. Cycle is completed when time remaining reaches 00 minutes.

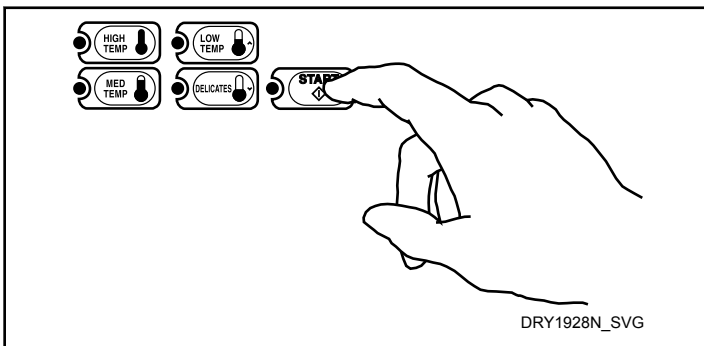


Figure 52

Indicator Lights

| | |
|-----------|---|
| START | START is lit whenever the dryer is not in a cycle, the full vend price has been satisfied and the dryer door is closed. When the START pad is pressed, the cycle will begin or resume. |
| DRYING | DRYING is lit to indicate that one of the heated cycles (HIGH TEMP, MED TEMP, LOW TEMP or DELICATES) is currently in operation. DRYING will turn off at the end of a heated cycle or when the COOL DOWN cycle begins. |
| COOL DOWN | COOL DOWN is lit whenever the COOL DOWN portion of a heated cycle is active. It is also lit when NO HEAT is programmed for a cycle in operation. |

Operation Instructions for NetMaster Dryers

| | |
|---|----------------|
| | WARNING |
| <p>To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.</p> | |
| W727 | |

IMPORTANT: Before using dryer for the first time, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside of dryer drum.

IMPORTANT: Remove all sharp objects from laundry to avoid tears and rips to items during normal machine operation.

Clean Lint Filter

Clean lint filter before each use.

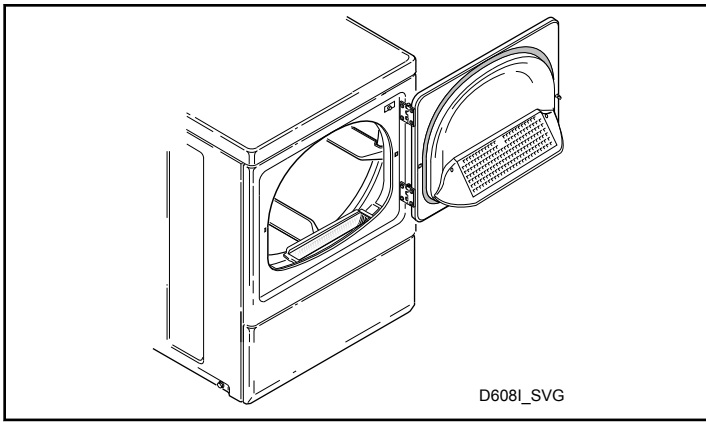


Figure 53

Load Laundry

1. Load clothes loosely into dryer drum.
2. Add fabric softener sheet if desired.

IMPORTANT: To avoid damage to dryer, do not use more than one fabric softener sheet per load.

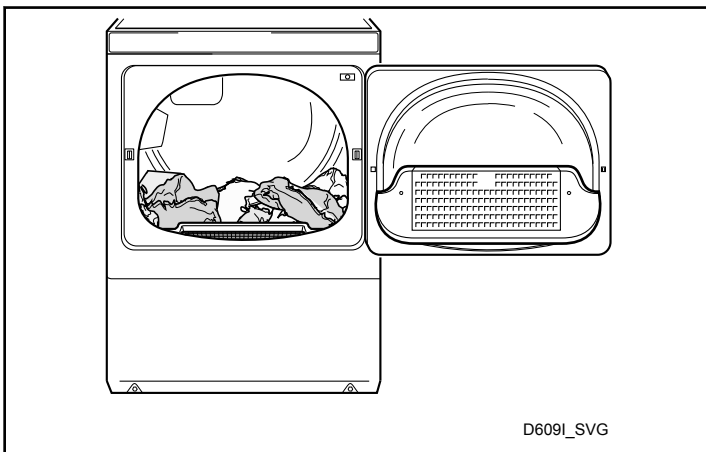


Figure 54

Close Loading Door

1. Close loading door.
2. Dryer will not operate with the door open.

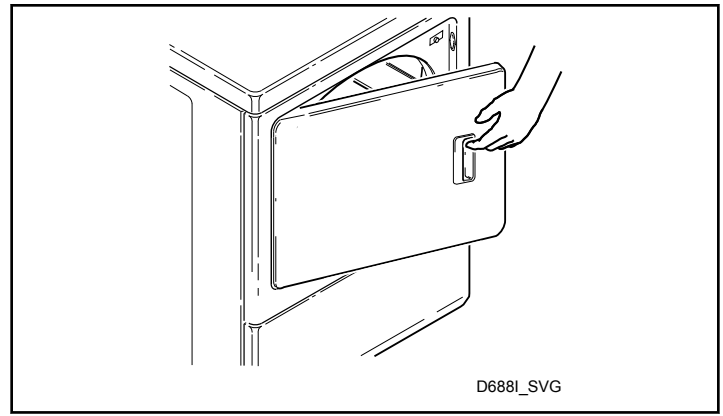


Figure 55

Set Fabric Selector

Select Fabric/Temperature by pushing touchpad.

NOTE: Always follow manufacturer's care labels.

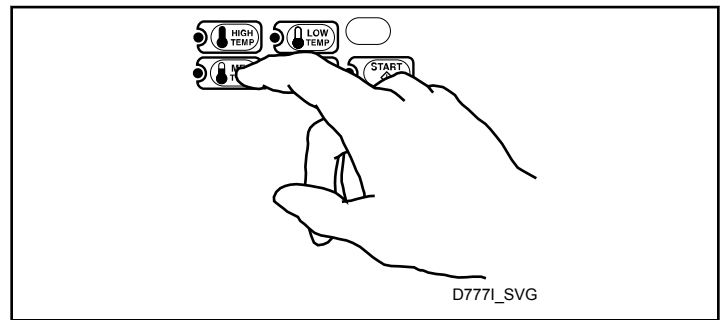


Figure 56

Insert Coins or Card

To Insert Money

1. Insert coin(s) in coin slot.
2. Check pricing as seen on digital display.

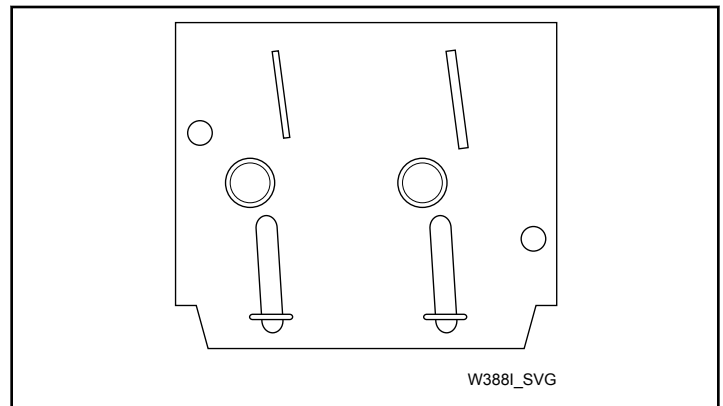


Figure 57

To Insert Card

1. Insert card into opening.

- Follow directions on display. Do not remove the card until the REMOVE CARD LED is lit.



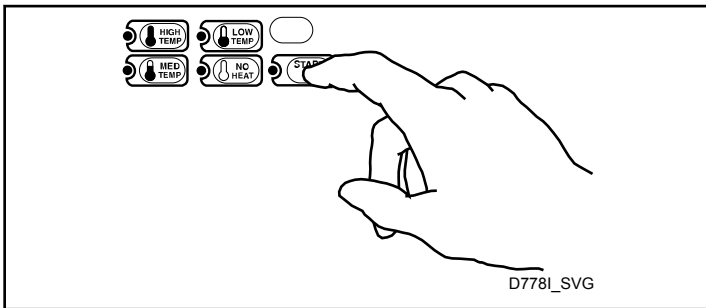
M3431_SVG

NOTE: If Additional Time Feature is turned on, additional dryer time may be purchased at cycle start or while dryer is running.

- Remove knits when slightly damp because overdrying may cause shrinkage. Do not tumble dry knit woolens.

Start Dryer

- To start dryer, push START pad.
- To stop dryer at any time, open the door.
- To restart the dryer, close door and push START pad. Cycle is completed when time remaining reaches 00 minutes.



D7781_SVG

Figure 58

Indicator Lights

| | |
|-------------------|---|
| INSERT COINS/CARD | INSERT COINS/CARD is lit to prompt the user to insert coins or a card to satisfy the vend price. When INSERT COINS/CARD is lit, the three digits will display the vend price remaining to be satisfied. |
|-------------------|---|

Table continues...


| | |
|--------------------------------|--|
| START | START is lit whenever the dryer is not in a cycle, the full vend price has been satisfied and the dryer door is closed. When the START pad is pressed, the cycle will begin or resume. |
| DRYING | DRYING is lit to indicate that one of the heated cycles (HIGH TEMP, MED TEMP, LOW TEMP or DELICATES) is currently in operation. DRYING will turn off at the end of a heated cycle or when the COOL DOWN cycle begins. |
| COOL DOWN | COOL DOWN is lit whenever the COOL DOWN portion of a heated cycle is active. It is also lit when the NO HEAT cycle is in operation. |
| ADD TIME (Card Models Only) | ADD TIME flashes when a card is inserted while a cycle is running or when a card is left in the reader for at least five seconds after cycle has started. |
| REMOVE CARD (Card Models Only) | REMOVE CARD flashes when a card is inserted or left in the reader after a transaction is complete. It will also flash alternately with ADD TIME when a card is inserted while a cycle is running or when a card is left in the reader. |

Maintenance

Lubrication

All moving parts are sealed in a permanent supply of lubricant or are equipped with oilless bearings. Additional lubrication will not be necessary.

Care of Your Dryer

| | |
|--|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of an electric shock, serious injury or death, disconnect the electrical service to the dryer before cleaning the interior.</p> | |
| W132 | |

Dryer Interior

Wipe the surfaces using a soft cloth and household cleaner or a non-abrasive paste of powdered laundry detergent and hot water, followed by a short heat cycle with a load of rags.

To remove crayon or ball point ink off the dryer drum, put the heat on high and use old rags in the dryer to absorb the crayon or ink. If unsuccessful, contact the appliance dealer. **DO NOT** use any chemicals in the dryer.

IMPORTANT: The use of chlorine bleach for removing any discolorations should be avoided because bleach could damage the finish.


Cabinet

Wipe the dryer cabinet as needed. If detergent, bleach or other washing products have been spilled on the dryer, wipe immediately. Some products will cause permanent damage if spilled on the cabinet.


Control Panel

Use only a damp or sudsy cloth for cleaning the control panel. Some spray pretreat products may harm the finish on the control panel. **DO NOT** use products that contain alcohol on the control panel.

NOTE: The wiring diagram is located inside the control panel.

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation.</p> | |
| W049 | |

Exhaust System

| | |
|---|----------------|
|  | WARNING |
| <p>To reduce the risk of electric shock, disconnect the electrical service to the dryer before cleaning.</p> | |
| W043 | |

The exhaust duct should be inspected after one year of use and cleaned if necessary by a qualified service person to remove any lint build-up. Inspect and clean exhaust duct every one to two years as required thereafter.

The weather hood should be checked frequently to make sure the dampers move freely, dampers are not pushed in and that nothing has been set against them.

Keep dryer area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.

Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.

NOTE: Verify proper operation after servicing.

Lint Filter

CLEAN THE LINT FILTER BEFORE DRYING EACH LOAD. (Refer to *Figure 59* for lint filter location.) Cleaning the lint filter is important because a layer or pad of lint on the filter will block the flow of air through the dryer, thus reducing the efficiency of the dryer. The clothes will take longer to dry and energy will be wasted.

The lint filter may be washed if needed. Annually remove lint filter and screw to vacuum the duct under it.

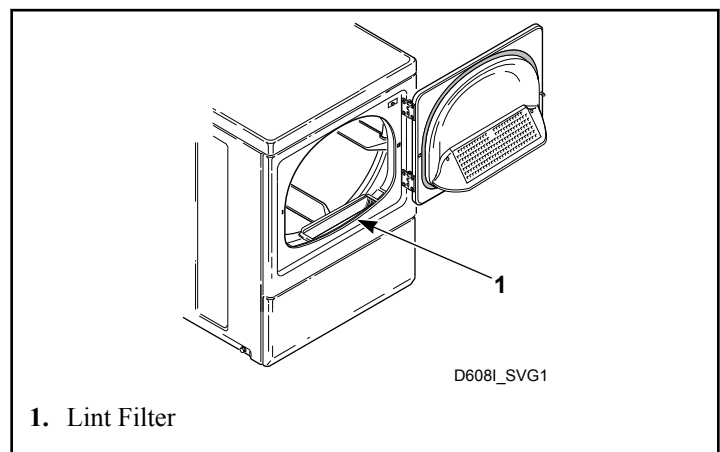


Figure 59

Motor Overload Protector

The dryer's motor overload protector stops the motor automatically in the event of an overload. After cooling, the overload protector will reset itself. Dryer can be restarted by pressing the START pad. If overload protector cycles again, remove the dryer from use and call the service person to correct the problem.

For Energy Conservation

- Make sure the lint filter is always clean.
- Do not overload dryer.
- Do not overdry clothes.
- Remove items to be ironed while still damp.
- Large loads of similar fabrics dry the most efficiently. However, dry permanent press in smaller loads to prevent wrinkling.
- Use the correct temperature FABRIC SELECTOR setting for the type of fabric being dried.
- Locate your dryer so the exhaust duct is as short and straight as possible.
- Do not open the door during the drying cycle.
- Plan to do your laundry on low humidity days; your clothes will dry faster.
- Should you plan to dry several loads, do them one after another, then you do not have to reheat the dryer unit's interior parts each time.

Troubleshooting

Try these troubleshooting tips before making a service call. They may save you time and money.

| Dryer Symptom | Possible Cause/Solution |
|--|---|
| Dryer won't start | <ul style="list-style-type: none"> • Nonmetered models - Turn timer knob further into cycle. • Metered models - Insert coin(s) or card. • Metered models - Activate timer. Push coin slide all the way in. • For dryers equipped with a power cord, make sure the power cord is plugged all the way into the electrical outlet. • Make sure loading door is closed. • Press PUSH-TO-START button or START pad. • Make sure the laundry room fuse(s) isn't blown or loose, or circuit breakers aren't open. • The dryer itself does not have an electrical fuse. An electric dryer has an electrical circuit with two fuses. • Check if motor overload protector has cycled. Wait 10 minutes and try again. |
| Dryer won't heat | <ul style="list-style-type: none"> • Nonmetered models - Turn timer knob further into cycle. • Metered models - Activate timer. Push coin slide all the way in. • Make sure the laundry room fuse(s) isn't blown or loose, or circuit breakers aren't open. • The dryer itself does not have an electrical fuse. An electric dryer has an electrical circuit with two fuses. • Make sure controls are in a HEAT setting. • Gas dryer only – Make sure equipment and main gas line valve is turned on. • Check exhaust duct to outside to see if it is kinked, blocked or needs cleaning. • Check weather hood to make sure flapper moves freely, has not been pushed in or has not been blocked. |
| Dryer doesn't dry clothes satisfactorily | <ul style="list-style-type: none"> • Check exhaust duct to outside to see if it is kinked, blocked or needs cleaning. • Check weather hood to make sure flapper moves freely, has not been pushed in or has not been blocked. • Clean the lint filter. • Make sure the load isn't too small. Small loads may not tumble properly or dry evenly. • Check load being dried. Heavy items dried with lightweight items will not dry as quickly as the rest of the load. |

Table continues...

| Dryer Symptom | Possible Cause/Solution |
|--------------------------|---|
| Dryer is noisy | <ul style="list-style-type: none"> • Check dryer for foreign objects (nails, coins, bobby pins, metal, plastic toys, etc.). Remove items from dryer. • Make sure dryer is level. Uneven leveling can cause vibration. • Normal operating sounds include the tick of timer advancing, heat source going on and off, and humming of air moving through the dryer and exhaust system. |
| Clothes are too wrinkled | <ul style="list-style-type: none"> • Check heat setting. Overdrying can cause wrinkling. • Check load size. Large loads may not tumble properly and may cause wrinkling. |
| Clothes have odor | <ul style="list-style-type: none"> • Check room for odors before drying clothes. Any odor (fried foods, paint, varnish, cleaners, burning wood, etc.) will transfer to clothing as the dryer draws air from the room. • Ventilate room before drying clothes. |

Contact Information

If service is required, contact the nearest Factory Authorized Service Center.

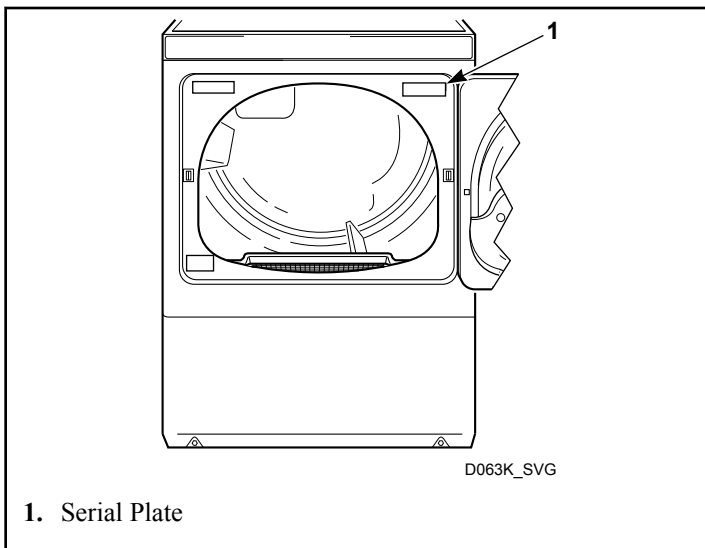
If you are unable to locate an authorized service center or are unsatisfied with the service performed on your unit, contact:

Alliance Laundry Systems
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, Wisconsin 54971-0990
www.alliancelaundry.com
Phone: (920) 748-3121

Date Purchased _____

Model Number _____

Serial Number _____



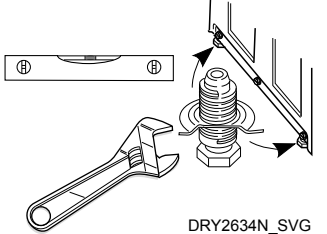
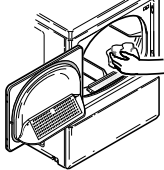
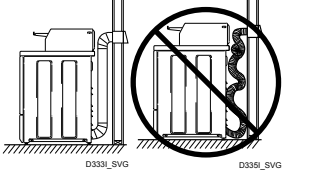
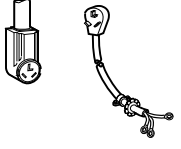
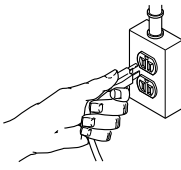
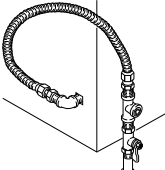
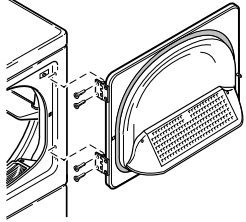
When contacting us about your washer, PLEASE GIVE THE MODEL AND SERIAL NUMBERS. The model and serial numbers are located on the serial plate. The serial plate will be in the location shown. Please include a copy of your bill of sale and any service receipts you have.

If replacement parts are required, contact the source from where you purchased your dryer or contact us at +1 (920) 748-3950 for the name and address of the nearest authorized parts distributor.

| | |
|---|----------------|
| | WARNING |
| <p>To reduce the risk of serious injury or death, DO NOT repair or replace any part of the unit or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.</p> | |
| W329 | |

Installer Checklist

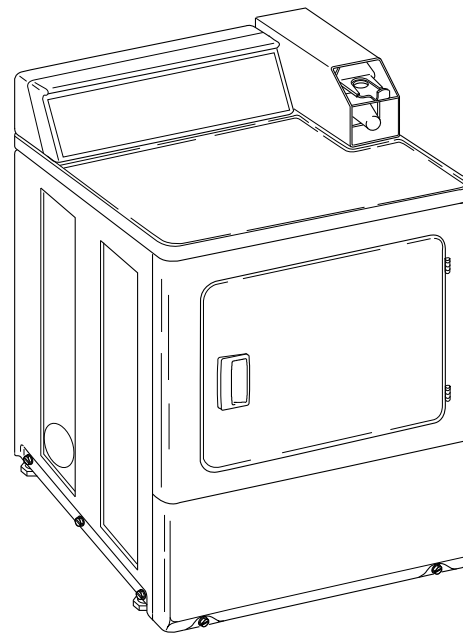
Fast Track for Installing the Dryer

| | | | | | |
|---|--|--|---|---------------------------|--|
| 1 | Position and Level the Dryer. |  <p>DRY2634N_SVG</p> | 5 | Wipe Out Inside of Dryer. |  <p>D610I_SVG</p> |
| | CHECK | | | CHECK | |
| 2 | Connect Dryer Exhaust System. |  <p>D338I_SVG D339I_SVG</p> | 6 | Plug In the Dryer. | <p>Electric</p>  <p>D275I_SVG1</p> <p>Gas</p>  <p>D254I_SVG</p> |
| | CHECK | | | CHECK | |
| 3 | <p>GAS ONLY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connect Gas Supply Pipe. • Check for Gas Leaks. |  <p>D258I_SVG1</p> | 7 | Recheck Steps. | |
| | CHECK | | | CHECK | |
| 4 | Reverse Door, if Desired. |  <p>D675I_SVG1</p> | 8 | Check Heat Source. | |
| | CHECK | | | CHECK | |

Refer to the manual for more detailed information

Sécheuse

Modèles avec et sans monnayeur
Modèles électrique et au gaz



D677L_SVG

Traduction des instructions originales

Conserver ces instructions à titre de référence.

ATTENTION : Veuillez lire les instructions avant d'utiliser la machine.

(Si la machine est vendue, le guide doit être remis au nouveau propriétaire.)



MISE EN GARDE



MISE EN GARDE

POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, il faut suivre les instructions données dans ce manuel pour minimiser les risques d'incendie ou d'explosion et pour réduire les risques de dommages à la propriété, de blessures ou de décès.

W033



MISE EN GARDE

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres gaz et liquides inflammables au voisinage de cette machine ou de tout autre appareil électroménager.
- **QUE FAIRE EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ :**
 - Ne pas tenter d'allumer un quelconque appareil.
 - Ne toucher à aucun interrupteur électrique ; ne pas utiliser de téléphone dans le bâtiment.
 - Évacuer le local, le bâtiment ou la zone de tous ses occupants.
 - Téléphoner immédiatement à la compagnie de gaz depuis une maison voisine.
 - Suivre les instructions de la compagnie de gaz.
 - Si la compagnie de gaz n'est pas joignable, appeler les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur agréé, un service de réparation ou la compagnie de gaz.

W052



MISE EN GARDE

- L'installation de l'unité doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installer le sèche-linge selon les instructions du fabricant et les codes locaux.
- **NE PAS** installer un sèche-linge avec des matériaux de mise à l'air libre en matière plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (type en feuilles) est installé, il doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant d'appareils ménagers comme étant approprié pour utilisation avec des sèche-linges. Se reporter à la section sur la connexion au dispositif d'échappement. Les matériaux flexibles de mise à l'air libre peuvent s'effondrer, être facilement écrasés et emprisonner les peluches. Ces conditions obstruent le flux d'air du sèche-linge et augmente le risque de feu.

W729R1



MISE EN GARDE

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres gaz et liquides inflammables au voisinage de cette machine ou de tout autre appareil électroménager.

W053

IMPORTANT : L'acheteur doit s'adresser au service local de distribution du gaz pour savoir ce qu'il faut faire si l'utilisateur de la sècheuse décèle une odeur de gaz. Les instructions du service de distribution du gaz, les **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** et la **MISE EN GARDE** ci-dessus doivent être affichés bien en vue près de la sècheuse pour que le client puisse les consulter.

Table des matières


| | |
|---|-----------|
| | 3 |
| Sécurité..... | 6 |
| Explications des consignes de sécurité..... | 6 |
| Instructions importantes sur la sécurité..... | 6 |
| Dimensions..... | 8 |
| Installation..... | 13 |
| Avant de commencer..... | 13 |
| Outillage..... | 13 |
| Modèles avec lecteur de cartes..... | 13 |
| Ordre des étapes d'installation :..... | 13 |
| Mettre le sèche-linge en place et de niveau..... | 13 |
| Raccorder le système d'évacuation de la sècheuse..... | 16 |
| Direction de l'échappement..... | 18 |
| Système d'échappement..... | 18 |
| Évacuation d'une installation à plusieurs sècheuses..... | 19 |
| Sècheuses à gaz - Brancher la conduite d'arrivée de gaz..... | 21 |
| Inverser la porte, le cas échéant..... | 23 |
| Essuyer l'intérieur de la sècheuse..... | 24 |
| Brancher la sècheuse..... | 24 |
| Sècheuses électriques avec fiche à 4 fils (fournie avec la sècheuse)..... | 24 |
| Instructions pour la mise à la terre et le câblage..... | 24 |
| Sècheuses électriques avec fiche à 3 fils (nécessite une conversion)..... | 25 |
| Instructions de mise à la terre..... | 26 |
| Prise à trois fils..... | 26 |
| Pour convertir un raccordement à 4 fils en raccordement à 3 fils..... | 27 |
| Sècheuses à gaz..... | 28 |
| Instructions de mise à la terre..... | 30 |
| Vérifier les étapes..... | 30 |
| Contrôler la source de chaleur..... | 30 |
| Sècheuses électriques..... | 30 |
| Sècheuses à gaz..... | 30 |
| Dépôt de monnaie..... | 31 |
| Boîtier du compteur..... | 31 |
| Contrôle de la glissière de monnaie..... | 31 |
| Réglage des commutateurs dip-switch régissant le temps de séchage..... | 32 |
| Réglage des commutateurs DIP..... | 34 |
| Essai de l'installation..... | 36 |
| Extension du tiroir – Modèles jusqu'au n° de série 1211..... | 37 |
| Extension du tiroir..... | 39 |


| | |
|--|-----------|
| Sécurité supplémentaire..... | 40 |
| Fonctionnement..... | 41 |
| Instructions d'opération pour sèche-linges nonmetered ou équipés de glissière à monnaie..... | 41 |
| Nettoyer le filtre à charpie..... | 41 |
| Charger les vêtements..... | 41 |
| Fermer la porte de chargement..... | 41 |
| Régler le sélecteur de tissus..... | 41 |
| Démarrer la sècheuse..... | 42 |
| Mode d'emploi des sèche-linge MDC..... | 42 |
| Nettoyer le filtre à charpie..... | 42 |
| Charger les vêtements..... | 43 |
| Fermer la porte de chargement..... | 43 |
| Régler le sélecteur de tissus..... | 43 |
| Insérer les pièces de monnaie ou la carte..... | 43 |
| Démarrer la sècheuse..... | 44 |
| Voyants lumineux..... | 44 |
| Instructions de fonctionnement pour les sècheuses NetMaster..... | 44 |
| Nettoyer le filtre à charpie..... | 44 |
| Charger les vêtements..... | 45 |
| Fermer la porte de chargement..... | 45 |
| Régler le sélecteur de tissus..... | 45 |
| Insérer les pièces de monnaie ou la carte..... | 45 |
| Démarrer la sècheuse..... | 46 |
| Voyants lumineux..... | 46 |
| Maintenance..... | 48 |
| Lubrification..... | 48 |
| Entretien de votre sècheuse..... | 48 |
| Intérieur de la sècheuse..... | 48 |
| Armoire..... | 48 |
| Tableau de commande..... | 48 |
| Système d'échappement..... | 48 |
| Filtre à charpie..... | 48 |
| Protection anti-surcharge..... | 49 |
| Pour économiser de l'énergie..... | 49 |
| Dépannage..... | 50 |
| Coordonnées..... | 52 |
| Liste de vérification destinée à l'installateur..... | 53 |


Sécurité

Explications des consignes de sécurité

Des mises en garde (« DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION »), suivies d'instructions particulières, figurent dans le manuel et sur des autocollants de la machine. Ces mises en garde ont pour objet d'assurer la sécurité des exploitants, utilisateurs, réparateurs et personnels d'entretien de la machine.

| | |
|--|---------------|
|  | DANGER |
| Signale un danger imminent pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. | |

| | |
|--|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| Signale une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. | |

| | |
|---|------------------|
|  | ATTENTION |
| Signale une situation dangereuse pouvant causer des blessures légères ou modérées et des dommages matériels. | |

D'autres messages (« IMPORTANT » et « REMARQUE ») sont également utilisés, suivis d'instructions particulières.

IMPORTANT : Le mot « IMPORTANT » signale au lecteur que si des procédures particulières ne sont pas suivies, il y a risque de dommages mineurs à l'appareil.

REMARQUE : « REMARQUE » sert à communiquer des renseignements importants, mais qui n'ont pas trait à un danger particulier, sur l'installation, le fonctionnement, l'entretien ou la réparation de l'appareil.

Instructions importantes sur la sécurité

Conserver ces instructions

| | |
|--|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| Pour réduire les risques d'incendie, d'électrisation ou autres dommages corporels lors de l'utilisation du sèche-linge, veiller à respecter les consignes suivantes : | |
| W034 | |

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sècheuse.

- Installer la sècheuse conformément aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. Se reporter aux instructions de MISE À LA TERRE/MASSE dans le manuel d'INSTALLATION pour connaître la méthode de mise à la terre/masse appropriée. Toutes les connexions d'alimentation électrique, de mise à la terre/masse et d'approvisionnement en gaz doivent respecter les codes en vigueur dans votre région et doivent être réalisées par un technicien qualifié au besoin. Ne pas le faire soi-même.
- Ne pas installer ni entreposer la sècheuse dans un endroit exposé à l'eau ou aux intempéries.
- Ne pas faire sécher des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou aspergés d'essence ou d'huile machine, d'huile végétale ou d'huile de cuisson, de cire ou de produits chimiques de nettoyage, de solvant à nettoyage à sec, de diluant à peinture, ni d'articles comme les vadrouilles ou linges de nettoyage pouvant contenir des produits chimiques ou d'autres substances inflammables ou explosives, car elles libèrent des émanations qui peuvent allumer, faire exploser ou enflammer le tissu sans aucune autre source d'ignition.
- Les articles ayant été tachés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, le pétrole, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et détachants de cire, doivent être lavés à l'eau chaude avec de la lessive supplémentaire avant d'être séchés dans la sècheuse à tambour.
- Afin de réduire les risques d'incendie, N'ESSAYEZ PAS de laver des articles de plastique ou des articles contenant du caoutchouc mousse ou du latex ou tout autre matériau caoutchouteux, comme des bonnets de douche, des tissus imperméables, des articles enduits de caoutchouc et des vêtements ou des oreillers contenant des coussins de caoutchouc mousse.
- Ne séchez pas les rideaux et les draperies de fibre de verre, à moins que l'étiquette indique qu'il est permis de le faire. Si vous séchez de tels articles, essuyez le tambour avec un linge humide pour enlever toutes les particules de fibre de verre.
- Ne pas laisser d'enfants jouer sur la sècheuse ou dans la sècheuse. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la sècheuse est utilisée à proximité d'enfants. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dotés de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant de connaissance ou d'expérience, à moins qu'ils ne soient surveillés par ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil, d'une personne responsable de leur sécurité. Cette règle de sécurité s'applique à tous les appareils électroménagers.
- Ne pas mettre le bras dans la sècheuse si le tambour tourne.
- Utiliser la sècheuse uniquement aux fins pour lesquelles est conçue, c'est-à-dire le séchage des vêtements. TOUJOURS respecter les instructions d'entretien du fabricant de vêtements et utiliser la sècheuse uniquement avec des tissus ayant été lavés à l'eau.

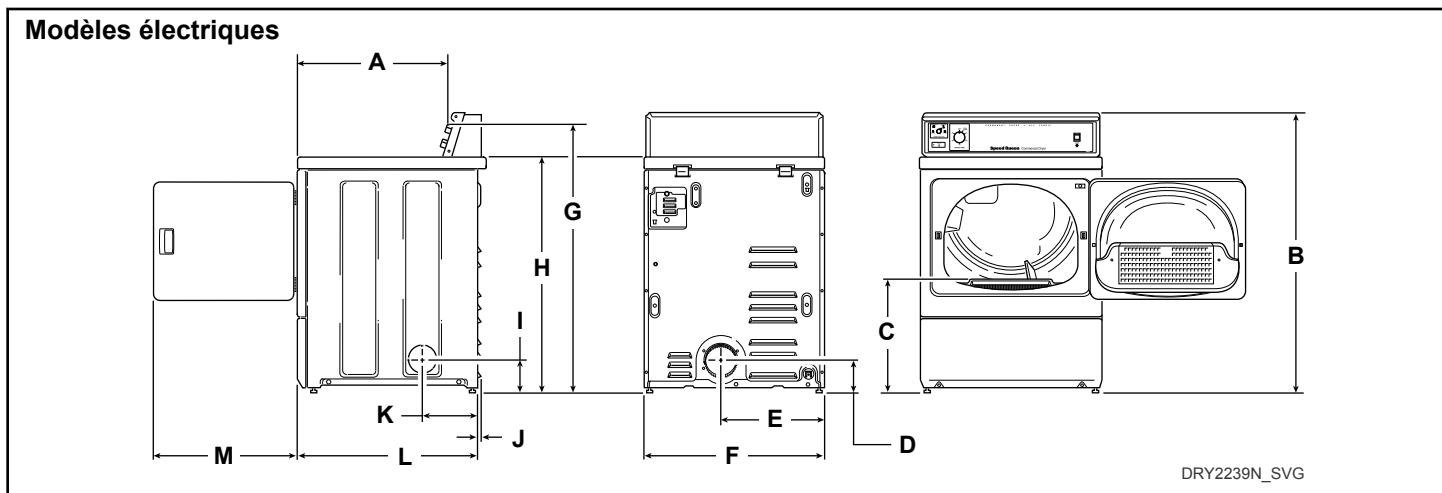
- Suivez toujours les instructions figurant sur les emballages des produits nettoyants et d'aide au nettoyage. Respectez tous les avertissements et les précautions. Pour réduire les risques d'empoisonnement ou de brûlures chimiques, toujours garder ces produits hors de la portée des enfants (de préférence dans une armoire verrouillée).
- Retirer les articles de la sècheuse dès qu'elle s'arrête.
- NE PAS utiliser la sècheuse si celle-ci émet de la fumée ou des bruits inhabituels ou s'il lui manque des pièces ou des dispositifs ou des panneaux de sécurité. NE MODIFIEZ PAS les commandes et ne contournez pas des dispositifs de sécurité.
- La sècheuse ne fonctionne pas lorsque la porte de chargement est ouverte. NE PAS court-circuiter son contacteur de sécurité pour permettre à la machine de fonctionner avec la porte ouverte. Le culbutage s'arrête si la porte est ouverte. Ne pas utiliser la sècheuse si elle ne s'arrête pas lorsque la porte est ouverte ou si elle démarre sans actionnement de la commande START (démarrer). Mettre la sècheuse hors service et appeler un technicien de service.
- TOUJOURS nettoyer le filtre après chaque utilisation. Une couche de charpie dans le filtre réduit l'efficacité de la sècheuse et prolonge le temps de séchage. Maintenez la zone entourant l'ouverture d'échappement exempte de toute accumulation de charpie, de poussière et de saleté. L'intérieur de la sècheuse et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés périodiquement par des techniciens qualifiés.
- Ne pas réparer ou remplacer de pièces ni tenter d'intervenir sur la sècheuse sauf si expressément indiqué dans les consignes du manuel d'entretien ou d'autres guides de réparation destinés à l'utilisateur et à condition de comprendre ces consignes et d'être capable de les exécuter. TOUJOURS débrancher l'alimentation électrique de la sècheuse avant toute opération d'entretien. Débranchez le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche, pas par le câble.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble de branchement spécial offerts par le fabricant ou son mandataire.
- Avant de mettre la sècheuse hors service ou de la mettre au rebut, retirer la porte d'accès au compartiment de séchage.
- Le défaut d'installer, d'entretenir ou de faire fonctionner cette machine en conformité avec les instructions du fabricant risque de créer des conditions dangereuses pouvant provoquer de graves blessures et/ou dommages.

REMARQUE : Les AVERTISSEMENTS et CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES figurant dans ce manuel ne sont pas destinés à couvrir toutes les situations susceptibles de se produire. Il faut prendre connaissance des vignettes et des consignes placées sur l'appareil. Elles donnent des instructions pour l'utilisation sécuritaire de l'appareil. Il faut user de bon sens, de prudence et d'attention pour l'installation, l'entretien et l'utilisation de la sècheuse.

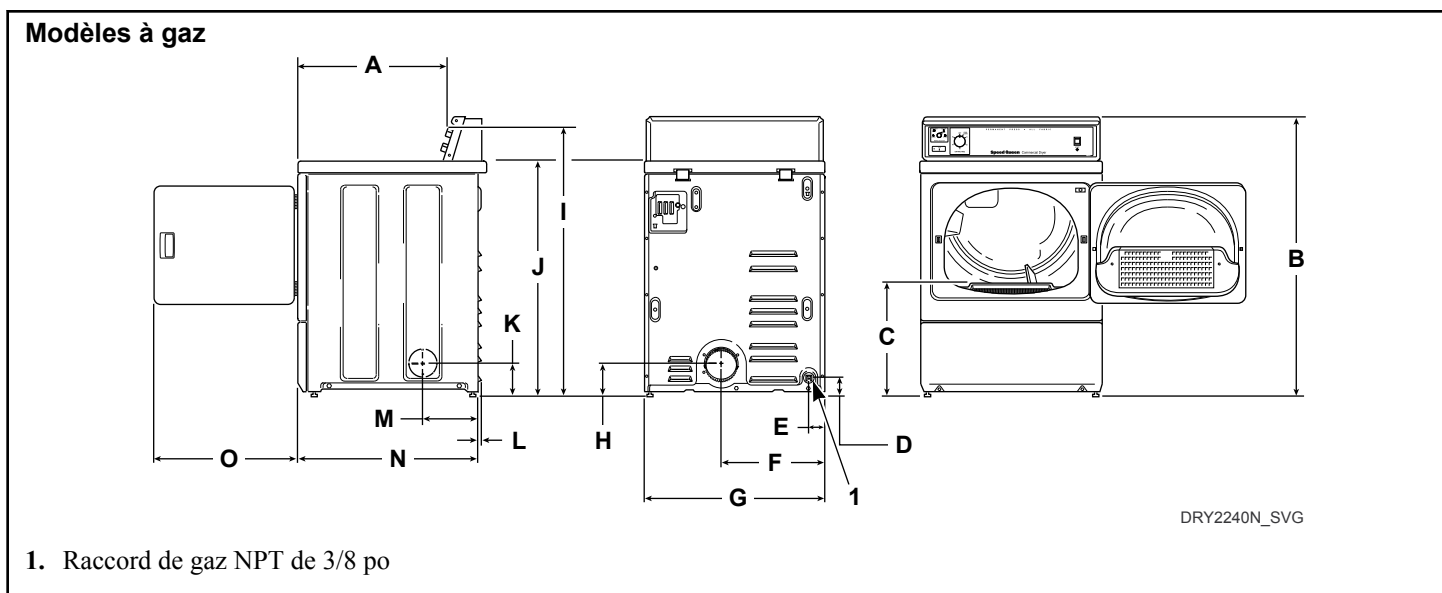
Toujours contacter le revendeur, le distributeur, un réparateur ou le fabricant en cas de problèmes ou de situations difficiles à comprendre.

Dimensions

Modèles sans monnaie

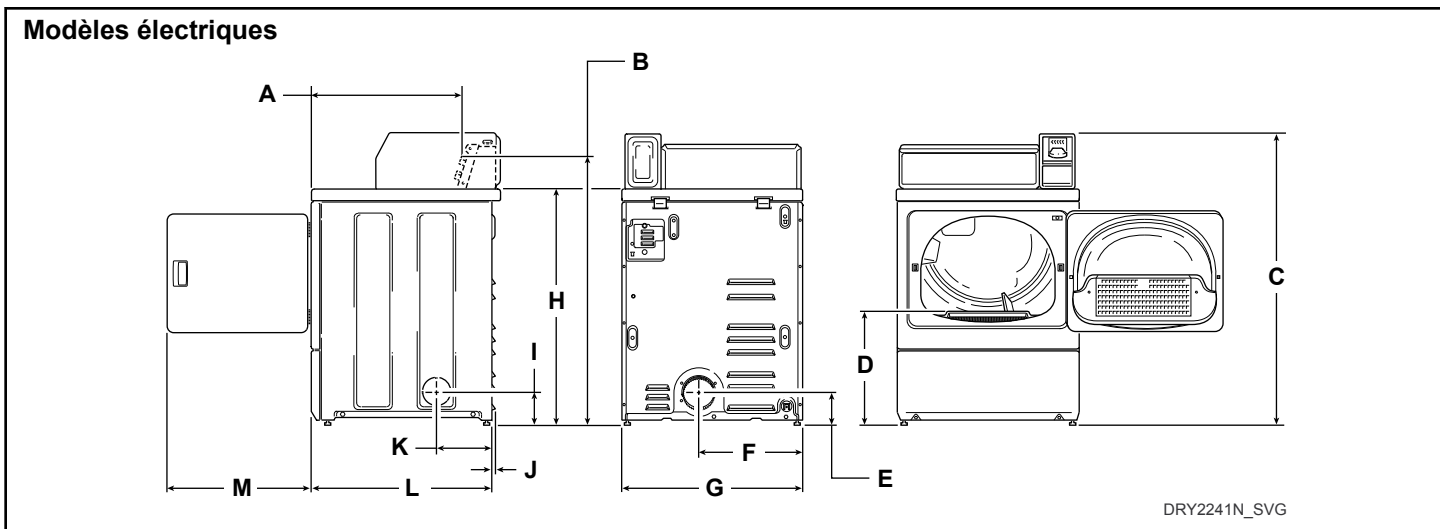


| | |
|---|--|
| A | 548 mm [21,66 po] |
| B | *1092 mm [43 po.] |
| C | *392 mm [15,44 po] |
| D | 102 mm [4,0 po] |
| E | 391 mm [15,4 po] |
| F | 683 mm [26,9 po] |
| G | *1020 mm [40,19 po] |
| H | 914 mm [36 po] |
| I | *114 mm [4,5 po] |
| J | 10 mm [0,4 po] |
| K | 203 mm [8,0 po] |
| L | 711 mm [28 po] |
| M | 597 mm [23,5 po] |
| REMARQUE : Orifices d'évacuation pour tuyauterie de 102 mm [4 pouces]. | *Pieds de réglage de niveau rentrés dans le socle. |

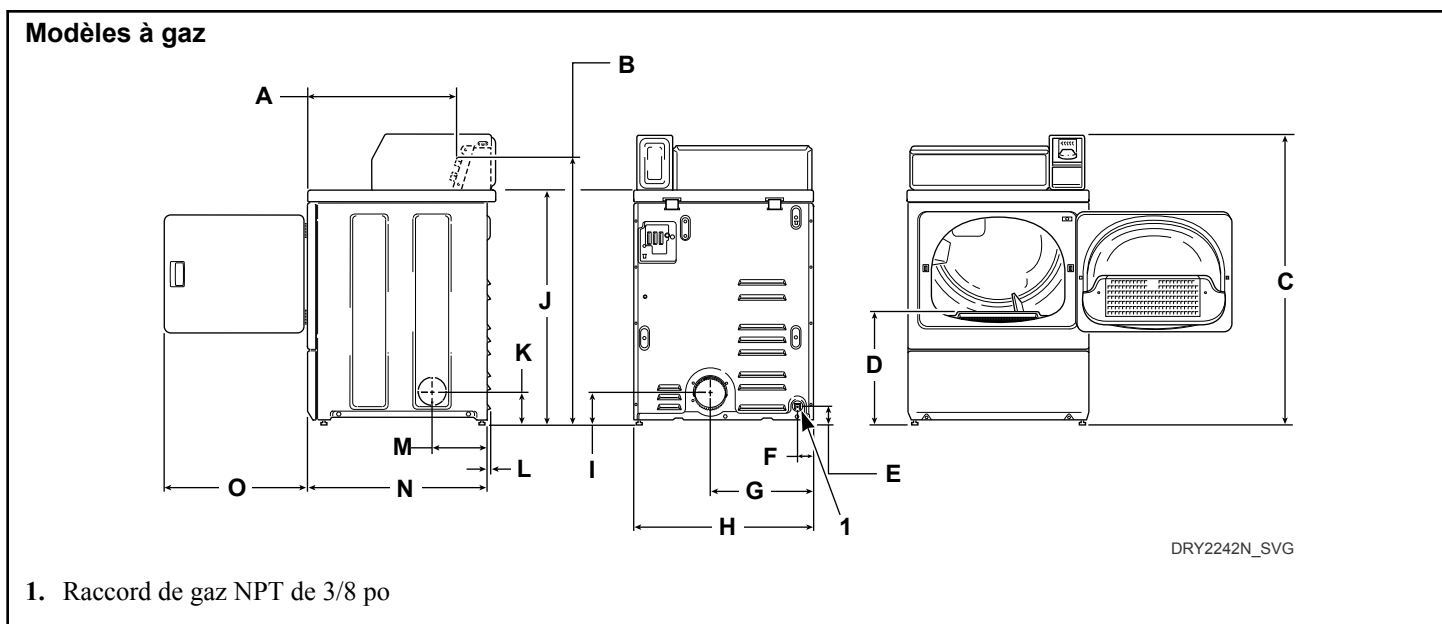


| | |
|---|--|
| A | 548 mm [21,66 po] |
| B | *1092 mm [43 po.] |
| C | *392 mm [15,44 po] |
| D | 70 mm [2,8 po] |
| E | 60 mm [2,3 po] |
| F | 391 mm [15,4 po] |
| G | 683 mm [26,9 po] |
| H | 102 mm [4,0 po] |
| I | *1020 mm [40,19 po] |
| J | 914 mm [36 po] |
| K | *114 mm [4,5 po] |
| L | 10 mm [0,4 po] |
| M | 203 mm [8,0 po] |
| N | 711 mm [28 po] |
| O | 597 mm [23,5 po] |
| REMARQUE : Orifices d'évacuation pour tuyauterie de 102 mm [4 pouces]. | *Pieds de réglage de niveau rentrés dans le socle. |

Modèles avec monnayeur



| | |
|---|--|
| A – Modèles avec glissière à monnaie | * 548 mm [21,56 po] |
| A – Modèles à commande électronique | * 560 mm [22,06 po] |
| B – Modèles avec glissière à monnaie | * 1020 mm [40,19 po] |
| B – Modèles à commande électronique | * 970 mm [38,19 po] |
| C | * 1097 mm [43,2 po] |
| D | * 392 mm [15,44 po] |
| E | * 102 mm [4,0 po] |
| F | 391 mm [15,4 po] |
| G | 683 mm [26,9 po] |
| H | * 914 mm [36 po.] |
| I | * 114 mm [4,5 po] |
| J | 10 mm [0,4 po] |
| K | 203 mm [8,0 po] |
| L | 711 mm [28 po] |
| M | 597 mm [23,5 po] |
| REMARQUE : Orifices d'évacuation pour tuyauterie de 102 mm [4 pouces]. | *Pieds de réglage de niveau rentrés dans le socle. |



| | |
|---|--|
| A – Modèles avec glissière à monnaie | * 548 mm [21,56 po] |
| A – Modèles à commande électronique | * 560 mm [22,06 po] |
| B – Modèles avec glissière à monnaie | *1020 mm [40,19 po] |
| B – Modèles à commande électronique | *970 mm [38,19 po] |
| C | *1097 mm [43,2 po] |
| D | *392 mm [15,44 po] |
| E | 70 mm [2,8 po] |
| F | 60 mm [2,3 po] |
| G | 391 mm [15,4 po] |
| H | 683 mm [26,9 po] |
| I | 102 mm [4,0 po] |
| J | *914 mm [36 po.] |
| K | *114 mm [4,5 po] |
| L | 10 mm [0,4 po] |
| M | 203 mm [8,0 po] |
| N | 711 mm [28 po] |
| O | 597 mm [23,5 po] |
| REMARQUE : Orifices d'évacuation pour tuyauterie de 102 mm [4 pouces]. | *Pieds de réglage de niveau rentrés dans le socle. |

REMARQUE : Les modèles à gaz ne peuvent pas être ventilés du côté gauche du cabinet à cause du boîtier du brûleur.

IMPORTANT : Laisser un dégagement suffisant autour de la sécheuse pour assurer une ventilation adéquate et pour la facilité de l'installation et de l'entretien. Pour une performance optimale, nous recommandons de laisser autour de la sécheuse un dégagement plus important que ceux qui sont indiqués dans ce manuel.

Installation

Avant de commencer

Outillage

Pour la plupart des installations, l'outillage de base nécessaire est le suivant :

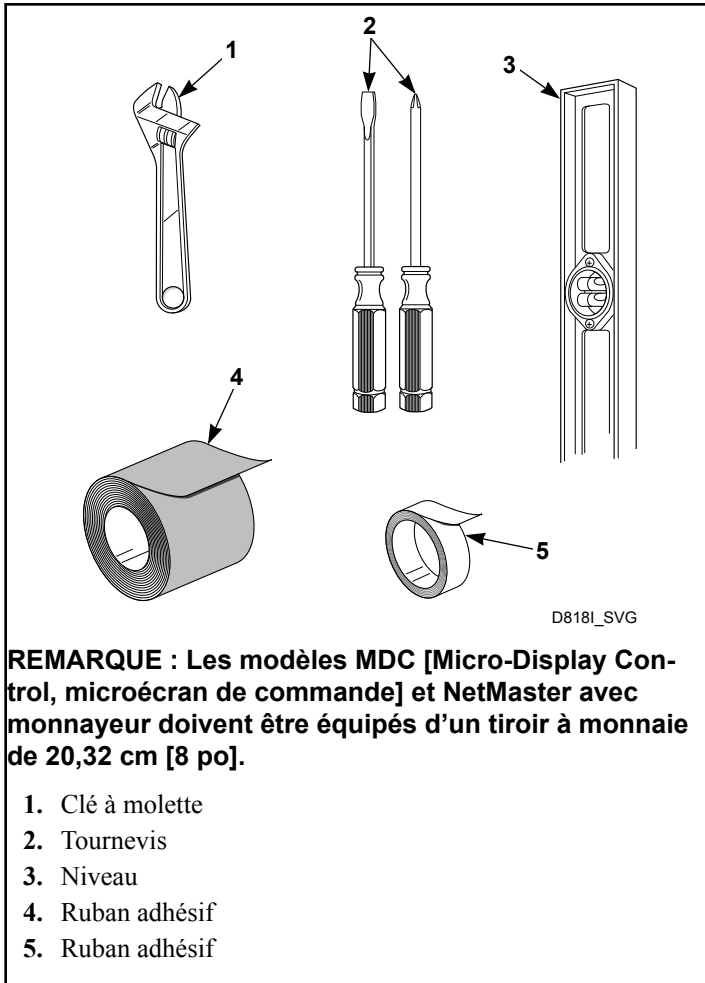


Figure 1

Modèles avec lecteur de cartes

Lorsque la machine est expédiée de la fabrique, le faisceau de diagnostic de la commande électronique n'est pas branché. Procéder comme suit pour éviter la programmation ou l'utilisation manuelles ou automatiques non autorisées.

1. Ouvrir la porte de service. Voir la *Figure 2*.
2. Repérer le faisceau de diagnostic sur la commande électronique.
3. Brancher ensemble les connecteurs du câble blanc et noir et du câble rouge et bleu.

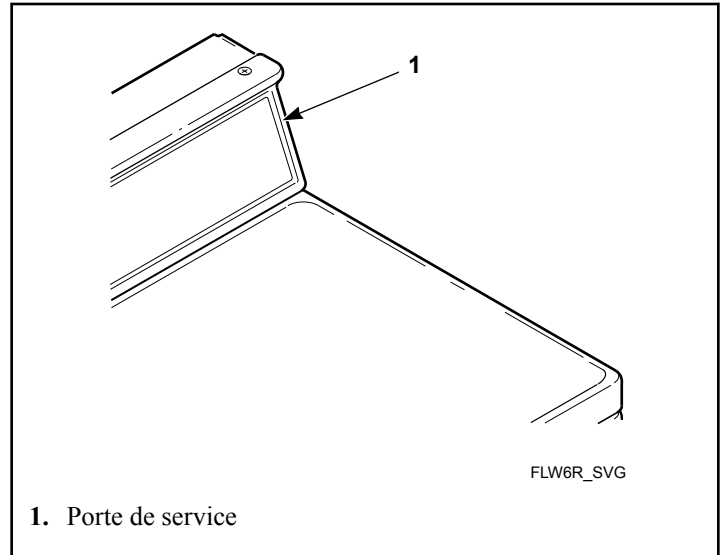


Figure 2



MISE EN GARDE

Tout démontage nécessitant l'emploi d'outils doit être effectué par un réparateur qualifié.

W299

Ordre des étapes d'installation :

1. Mettre le sèche-linge en place et de niveau.
2. Raccorder le système d'évacuation du sèche-linge.
3. Modèles au gaz uniquement : brancher le tuyau d'alimentation en gaz. Vérifier qu'il n'y a aucune fuite de gaz.
4. Modèles électriques uniquement : connecter le cordon d'alimentation électrique.
5. Inverser la porte, le cas échéant.
6. Essuyer l'intérieur de la sècheuse
7. Brancher la sècheuse.
8. Vérifier les étapes.
9. Contrôler la source de chaleur.

Mettre le sèche-linge en place et de niveau

1. Installer le sèche-linge avant le lave-linge. Cela laisse assez d'espace pour attacher le conduit d'évacuation.
2. Installer les quatre pieds en caoutchouc (dans le sac d'accessoires).
3. Choisir un endroit où le plancher est solide. Les sècheuses installées dans des garages résidentiels doivent être surélevées de 457 mm [18 pouces] par rapport au sol.

Installation

Aucun autre appareil à combustion ne doit être installé dans le même placard que le sèche-linge.

La calandre ne doit pas être installée ni stockée dans une zone où elle risquerait d'être exposée à de l'eau ou aux intempéries.

Laisser un dégagement suffisant autour du sèche-linge pour assurer une ventilation adéquate et pour faciliter l'installation et l'entretien. (Pour les dégagements minimaux, voir *Figure 4*)

4. Placer le sèche-linge à l'endroit prévu et régler les pieds de manière à ce qu'ils soient de niveau latéralement et longitudinalement. Les pieds de nivellement peuvent être ajustés depuis l'intérieur de la sècheuse au moyen d'une clé de 1/4 pouce.
5. Les quatre pieds doivent reposer fermement sur le sol de façon à répartir uniformément le poids de la sècheuse. Le sèche-linge ne doit pas balancer.

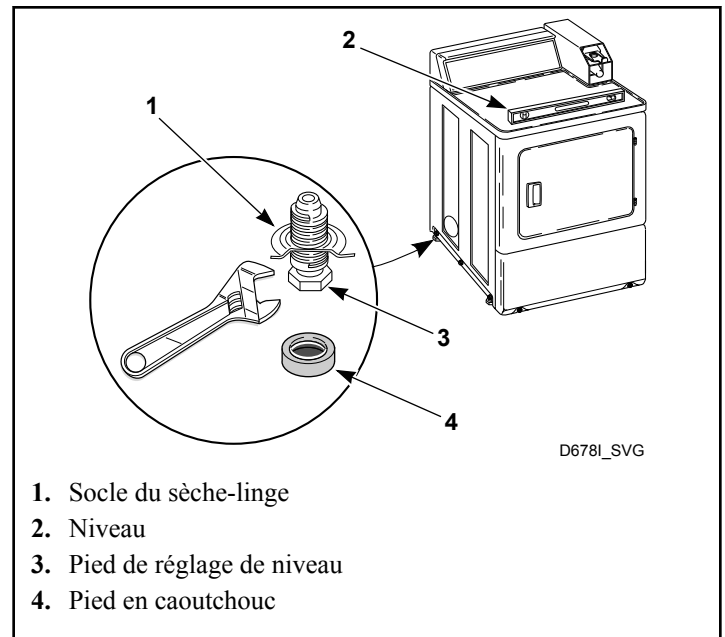
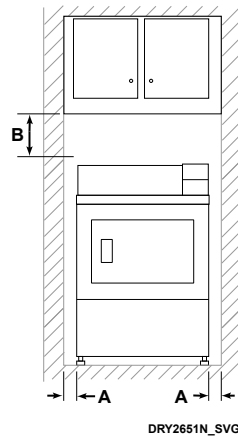
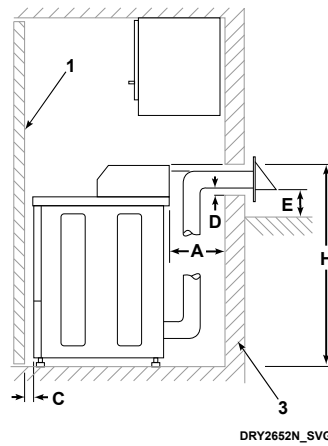


Figure 3

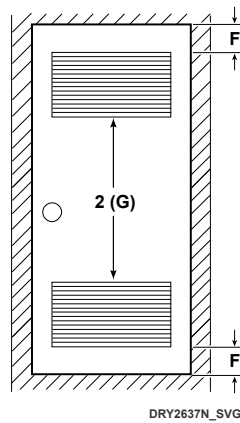
Vue de face (sans porte de placard)



Vue de côté (porte du placard)



Vue de face (porte du placard)



- 1. Porte de placard
- 2. Grilles d'aération centrées (G) (2 grilles minimum)
- 3. Cloison extérieure de l'enceinte

Figure 4

| Repère | Description | Installation ouverte/en alcôve | Installation en placard |
|--------|---|--------------------------------|---|
| A* | Dégagement côtés et arrière de la sècheuse | 0 mm [0 po] | 0 mm [0 po] |
| B | Dégagement du dessus de la sècheuse | 305 mm [12 po] | 305 mm [12 po] |
| C | Dégagement de la face avant de la sècheuse | sans objet | 51 mm [2 po] |
| D | Dégagement entre le conduit d'évacuation et les matières combustibles | 51 mm [2 po] | 51 mm [2 po] |
| E | Garde au sol du chapeau de protection contre les intempéries | 305 mm [12 po] | 305 mm [12 po] |
| F | Distance entre le plancher ou le plafond de la grille d'aération | sans objet | 76 mm [3 po] |
| G | Zone d'ouvertures d'air centrées dans la porte du placard Une porte à persiennes dotée d'ouvertures d'aération est acceptable. (Pour les dégagements minimaux, voir .) | sans objet | 1016 mm ² /ouvert [40 po ² /ouvert] |
| H | pour les nouvelles installations, placer la bouche d'aération en haut du mur à 1067 mm [42 pouces] au dessus du sol afin que le système d'aération soit plus facile à connecter. | 1067 mm [42 po] | 1067 mm [42 po] |
| * | Le dégagement arrière indiqué est minimal. 51 mm [2 pouces] sont recommandés pour branchement aux services publics. 152 mm [6 pouces] sont recommandés lorsqu'il y a évacuation arrière de l'unité. | | |

Table 1

IMPORTANT : Si le séchoir à gaz est installé dans une résidence mobile, il DOIT être fixé au sol lors de son installation. Commander le kit d'installation de la sècheuse n° 526P3 (proposé en supplément) pour une installation dans une maison mobile. Suivre les instructions du kit.

L'installation de l'unité doit être conforme à la norme Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CF4, Part 32-80 ou à la norme CAN/CSA Z240 Série MH.

Raccorder le système d'évacuation de la sècheuse.



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie et d'accumulation de gaz combustible, l'évacuation du sèche-linge DOIT se faire vers l'extérieur.

W604



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie et d'accumulation de gaz combustibles, **NE PAS** diriger l'évacuation du sèche-linge vers un soupirail, conduit pour gaz brûlés, cheminée ou espace clos non ventilé du type grenier, mur, plafond, vide sanitaire sous un bâtiment ou vide de construction d'un bâtiment.

W045



MISE EN GARDE

Cet appareil au gaz contient ou produit un ou des produits chimiques qui peuvent causer la mort ou une maladie grave et qui ont été reconnus, en Californie, comme causes de cancer, de défauts congénitaux ou d'autres problèmes de reproduction. Pour réduire les risques associés aux substances issues du combustible ou de sa combustion, veiller à ce que cet appareil soit installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions figurant dans ce manuel.

W115



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, **NE PAS** utiliser de conduit en plastique ou en feuille métallique pour l'évacuation du sèche-linge.

W354



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, le tuyau d'échappement et le capot protecteur contre les intempéries **DOIVENT** être faits de matériel qui n'entretient pas la combustion. Un tuyau métallique rigide ou flexible est recommandé pour une sècheuse à linge.

W048



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie dus à la pression statique, il est recommandé de **NE PAS** installer de filtres ou de collecteur de charpie secondaires en ligne. Si des systèmes secondaires sont requis, il faut les nettoyer souvent pour en assurer le fonctionnement sécuritaire.

W749

IMPORTANT : L'installation de filtres ou de collecteurs de charpie en ligne cause une augmentation de la pression statique. Le fait de ne pas entretenir le système de filtrage secondaire réduira l'efficacité de la sècheuse et pourrait annuler la garantie.

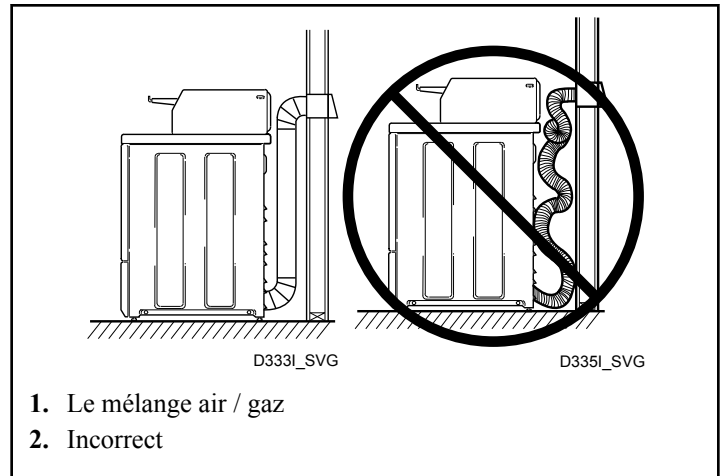


Figure 5

- **NE PAS** utiliser de matière plastique, de feuille métallique mince ou de conduits flexibles de type B. Il est conseillé d'utiliser des conduits métalliques rigides.
- Placer la sècheuse de manière à ce que le conduit soit le plus court possible.
- Veiller à ce que les conduits d'évacuation existants soient nettoyés avant l'installation de la nouvelle sècheuse.
- Utiliser un conduit métallique rigide ou flexible de 102 mm [4 po] de diamètre.
- L'embout mâle de chaque portion de conduit doit être placé du côté opposé à la sècheuse.
- Utiliser le moins de coudes possible.
- Utiliser du ruban adhésif entoilé ou des rivets pop sur tous les raccords et les joints, si cela est autorisé par les codes locaux. Pour les joints, **NE PAS** utiliser de vis à métal ni d'agrafes qui pénétreraient dans le tuyau d'échappement et qui retiendraient la charpie.
- Les conduits passant dans des zones non chauffées doivent être isolés afin de réduire la condensation et le dépôt de peluches sur leurs parois.
- Pour les installations à plusieurs sècheuses, poser des registres antirefoulement.
- Si la sècheuse est installée dans une résidence mobile, son conduit d'évacuation doit être fixé à la structure de la résidence.
- Le conduit d'évacuation ne **PEUT EN AUCUN CAS** finir sous la résidence mobile.
- Chaque sècheuse évacue 6,2 m³/min (220 pi³/min) (mesuré au dos de la sècheuse).
- **NE JAMAIS** installer de conduit flexible dans les vides de construction, tels que les murs ou les plafonds.

- La pression statique du conduit d'évacuation ne peut être supérieure à 1,5 cm [une colonne d'eau de 0,6 pouces], mesurée à l'aide d'un manomètre placé sur le conduit d'évacuation à 610 mm [2 pieds] de la sécheuse (vérifier lorsqu'elle est en marche, mais vide). Lors de l'installation de plusieurs sècheuses, toutes celles branchées sur le conduit collecteur principal doivent fonctionner lorsque la pression est vérifiée.
- L'installation du conduit d'évacuation d'une sécheuse dans les endroits difficiles d'accès peut être réalisée à l'aide d'une trousse de ventilation en métal flexible 521P3 (offerte en option).
- Une quantité d'air d'appoint suffisante doit être fournie pour remplacer l'air évacué par la sécheuse. La zone libre de tout orifice d'entrée de l'air d'appoint doit être d'au moins 260 cm² [40 po²] par unité.
- Les bâtiments éco énergétiques où peu d'air s'infiltré doivent être équipés d'un échangeur d'air pouvant prendre en charge les besoins en air d'appoint de la buanderie. De tels dispositifs peuvent être procurés auprès de votre entrepreneur ou d'un fournisseur de matériaux de construction.
- Ne pas tirer d'air d'appoint d'une pièce contenant un chauffe-eau à gaz, un nettoyeur à sec ou un salon de coiffure.
- Tout échappement incorrect de la sécheuse aura pour effet d'annuler la garantie.

REMARQUE : Le matériel d'échappement n'est pas fourni avec la sécheuse (obtenir sur place).

IMPORTANT : NE PAS bloquer le flux d'air situé en bas du panneau avant de la sécheuse avec du linge, des tapis, etc. Un tel blocage peut réduire le débit d'air et l'efficacité de la sécheuse.

Direction de l'échappement

L'échappement de la sécheuse vers l'extérieur peut se faire par l'arrière, la gauche, la droite ou le dessous de l'appareil. **EXCEPTION :** L'évacuation des sècheuses à gaz ne peut pas se faire par le côté gauche en raison du logement de brûleur.

La sécheuse est expédiée de l'usine avec un système d'évacuation arrière.

Si l'on souhaite que l'air s'évacue par les côtés ou le bas de la sécheuse, installer une trousse d'évacuation directionnelle 528P3 (offerte gratuitement en option).

Système d'échappement

Pour sécher le linge de manière optimale, la longueur maximale recommandée du système d'évacuation est illustrée au *Table 2*.

Pour empêcher tout reflux lorsque la sécheuse fonctionne, l'extrémité extérieure du tuyau d'échappement doit avoir un chapeau de protection avec des registres à charnières (obtenir sur place).

REMARQUE : Le chapeau de protection doit être sur-élevé de 305 mm [12 pouces] par rapport au sol. Dans les endroits où il neige beaucoup, les appareils auront éventuellement besoin de plus de dégagements.

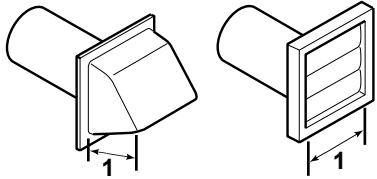
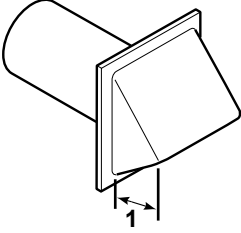
| Nombre de coudes de 90° | Type de chapeau anti-intempéries | |
|--|---|---|
| | Conseillé | Conduits d'échappement courts seulement |
| |  <p>1. 102 mm [4 po]</p> |  <p>1. 64 mm [2,5 po]</p> |
| Longueur maximale de conduit métallique rigide de diamètre 102 mm [4 po]. | | |
| 0 | 19,8 m [65 pieds] | 16,8 m [55 pieds] |
| 1 | 16,8 m [55 pieds] | 14,3 m [47 pieds] |
| 2 | 14,3 m [47 pieds] | 12,5 m [41 pieds] |

Table 2 *continue...*

| Nombre de coudes de 90° | Type de chapeau anti-intempéries | |
|-------------------------|----------------------------------|---|
| | Conseillé | Conduits d'échappement courts seulement |
| 3 | 11,0 m [36 pieds] | 9,1 m [30 pieds] |
| 4 | 8,5 m [28 pieds] | 6,7 m [22 pieds] |

Table 2

REMARQUE : Retrancher 1,8 m [6 pieds] par coude supplémentaire.

REMARQUE : La longueur maximale d'un conduit métallique flexible de diamètre de 102 mm [4 po] ne doit pas dépasser 2,4 m [7,87 pi], tel que requis pour se conformer à UL2158, clause 7.3.2A.

Évacuation d'une installation à plusieurs sècheuses

La *Figure 6* illustre un exemple typique d'installation à plusieurs sècheuses. Il est à noter que le système d'évacuation de chaque sècheuse se décharge au conduit d'évacuation central.

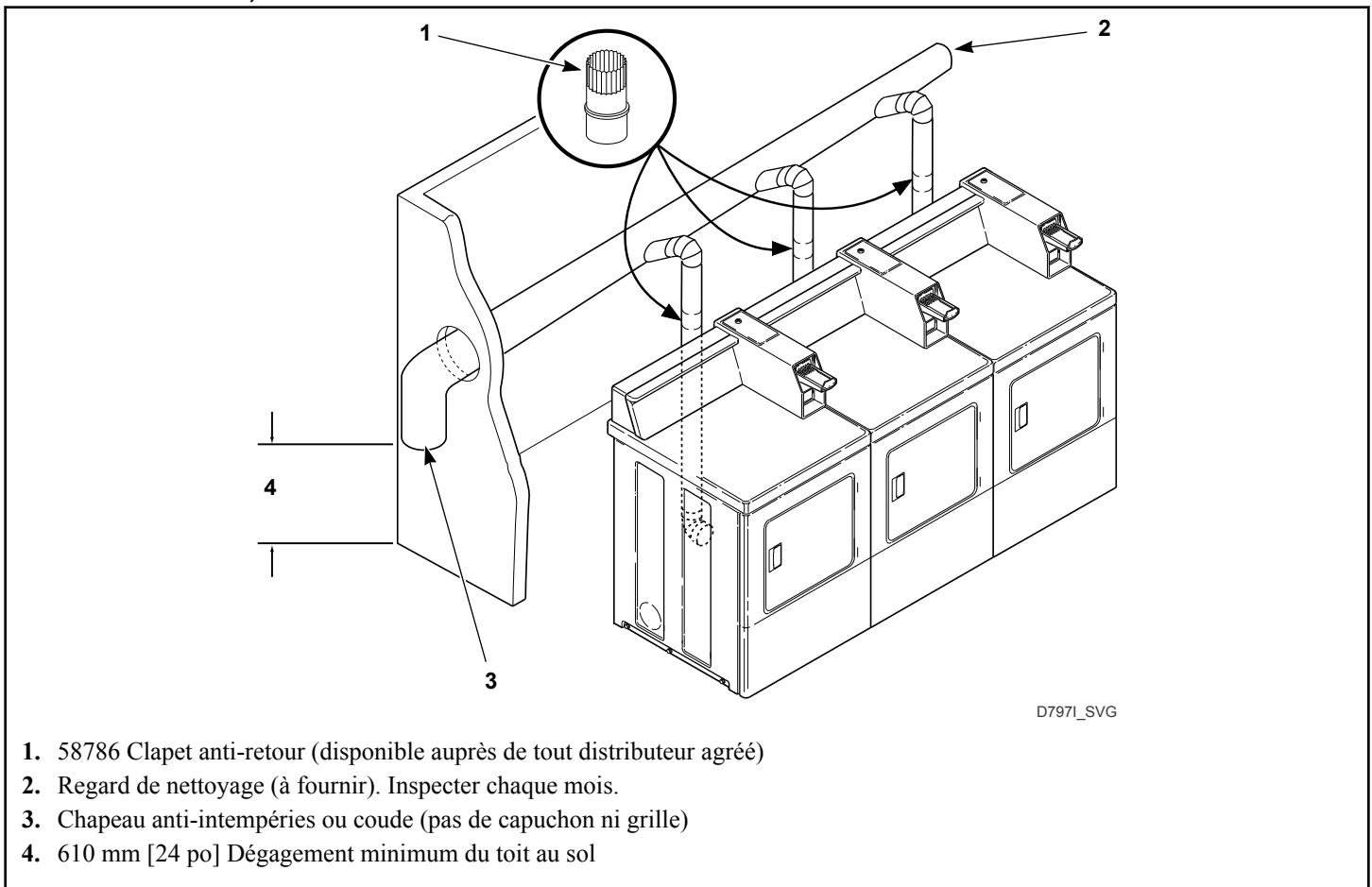
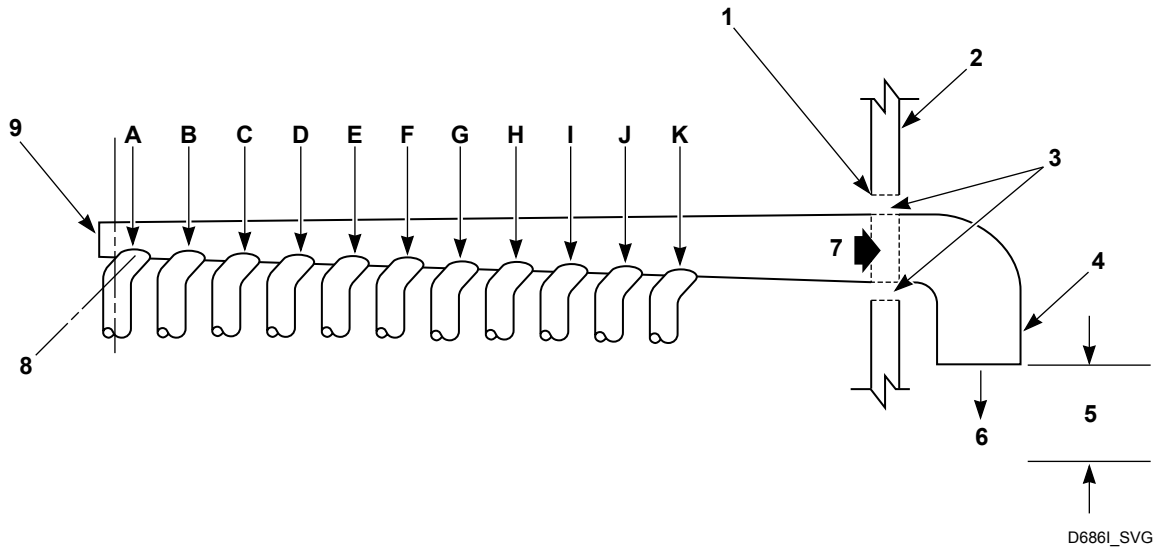


Figure 6

Circuit d'évacuation horizontal : Longueur maximale du conduit d'évacuation de l'air 9,1 m [30 pieds]



1. Si le conduit d'évacuation traverse une cloison ou un plafond combustibles, la dimension de l'ouverture doit respecter la réglementation locale.
2. Paroi
3. 50 mm [2 po] Minimum ou dégagement suivant la réglementation locale
4. Pas de grille ou de bouchon
5. 610 mm [24 po] Dégagement minimum du toit au sol
6. Bouche d'évacuation
7. Écoulement de l'air
8. 30 °
9. Regard de nettoyage – inspecter chaque mois

Figure 7

| Point de raccordement | Diamètre minimum du conduit collecteur |
|-----------------------|--|
| A | 102 mm [4 pouces] |
| B | 203 mm [8 pouces] |
| C | 229 mm [9 pouces] |
| D | 254 mm [10 pouces] |
| E | 279 mm [11 pouces] |
| F | 305 mm [12 pouces] |
| G | 326 mm [13 pouces] |
| H | 356 mm [14 pouces] |
| I | 381 mm [15 pouces] |
| J | 381 mm [15 pouces] |
| K | 406 mm [16 pouces] |

Table 3

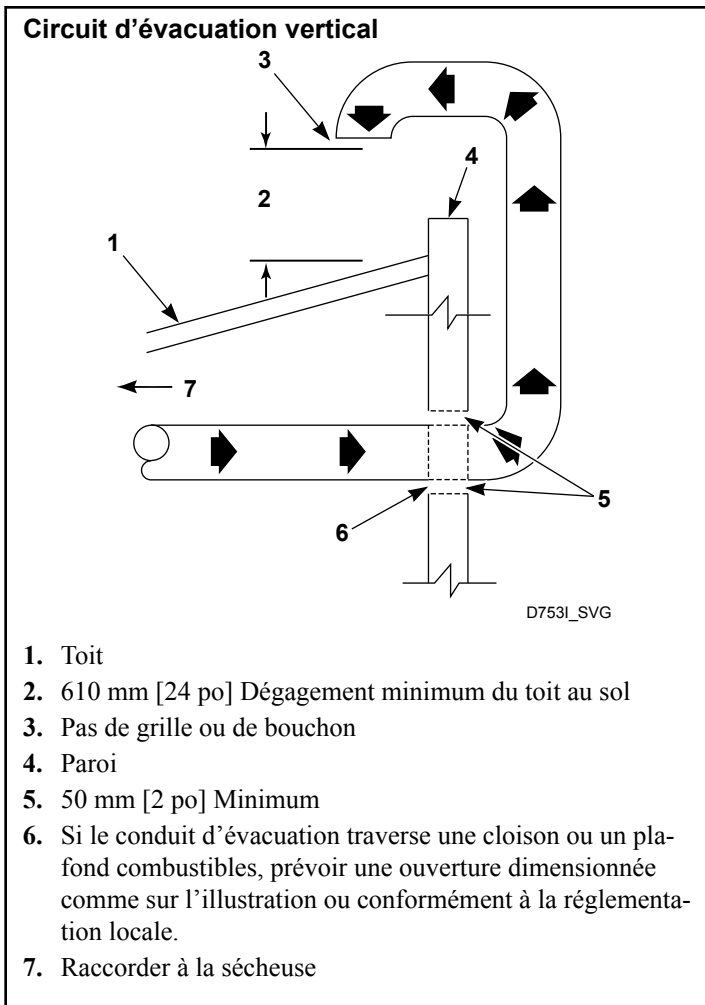
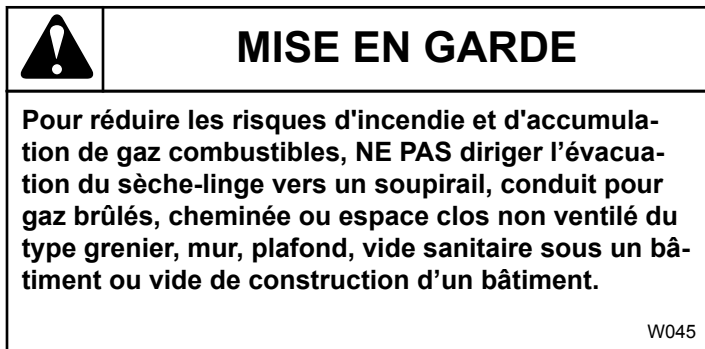


Figure 8



Un clapet anti-retour, numéro de pièce 58786 (à obtenir localement), doit être installé dans un système de conduit VERTICAL de diamètre 102 mm [4 pouces]. Cela empêchera tout refoulement lorsque la sècheuse ne fonctionne pas et maintiendra un équilibre entre l'air d'évacuation au sein du système d'évacuation centralisé.

Sècheuses à gaz - Brancher la conduite d'arrivée de gaz



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de fuites de gaz, d'incendie et d'explosion :

- Le sèche-linge doit être branché sur le type de gaz indiqué par la plaque signalétique montée dans le logement de la porte.
- Utiliser un flexible en acier inoxydable neuf.
- Utiliser une pâte à joint insoluble au G.P.L. (gaz de pétrole liquéfié) ou du ruban Téflon sur tous les filetages de tuyaux.
- Purger l'air et les dépôts de la conduite d'arrivée de gaz avant de la brancher sur le sèche-linge. Avant de serrer le raccord, purger le reste d'air de la conduite branchée sur le sèche-linge jusqu'à ce qu'une odeur de gaz soit détectable. Cette opération est nécessaire pour empêcher la contamination du robinet de gaz.
- Ne pas se servir d'une flamme nue pour vérifier l'absence de fuite de gaz. Utiliser un liquide détecteur de fuite non corrosif.
- Tout démontage nécessitant l'emploi d'outils doit être effectué par un réparateur qualifié.

W316

- S'assurer que le modèle de sècheuse est compatible avec le type de gaz alimentant la lingerie. La sècheuse est équipée de série d'un raccord 3/8 po N.P.T. pour gaz naturel.

REMARQUE : L'alimentation en gaz à une sècheuse au gaz doit être conforme aux ordonnances et aux codes locaux ou, en l'absence d'ordonnances ou de codes locaux, aux normes énoncées dans la plus récente édition du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 ou à la norme CAN/CSA-B149, Code d'installation du gaz naturel et du propane.

L'alimentation en gaz naturel $37,3 \text{ MJ/m}^3$ [1000 BTU/pi³], doit être fournie à une pression de colonne d'eau comprise entre 127 et 267 mm (5,0 et 10,5 po.).

Aux altitudes supérieures à 610 m [2000 pieds] l'orifice de l'écrou-raccord du robinet de gaz doit être réduit afin d'assurer une combustion complète. Se reporter à la *Table 4*.

| Ajustements pour le gaz naturel en fonction de l'altitude | | | |
|---|-----------|---------------|---------------------|
| Altitude | Orifice | | Numéro de référence |
| | m [pieds] | N° | |
| 610 [2 000] | 41 | 2,44 [0,0960] | D503776 |
| 915 [3 000] | 42 | 2,37 [0,0935] | D503777 |
| 1 680 [5 500] | 43 | 2,26 [0,0890] | D503778 |
| 2 135 [7 000] | 44 | 2,18 [0,0860] | 58719 |
| 2 745 [9 000] | 45 | 2,08 [0,0820] | D503779 |
| 3 200 [10 500] | 46 | 2,06 [0,0810] | D503780 |

Table 4

- Déposer le bouchon placé pour le transport sur le raccord de gaz à l'arrière de la sècheuse. S'assurer de ne pas endommager les filetages de tuyaux lors du retrait du capuchon.
- Branchement au tuyau d'alimentation en gaz.

REMARQUE : Lors du raccordement d'une sècheuse à la conduite d'alimentation en gaz, on doit munir la conduite d'un robinet d'arrêt de gaz à une distance de 1,8 m [6 pieds] ou moins de la sècheuse comme stipulés par les dispositions du code américain relatif au gaz combustible (National Fuel Gas Code), à la norme ANSI Z223.1/NFPA 54 ou au code d'installation de systèmes au gaz naturel ou au propane canadien CSA B149.1. Poser un bouchon fileté de 1/8 po N.P.T. comme indiqué sur l'illustration. Voir la Figure 9 .

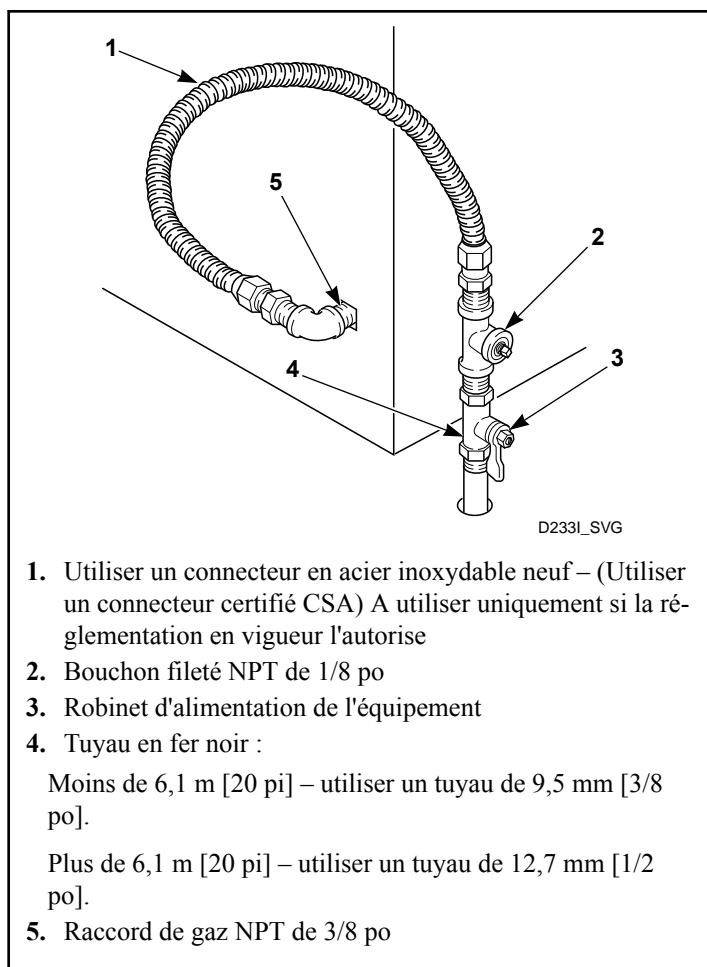


Figure 9

- Serrer fermement tous les raccords. Ouvrir l'arrivée de gaz et contrôler l'étanchéité de tous les raccords (internes et externes) à l'aide d'un liquide détecteur de fuite non corrosif.

REMARQUE : La sècheuse et son robinet de gaz principal doivent être débranchés du circuit d'arrivée de gaz lors de tout essai de pression du circuit à des pressions supérieures à 3,45 kPa [0,5 psi]. Se reporter à la *Contrôler la source de chaleur.*

REMARQUE : NE PAS brancher la sècheuse sur du GPL sans avoir modifié le robinet de gaz. Installer la trousse de conversion de gaz PL 458P3, offerte à un coût additionnel.

Le gaz naturel doit être fourni à une pression de 93,1 MJ/m³ [2500 Btu/pi³], pour une colonne d'eau de 10 ± 1.5 po.

Aux altitudes supérieures à 1070 m [3500 pieds], l'orifice de l'écrou-raccord du robinet de gaz doit être réduit afin d'assurer une combustion complète. Se reporter à la *Table 5* .

| Réglages de GPL en fonction de l'altitude | | | |
|---|---------|---------------|---------|
| Altitude | Orifice | | N° réf. |
| m [pieds] | N° | mm [pouces] | |
| 1070 [3500] | 54 | 1,40 [0,0550] | D503785 |
| 2290 [7500] | 55 | 1,32 [0,0520] | 58755 |
| 3355 [11000] | 56 | 1,18 [0,0465] | D503786 |

Table 5

Inverser la porte, le cas échéant

La porte de cette sècheuse est complètement réversible. Pour inverser la porte, procéder comme suit :

1. Retirer quatre vis de fixation de charnière.

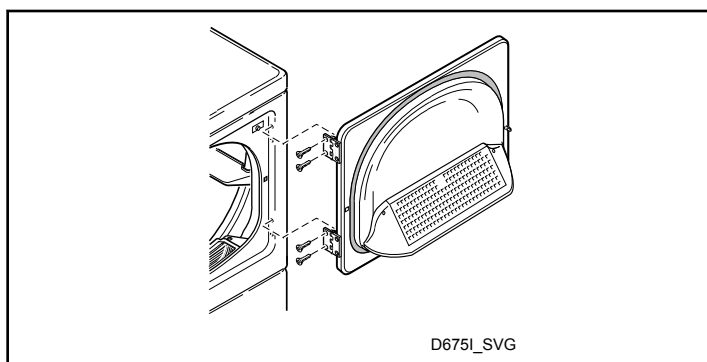


Figure 10

2. Retirer les neuf vis.

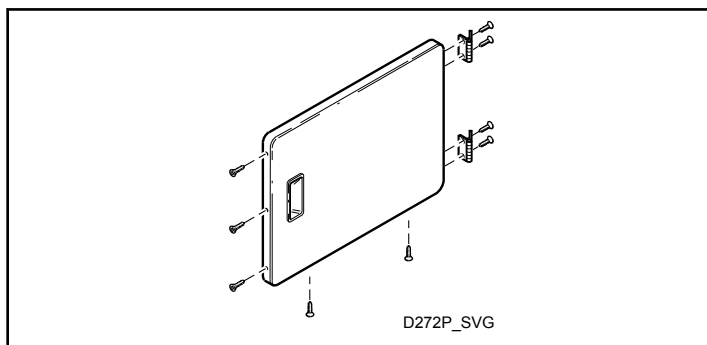


Figure 11

3. Retirer la partie inférieure de la doublure de porte, puis la tirer vers le bas afin de retirer la doublure de porte du panneau de porte.

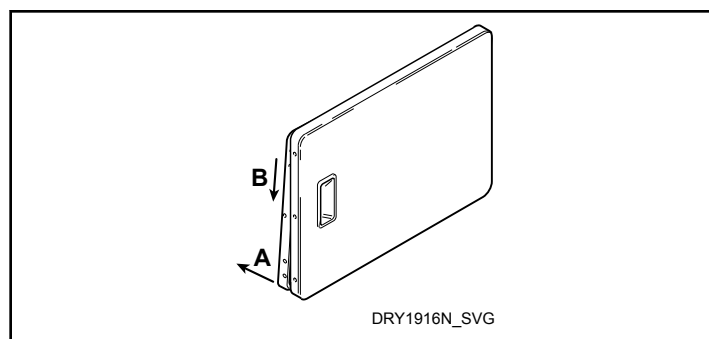


Figure 12

4. Faire pivoter le panneau de porte sur 180 degrés, de la façon illustrée.

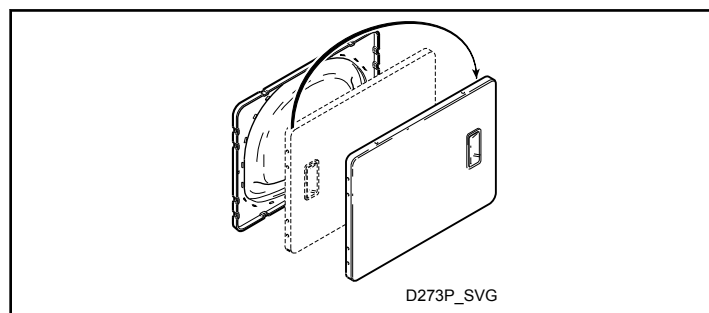


Figure 13

5. Retirer le verrou de porte de la doublure de porte et le réinstaller du côté opposé.

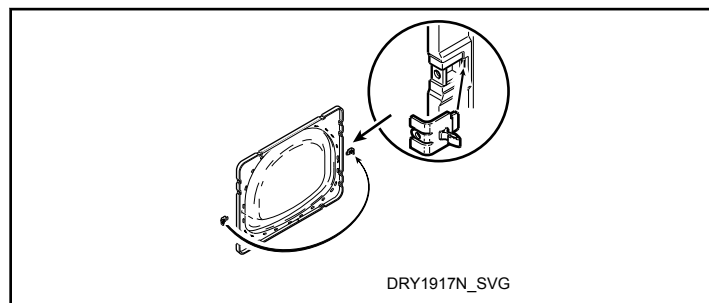


Figure 14

6. Insérer la doublure sous la collerette en bas de la porte, puis enfoncer la partie supérieure de la doublure de porte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

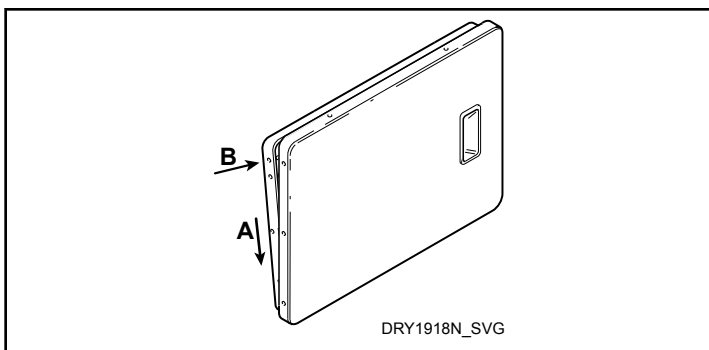


Figure 15

7. Réinstaller les neuf vis retirées à l'étape 2.

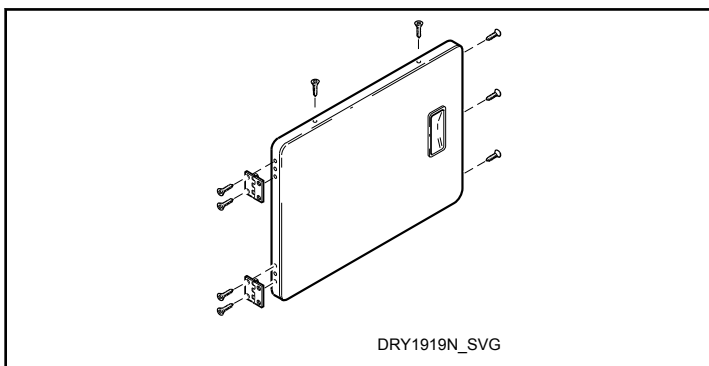


Figure 16

8. À l'aide du tournevis, retirer les deux bouchons de porte et les réinstaller du côté opposé.

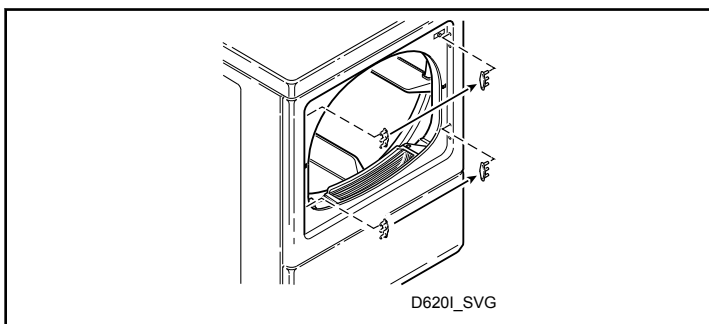


Figure 17

9. Réinstaller les quatre vis de fixation de charnière retirées à l'étape 1.

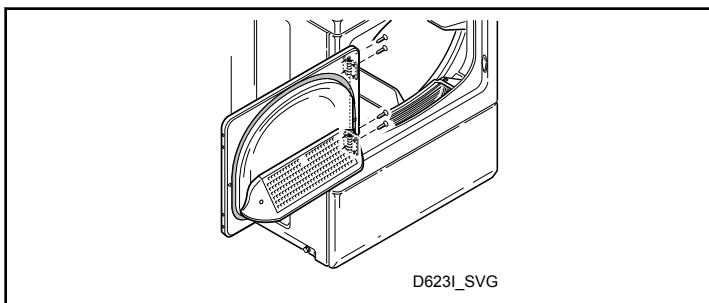


Figure 18

Essuyer l'intérieur de la sécheuse

Avant la première utilisation du séchoir, nettoyer l'intérieur du tambour à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant universel ou d'une solution d'eau et de détergent pour éliminer la poussière déposée durant l'expédition.

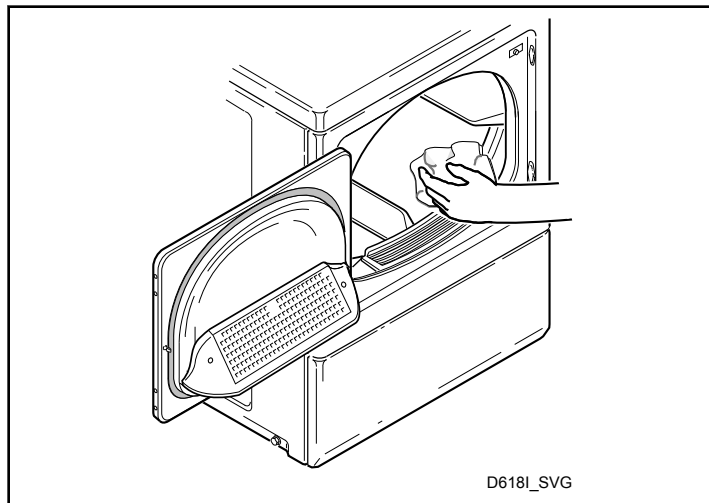


Figure 19

Brancher la sécheuse

Sécheuses électriques avec fiche à 4 fils (fournie avec la sécheuse)

Installation à 3 fils, à la terre, 120/240 Volts, 60 hertz

Installation à 3 fils, à la terre, 120/208 Volts, 60 hertz

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures graves, voire de mort, tout le câblage et toutes les connexions protectrices de mise à la terre DOIVENT être conformes à la plus récente version du code national de l'électricité, de la norme ANSI/NFPA 70 ou du Code canadien de l'électricité, de la norme CSA C22.1 et des règlements locaux applicables. Il incombe au client de faire installer le câblage et les fusibles par un électricien qualifié pour garantir que l'alimentation électrique de l'unité est adéquate.

W891

Instructions pour la mise à la terre et le câblage

Cet appareil doit être correctement connecté à une mise à la terre protectrice. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique car elle offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique.

Cet appareil est muni d'un câble comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise adaptée correctement installée et raccordée à la terre en conformité avec la réglementation locale en vigueur.

| | |
|--|----------------------|
| | MISE EN GARDE |
| <p>Un branchement incorrect du conducteur de terre de l'appareil peut entraîner un risque d'électrisation. En cas de doute sur la mise à la terre du lave-linge, consulter un électricien ou réparateur qualifié.</p> | |
| W893 | |

Ne pas modifier la fiche fournie avec la sècheuse – si elle ne s'emboîte pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

Le courant secteur doit être un circuit distinct, polarisé, à trois fils avec mise à terre, 120-240 volts ou 12-208 volts (se reporter au voltage spécifique figurant sur la plaque signalétique) 60 hertz, de type AC monophasé, protégé par fusibles de 30 ampères.

L'ensemble câble électrique et prise (fourni avec la sècheuse) doit être inséré dans une prise électrique appropriée montée sur le mur adjacent à la sècheuse. Cette prise devrait être accessible à l'utilisateur ou au technicien lorsque la sècheuse est en position, pour permettre le débranchement lorsque nécessaire.

REMARQUE : Les exigences concernant le calibre de fil pour le câblage des prises de la salle de lavage sont précisées dans le tableau ci-dessous.

| Longueur du câble | Câble |
|------------------------|--|
| Moins de 4,5 m [15 pi] | Fil de cuivre de calibre AWG 10 uniquement |
| Plus de 4,5 m [15 pi] | Fil de cuivre de calibre AWG 8 uniquement |

Table 6

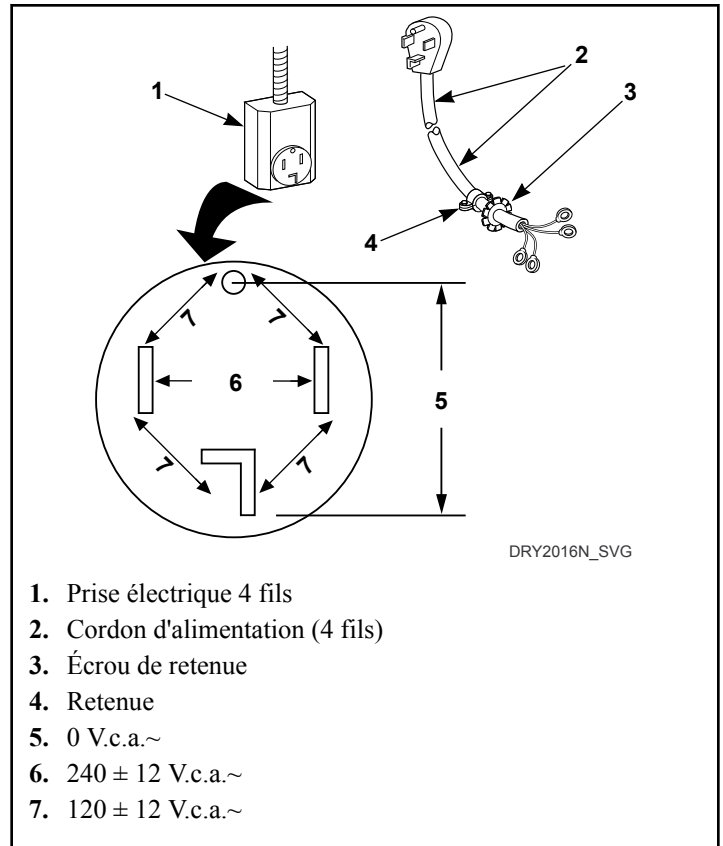


Figure 20

Sécheuses électriques avec fiche à 3 fils (nécessite une conversion)

120/240 Volts, 60 Hertz, installation 3 fils

120/208 Volts, 60 Hertz, installation 3 fils

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.


| | |
|--|----------------------|
| | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures graves, voire de mort, tout le câblage et toutes les connexions protectrices de mise à la terre DOIVENT être conformes à la plus récente version du code national de l'électricité, de la norme ANSI/NFPA 70 ou du Code canadien de l'électricité, de la norme CSA C22.1 et des règlements locaux applicables. Il incombe au client de faire installer le câblage et les fusibles par un électricien qualifié pour garantir que l'alimentation électrique de l'unité est adéquate.</p> | |
| W891 | |

REMARQUE : Utiliser seulement un cordon d'alimentation électrique neuf, listé UL no.10 (fil de cuivre seulement) de trois ou quatre conducteurs de 240 volts (minimum), 30 ampères, étiqueté comme adéquat pour utilisation avec une sècheuse.

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être correctement connecté à une mise à la terre protectrice. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique car elle offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique.

Cet appareil est muni d'un câble comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise adaptée correctement installée et raccordée à la terre en conformité avec la réglementation locale en vigueur.

| | |
|--|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>Un branchement incorrect du conducteur de terre de l'appareil peut entraîner un risque d'électrisation. En cas de doute sur la mise à la terre du lave-linge, consulter un électricien ou réparateur qualifié.</p> | |
| W893 | |

Ne pas modifier la fiche fournie avec la sècheuse – si elle ne s'emboîte pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

La sècheuse doit être correctement raccordée à un circuit électrique métallique fixe mis à la terre ou, le cas échéant, un conducteur de mise à la terre doit être tiré parallèlement aux câbles du circuit et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de la sècheuse.

La sècheuse comporte son propre bornier qui doit être raccordé à un circuit de dérivation distinct C.a. (courant alternatif) monophasé 60 Hertz, avec fusible de 30 ampères (le circuit doit comporter un fusible des deux côtés de la ligne). L'installation électrique pour la sècheuse doit être de la tension maximale mentionnée sur la plaque indicatrice (208 ou 240 volts, selon l'élément chauffant). Ne pas connecter la sècheuse à un circuit de 110, 115, ou 120 V.

Des éléments chauffants sont disponibles pour être installés dans des sècheuses qui sont branchés sur des alimentations électriques de tension différente que celle figurant sur la plaque signalétique, comme 208 Volts par exemple.

REMARQUE : Les exigences concernant le calibre de fil pour le câblage des prises de la salle de lavage sont précisées dans le tableau ci-dessous.

| Longueur du câble | Câble |
|------------------------|--|
| Moins de 4,5 m [15 pi] | Fil de cuivre de calibre AWG 10 uniquement |
| Plus de 4,5 m [15 pi] | Fil de cuivre de calibre AWG 8 uniquement |

Table 7

Le cordon d'alimentation (spirale) de raccordement entre la prise murale et le bornier de la sècheuse N'EST PAS fourni avec la sècheuse. Le type de spirale et le calibre du fil doivent être conformes aux codes locaux et aux instructions des pages suivantes.

La méthode de câblage de la sècheuse est facultative et dépend des exigences réglementaires locales. Vous reporter aux exemples suivants.

Prise à trois fils

REMARQUE : Le cordon d'alimentation 3 fils (en spirale) n'est PAS fourni avec la sècheuse électrique. Le type de spirale et le calibre du fil doivent être conformes aux codes locaux et aux instructions. La méthode de câblage de la sècheuse est facultative et dépend des exigences réglementaires locales.

REMARQUE : Raccorder la sècheuse à l'alimentation électrique présentant la TENSION NOMINALE MAXIMALE figurant sur la plaque signalétique.

REMARQUE : Utiliser exclusivement du FIL DE CUIVRE.

**Moins de 15 pieds (4.5 m) – utiliser 10 AWG
Plus de 15 pieds (4.5 m) – utiliser 8 AWG**

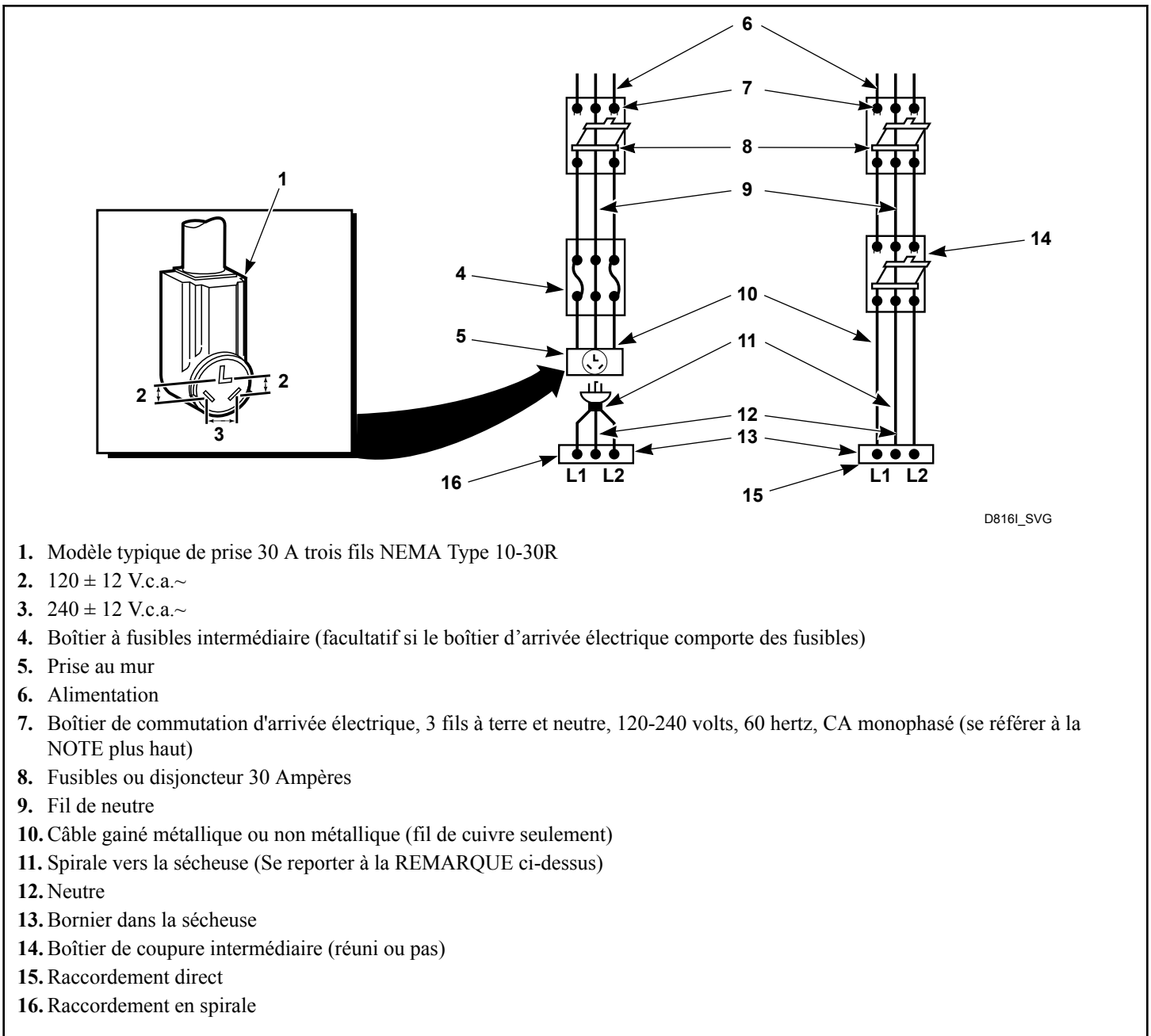


Figure 21

Pour convertir un raccordement à 4 fils en raccordement à 3 fils

1. Débrancher l'alimentation électrique de la sècheuse.
2. Enlever le couvercle d'accès de l'arrière de la sècheuse.

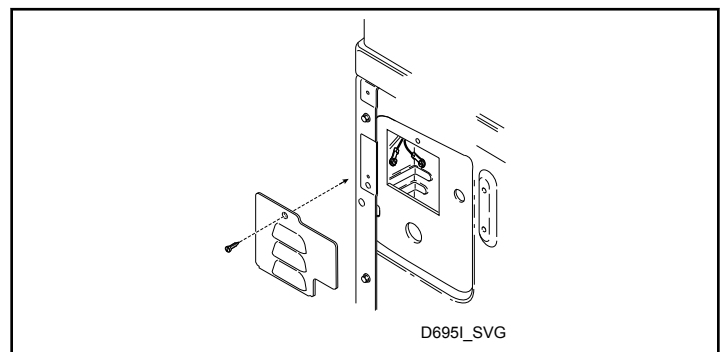


Figure 22

3. Enlever les trois vis argentées qui attachent les trois fils aux bornes du bornier. Enlever la vis de terre verte qui rattache le fil de terre du cordon d'alimentation à la paroi arrière. Conserver les quatre vis.
4. Desserrer la vis du collier de serrage et extraire le cordon ou les fils par l'arrière de la sècheuse.

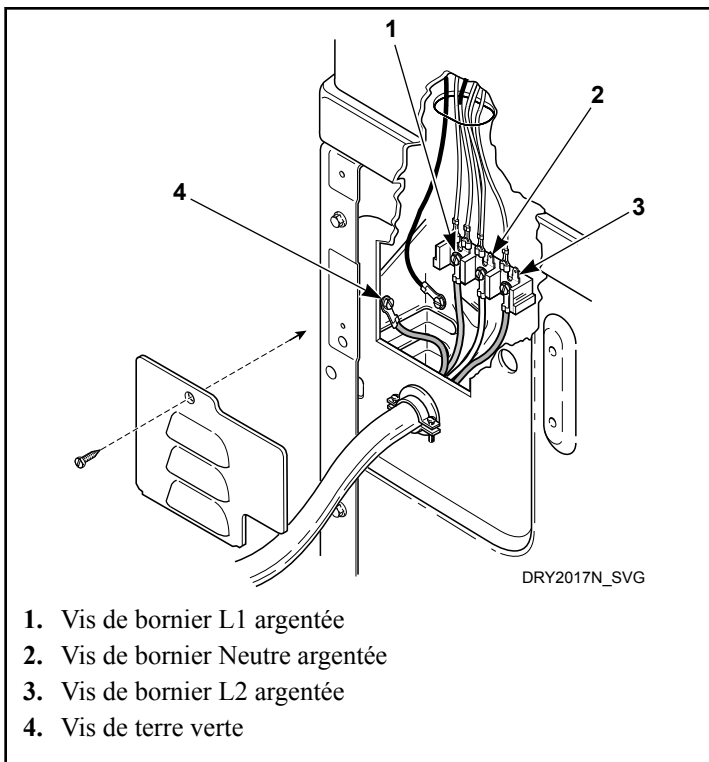


Figure 23

5. Attacher l'un des bouts du fil de terre vert (fourni dans le sac d'accessoires) sur la paroi arrière à l'aide de la vis de terre verte enlevée à l'étape 3.

REMARQUE : Ne pas utiliser de tournevis électrique pour serrer la vis de terre ou les vis du bornier.

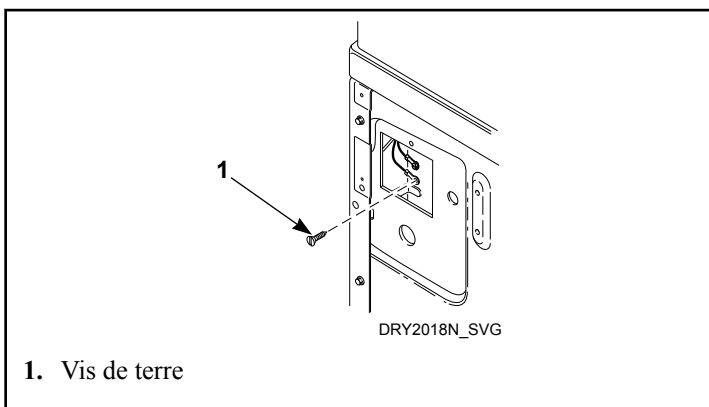


Figure 24

6. Utiliser les trois vis argentée enlevée à l'étape 3 pour attacher les fils du nouveau cordon d'alimentation et l'autre bout du fil de terre vert au bornier comme indiqué à la Figure 25 .

REMARQUE : Le fil de terre vert doit être raccordé à la borne (neutre) centrale du bornier.

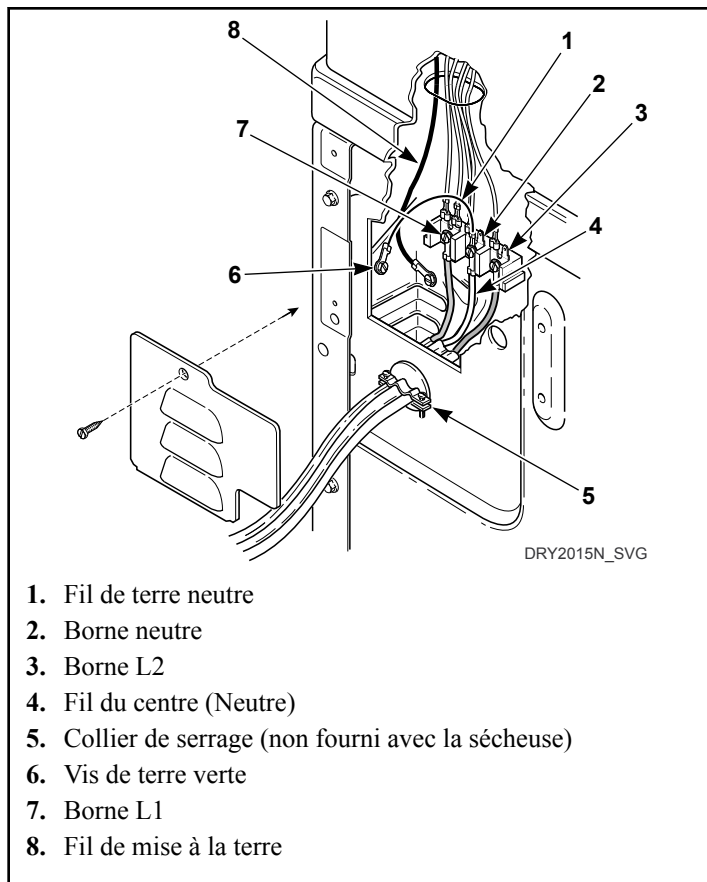


Figure 25

7. Serrer toutes les vis et remettre le couvercle d'accès démonté à l'étape 2.
8. Fixer le collier de serrage au cordon d'alimentation, ou aux fils, au point où ils pénètrent dans l'enveloppe de la sècheuse.
9. Contrôler la continuité du raccordement à la terre avant de brancher le cordon dans une prise. Utiliser un dispositif indicateur acceptable raccordé à la broche de terre centrale de la fiche et la vis verte à l'arrière de la sècheuse.
10. Remettre le couvercle d'accès en place et visser.
11. Rétablir l'alimentation électrique de la sècheuse.

Sécheuses à gaz

La sècheuse doit être branchée à une alimentation électrique de 120 Volts, 60 Hz, et elle est munie d'une prise de mise à la terre à trois broches. Se reporter aux spécifications électriques figurant sur la plaque signalétique.

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.



MISE EN GARDE

Afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, tout le câblage et toutes les mises à la terre DOIVENT être conformes à la plus récente version du Code canadien de l'électricité, Parties I et II, ainsi qu'aux règlements locaux applicables. Il appartient au client de faire vérifier le câblage et les fusibles par un électricien qualifié afin de s'assurer que la buanderie dispose d'une alimentation électrique adéquate au fonctionnement de la sècheuse.

W035

La sècheuse est conçue pour fonctionner sur un circuit distinct, polarisé, à trois broches avec mise à la terre, 120 Volts, 60 Hertz, CA (courant alternatif), protégé par un fusible de 15 ampères, un fusible temporisé ou un disjoncteur.

La fiche à trois broches avec mise de terre sur le cordon d'alimentation devrait être enfichée directement dans une prise électrique polarisée à trois fentes correspondante à 120 volts CA (courant alternatif) 15 ampères. Se référer à *Figure 26* pour déterminer la bonne polarité de la prise électrique murale.



MISE EN GARDE

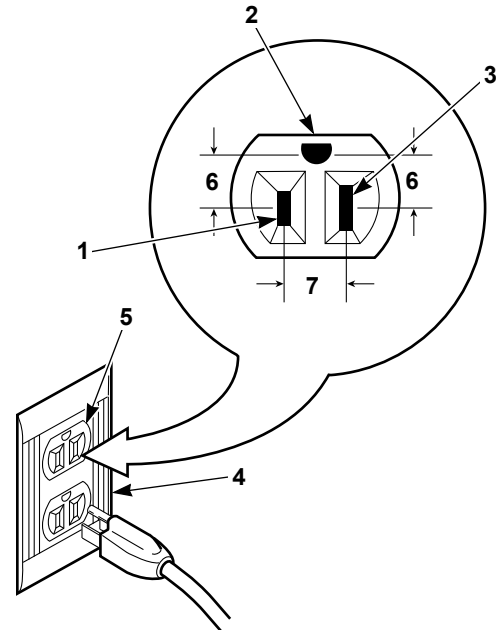
La sècheuse est munie d'une fiche à trois broches (mise à la terre) pour servir de protection contre les risques de décharges électriques ; elle doit être branchée directement dans une prise protectrice à trois pointes (mise à la terre en bonne et due forme). Ne pas couper ni retirer la broche de mise à la terre de la fiche.

W036

REMARQUE : 3 fils, avec mise à la terre efficace, de 120 volts, Si le relevé de tension diffère de celui illustré, le problème devrait être corrigé par un électricien qualifié.

- NE PAS UTILISER D'AUTRES APPAREILS ÉLECTRIQUES SUR LE MÊME CIRCUIT QUE CET APPAREIL. NE PAS SURCHARGER LES CIRCUITS. Se reporter à la *Figure 27*.

Circuit standard 120 V, 60 H à trois fils correctement mis à la terre

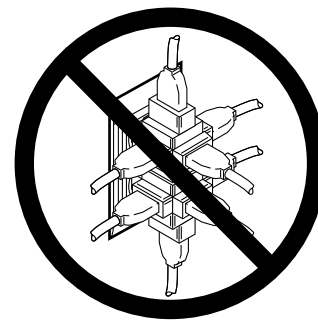


D799I_SVG

1. L1
2. Terre
3. Neutre
4. Broche de terre ronde
5. Côté neutre
6. 115 ± 12 V.c.a.
7. 0 V.c.a.~


Figure 26

Ne pas surcharger les circuits.



D009I_SVG


Figure 27

| | |
|--|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques de choc électrique ou d'incendie, NE PAS utiliser de rallonge ni d'adaptateur pour connecter la sécheuse à la source d'alimentation électrique.</p> | |
| W037 | |

Instructions de mise à la terre

La sécheuse doit être maintenue au sol. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre réduit les risques de chocs électriques car elle offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique.

La sécheuse est munie d'un cordon ayant une fiche à trois broches avec mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée installée adéquatement et mise à la terre conformément à toutes les ordonnances et à tous les codes locaux.

| | |
|---|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>La connexion incorrecte du conducteur de masse de l'appareil peut créer un risque de décharge électrique. En cas de doute quant à la mise à la terre correcte de la sécheuse, vérifier auprès d'un électricien ou d'un technicien qualifié en entretien et en réparation.</p> | |
| W038 | |

Ne pas modifier la fiche fournie avec la sécheuse – si elle ne s'emboîte pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

Si l'alimentation électrique de la salle de lavage ne correspond pas aux caractéristiques ci-dessus ou s'il n'est pas certain que la salle de lavage ait une mise à terre efficace, demandez à un électricien qualifié ou aux services d'électricité local de procéder aux vérifications et aux corrections appropriées.

Vérifier les étapes

Consulter la section Vérification de l'installation sur la couverture arrière de ce manuel et vérifier que l'appareil est correctement installé.

Contrôler la source de chaleur.

Sécheuses électriques

1. Fermer la porte de chargement et démarrer la sécheuse dans un mode de chauffage (se reporter aux instructions de fonctionnement).

2. Au bout de trois minutes de marche, l'air rejeté ou la conduite d'échappement devraient être chauds.

Sécheuses à gaz


IMPORTANT : Cette opération doit exclusivement être confiée à du personnel qualifié.

1. Pour voir la flamme du brûleur, retirer le panneau avant inférieur de la sécheuse.
2. Fermer la porte de chargement et démarrer la sécheuse dans un mode de chauffage (se reporter aux instructions de fonctionnement). L'appareil démarre, l'allumeur passe au rouge et le brûleur principal s'allume.

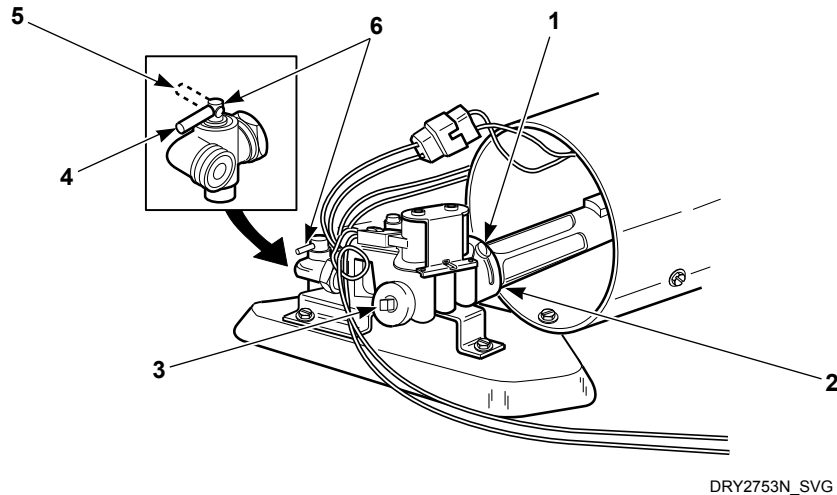
IMPORTANT : Si tout l'air n'est pas purgé de la conduite de gaz, l'allumeur de gaz peut se mettre en marche avant que le gaz ne s'allume. Dans ce cas, après environ deux minutes, l'allumeur essaie à nouveau d'allumer le gaz.

IMPORTANT : Si l'allumeur ne s'allume pas, vérifier que l'alimentation en gaz est bien ouverte.

3. Une fois que la sécheuse fonctionne pendant environ cinq minutes, observer la flamme du brûleur par la partie inférieure du panneau avant.
4. Ajuster l'obturateur d'air pour obtenir une flamme bleue douce et uniforme. (Si la flamme est faible et que son bout est jaune, cela indique un manque d'air. Si la flamme brûle fortement et qu'elle est très bleue, cela veut dire qu'il y a trop d'air.) Ajuster l'obturateur d'air de la façon suivante :
 - a. Desserrer la vis de verrouillage de l'obturateur d'air.
 - b. Faire pivoter l'obturateur d'air vers la gauche afin d'obtenir une flamme lumineuse, dont le bout est jaune, puis le faire pivoter de nouveau lentement vers la droite pour obtenir une flamme bleue et uniforme.
 - c. Une fois que l'obturateur d'air est réglé pour la flamme adéquate, resserrer fermement la vis de verrouillage.
5. Réinstaller le panneau d'accès avant.

| | |
|---|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques de dommages corporels graves ou de mort, le panneau frontal inférieur doit être en place durant la marche normale.</p> | |
| W158 | |

6. Au bout de trois minutes de fonctionnement, l'air rejeté ou le conduit d'échappement doivent être chauds.

Robinet d'arrêt de gaz, ne s'applique qu'à certains modèles

1. Vis de verrouillage de l'obturateur d'air
2. Obturateur d'air
3. 3,1 mm [1/8 po] Bouchon fileté (pour contrôler la pression d'admission)
4. Robinet d'arrêt, position ouverte
5. Robinet d'arrêt, position fermée
6. Poignée du robinet d'arrêt

Figure 28

Dépôt de monnaie

Boîtier du compteur

Modèles avec monnayeur

La boîte à monnaie montée en usine ne comprend pas la serrure de la porte de service, le tiroir à monnaie, la serrure ou les clés du tiroir à monnaie. Ces pièces doivent être commandées (et payées en supplément) directement auprès du fabricant de votre choix, conformément aux exigences de l'acheteur.

REMARQUE : Vous pouvez utiliser un verrou à vis ou un verrou qui tourne sur 1/4 de tour sur la porte de service du boîtier du compteur. Si vous choisissez d'utiliser un verrou à vis, vous devez utiliser le support spécial situé dans le boîtier du compteur. N'utilisez JAMAIS le support spécial avec le verrou qui tourne sur 1/4 de tour.

Sécurité du tiroir à monnaie – Pour plus de sécurité, percer les deux trous pilote de chaque côté de la partie avant du boîtier du compteur sur 6,4 mm ou 7,9 mm [1/4 pouce ou 5/16 pouce] et installer un cadenas de vélo à travers ces trous.

Contrôle de la glissière de monnaie

Mode Power-Up

Quand la sècheuse est mise sous tension, la commande entre en mode Prêt (Ready). Si l'alimentation de la commande est coupée au cours d'un cycle, la DEL IN USE (en service) clignote une fois

et la commande passe en mode Démarrage (Start). Si les réglages d'usine du commutateur dip-switch de temps de séchage n'ont pas été modifiés, la DEL IN USE clignote une fois.

Mode Ready (Prêt)

En mode Ready (Prêt), la commande attend que le paiement soit effectué avant de passer en mode Start (Démarrage).

Mode Start (Démarrer)

En mode Start (Démarrage), le paiement a été effectué, mais le bouton Start (Démarrage) n'a pas été pressé. Le voyant IN USE (En service) s'allume. Le compte à rebours de la minuterie ne commence pas tant que le bouton Start (Démarrage) n'a pas été pressé.

Mode de marche

En mode Run (Exécution), la commande exécute un cycle. La DEL IN USE est allumée.

Mode porte ouverte (Door Open)

En mode porte ouverte, la commande arrête l'appareil de chauffage et le moteur quand la porte est ouverte au cours d'un cycle. La minuterie continue le compte à rebours et la DEL IN USE est allumée.

Mode End of Cycle (Fin de cycle)

En mode fin de cycle (End of Cycle), un cycle est complet et la DEL IN USE est éteinte. La commande reste dans ce mode jus-

qu'à ce que la porte soit ouverte ou qu'un paiement supplémentaire ait été effectué.

Ajout de pièces de monnaie

L'ajout de pièces de monnaie à n'importe quel moment du cycle signale au contrôleur d'ajouter le temps de séchage programmé au temps résiduel du cycle en cours. La DEL IN USE clignote brièvement pour confirmer l'ajout de pièces de monnaie. La durée maximale d'un cycle est de 99 minutes. La commande n'ajoute pas de temps au delà de 99 minutes. Le temps de refroidissement ne change pas. L'ajout de pièces de monnaie pendant le refroidissement arrête celui-ci et commence à chauffer avec une durée de cycle égale au temps programmé.

Commutateur de sélection de la température

Pendant cinq minutes après la mise sous tension du contrôleur, une fonction diagnostique permet aux sélecteurs de température d'être testés. Quand le sélecteur de température est modifié, le nouveau réglage est affiché en faisant clignoter la DEL IN USE comme suit :

| | |
|--|-----------------|
| High/Normal (élevée/normal) | 4 clignotements |
| Medium (Moyenne)/PP (pressage permanent) ou vêtements décontractés | 3 clignotements |
| Low/Delicate (basse/délicat) | 2 clignotements |
| Sans chauffage | 1 clignotement |

Mode affichage des erreurs (Error Display)

La commande entre en mode affichage des erreurs pour signaler des erreurs de thermistance. L'appareil de chauffage s'arrête, la DEL IN USE clignote pour indiquer l'erreur (se reporter aux paragraphes ci-dessous), et la minuterie continue le compte à rebours. La commande reste en mode affichage des erreurs jusqu'à ce qu'elle détecte que la thermistance est revenue à une plage de chauffage acceptable, le cycle se termine ou la machine est mise hors tension.

Thermistance ouverte

Si la commande détecte une température inférieure à 0 °F alors que le chauffage a été en marche pendant au moins trois minutes, elle déclenche une erreur de thermistance ouverte. La commande clignote deux fois la DEL IN USE, séparés par une pause de 1,5 secondes. Cette séquence est répétée tant que l'erreur de thermistance ouverte est détectée.

Thermistance court-circuitée

Si la commande détecte une température supérieure à 210± 4 °F pendant un cycle actif, elle déclenche une erreur de thermistance court-circuitée. La commande clignote trois fois la DEL IN USE, séparés par une pause de 1,5 secondes. Cette séquence est répétée tant que l'erreur de thermistance court-circuitée est détectée.

Réglage des commutateurs dip-switch régissant le temps de séchage

Pour changer le temps de séchage sur la sècheuse, des combinaisons de commutateurs dip-switch peuvent être définies sur la commande. Se reporter à la *Figure 29*.

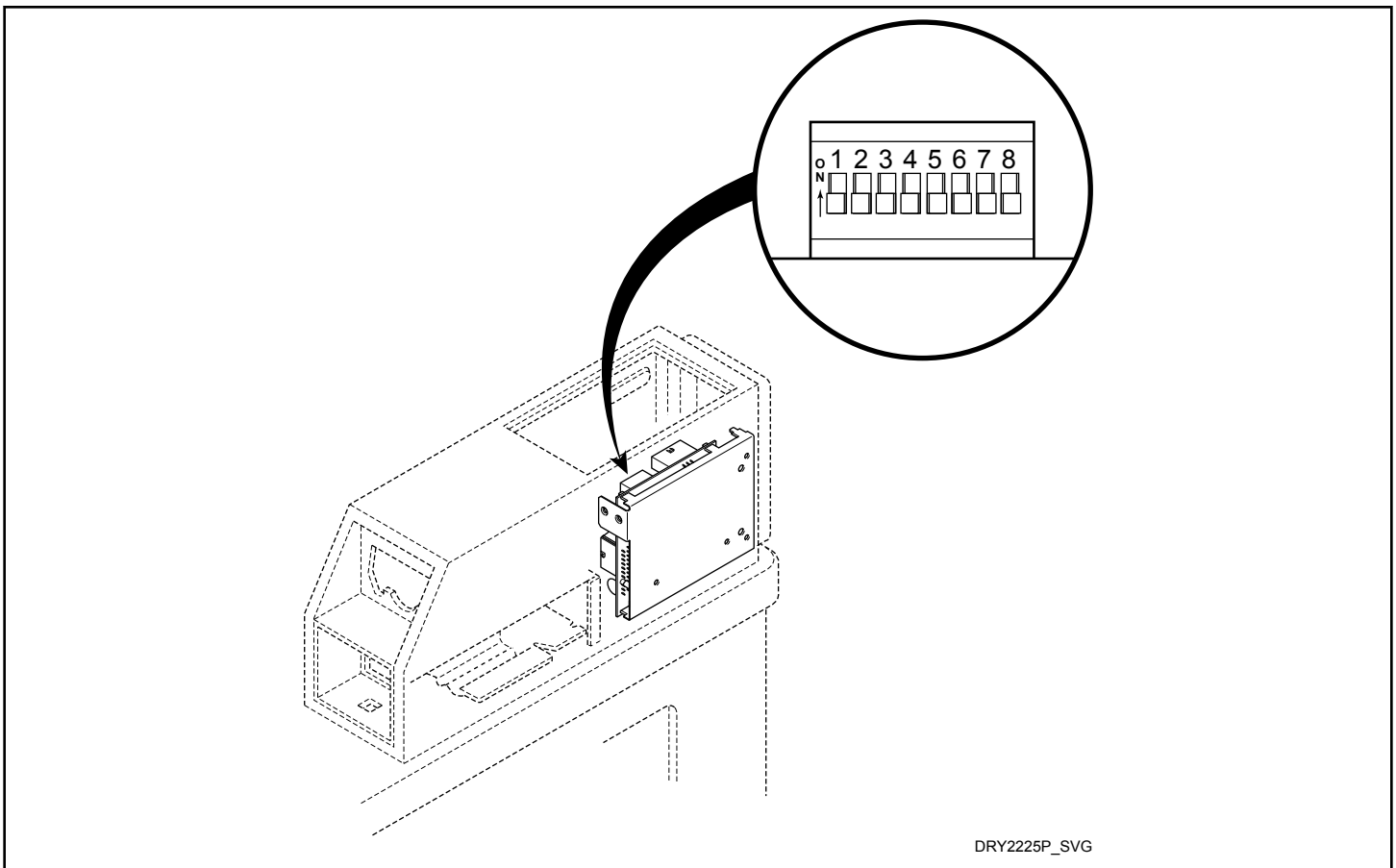


Figure 29

Il y a huit commutateurs dip-switch sur la commande de la sècheuse. Les premiers six commutateurs servent à programmer la durée de chaleur supplémentaire fournie pour chaque impulsion de la glissière à monnaie. Le temps de séchage supplémentaire est ajouté au temps de séchage minimum par défaut d'une minute. Une durée de séchage supplémentaire de 1 à 63 minutes est disponible pour chaque ajout de pièce de monnaie.

Modèle jusqu'au numéro de série 0908

Les deux derniers commutateurs servent à programmer la durée de refroidissement supplémentaire. Le temps de refroidissement supplémentaire est ajouté au temps de refroidissement minimal par défaut d'usine de 3 minutes. Une valeur de 1 à 3 minutes est possible.

Modèles commençant par le numéro de série 0909

Le septième commutateur sert à programmer la durée de refroidissement supplémentaire. Le temps de refroidissement supplémentaire est ajouté au temps de refroidissement minimal par défaut d'usine de 3 minutes. Une valeur de 3 minutes supplémentaires est disponible.

Le huitième commutateur est utilisé pour la réinitialisation d'un cycle. Si le commutateur est sur OFF (par défaut) la commande économisera le temps restant du cycle en cas de coupure de cou-

rant. Si le commutateur est actif (ON), la commande efface le cycle et retourne au mode Prêt en cas de panne de courant.

Tous les modèles

La commande est expédiée de l'usine programmée pour un temps minimal de chauffage de 1 minute, pré-réglée pour un temps de séchage supplémentaire de 41 minutes (commutateurs DIP 1, 4 et 6 en position ON) et un temps minimal de refroidissement de 3 minutes, soit une durée totale de 45 minutes par ajout de pièce de monnaie. Voir la *Table 8* pour les réglages des commutateurs DIP.

La commande lit les paramètres du commutateur dip-switch lors de la mise sous tension. La commande doit être mise hors tension pour modifier les paramètres du commutateur dip-switch.

Pour modifier le temps pour une impulsion de monnaie, les commutateurs dip-switch pour temps de séchage désiré doivent se trouver sur ON. Tous les autres commutateurs dip-switch doivent se trouver sur OFF.

REMARQUE : La commande doit être laissée hors tension pendant 10 secondes avant qu'il soit possible de modifier le commutateur DIP.

Modèles commençant par le numéro de série 0909

Reprogrammer la durée de cycle sur zéro

Pour éliminer tout temps de cycle ayant été accumulé sur la commande durant la configuration, le temps de cycle affiché sur la commande peut être remis à zéro.

sècheuse sous tension pendant 10 secondes et débranchez-la à nouveau. Placez le commutateur dip-switch 8 en position inactive (OFF) et remettez la sècheuse sous tension.

Pour réinitialiser le temps, débranchez la sècheuse et placez le commutateur dip-switch 8 en position active (ON). Remettez la

Réglage des commutateurs DIP

| Durée du chauffage par impulsion de monnaie (en minutes) | Numéro d'interrupteur de chauffage | | | | | |
|--|------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 2 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 3 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 4 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 5 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 6 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 7 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 8 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 9 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 10 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 11 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 12 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 13 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 14 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 15 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 16 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 17 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 18 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 19 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 20 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 21 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 22 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 23 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 24 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |

Table 8 *continue...*

| Durée du chauffage par impulsion de monnaie (en minutes) | Numéro d'interrupteur de chauffage | | | | | |
|--|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 25 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 26 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 27 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 28 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 29 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 30 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 31 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 32 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) |
| 33 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 34 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 35 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 36 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 37 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 38 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 39 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 40 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 41 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 42 (préréglé en usine) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 43 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 44 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 45 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 46 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 47 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 48 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) |
| 49 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 50 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 51 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |

Table 8 *continue...*

| Durée du chauffage par impulsion de monnaie (en minutes) | Numéro d'interrupteur de chauffage | | | | | |
|--|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------|-------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 52 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 53 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 54 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 55 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 56 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 57 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 58 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 59 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 60 | ON (Activé) | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 61 | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 62 | ON (Activé) | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 63 | OFF (Désactivé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |
| 64 | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) | ON (Activé) |

Table 8

Modèle jusqu'au numéro de série 0908

| Refroidissement par cycle (en minutes) | Numéro de commutateur de refroidissement | |
|--|--|-----------------|
| | 7 | 8 |
| 3 (préréglé en usine) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 4 | ON [activé] | OFF (Désactivé) |
| 5 | OFF (Désactivé) | ON [activé] |
| 6 | ON (Activé) | ON (Activé) |

Table 9

Durée de cycle totale = durée de chauffage + durée de refroidissement

Modèle jusqu'au numéro de série 0909

| Refroidissement par cycle (en minutes) | Numéro de commutateur de refroidissement | Numéro du commutateur de réinitialisation du cycle |
|--|--|--|
| | 7 | 8 |
| 3 (préréglé en usine) | OFF (Désactivé) | OFF (Désactivé) |
| 6 | ON (Activé) | ON (Activé) |

Table 10

Durée de cycle totale = durée de chauffage + durée de refroidissement

Essai de l'installation

Pour faire des essais de fonctionnement du tiroir à monnaie ou pour d'autres opérations de dépannage, régler les commutateurs dip-switch à ce cycle court :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de l'appareil.

2. Prendre note des réglages des commutateurs dip-switch. Ensuite, les mettre tous en position ARRÊT (Off). Se reporter à la *Figure 1*.

3. Brancher l'appareil et lancer un cycle.

REMARQUE : Si tous les commutateurs dip-switch sont en position ARRÊT, la durée totale du cycle sera de quatre minutes.

4. Une fois les essais terminés, débrancher l'appareil et refaire les réglages originaux des commutateur dip-switch.

5. Brancher l'appareil.

Extension du tiroir – Modèles jusqu'au n° de série 1211

1. Retirer les pièces d'extension de la glissière du sac d'accessoires inclus dans l'appareil.
2. Si l'on installe une glissière de monnaie Greenwald, placer le levier d'extension (devant être installé sur le support d'extension) alors que le bras doté d'une étoile est orienté vers le bas. Voir la *Figure 30*.

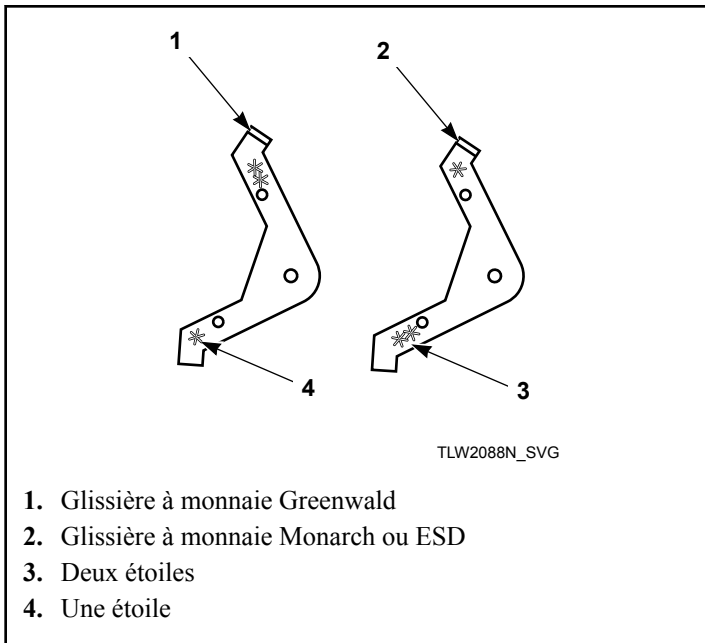


Figure 30

3. Si l'on installe une glissière de monnaie Monarch ou ESD, placer le levier de manière à ce que le bras doté de deux étoiles soit orienté vers le bas. Voir la *Figure 30*.
4. Installer le levier d'extension avec les coins arrondis éloignés du support d'extension, en utilisant un boulon, une ou deux rondelles (cales) (utiliser toutes les rondelles incluses dans le kit) et un écrou. Voir la *Figure 31*. Vérifier que les rondelles sont à plat contre le support.

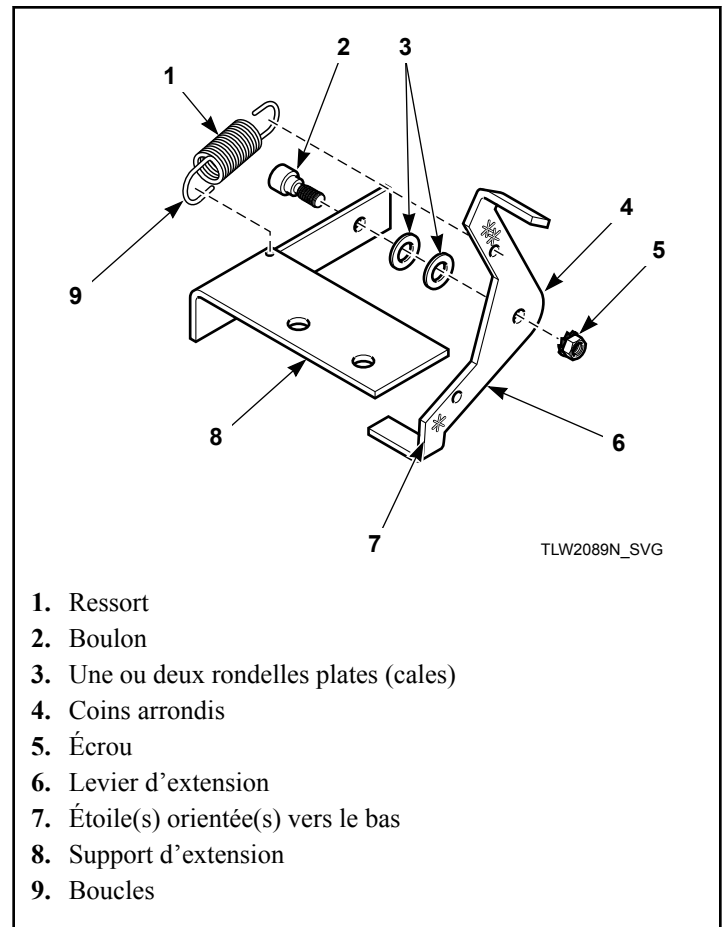
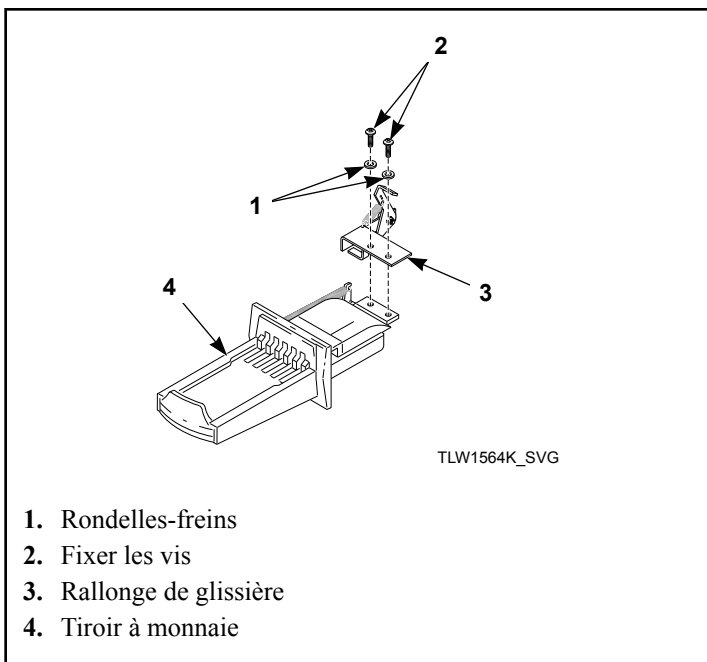


Figure 31

5. Serrer l'écrou à un couple de 18 à 20 livres-pouces/2 à 2.26 Nm ou serrer fermement.
6. Installer le ressort d'extension dans le trou du support ainsi que dans le trou situé dans le bras supérieur du levier. Voir la *Figure 31*.
7. Fermer les boucles après l'installation en les repliant.
8. Vérifier que le levier se déplace facilement.

Installer l'extension sur la glissière à monnaie : Première option

1. Installer l'extension de la glissière sur la partie supérieure de la glissière à l'aide des deux vis restantes et des rondelles de blocage. Voir la *Figure 32*.

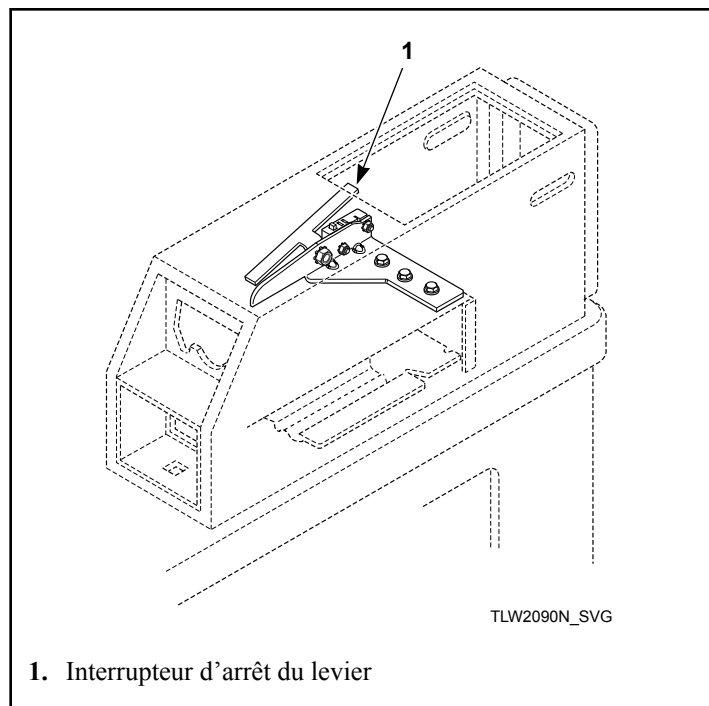


1. Rondelles-freins
2. Fixer les vis
3. Rallonge de glissière
4. Tiroir à monnaie

Figure 32

2. Insérer les pièces et étendre partiellement la glissière.
3. Insérer la glissière sur le côté à travers l'orifice du boîtier du compteur. Puis faire pivoter sur 90 degrés jusqu'à ce qu'elle soit dans sa position idéale.
4. Remonter la glissière et accrocher les goupilles de glissière sur le boîtier de compteur.
5. Continuer à installer la glissière conformément aux instructions du fabricant.

REMARQUE : Durant l'installation de la glissière à monnaie, vérifier que le levier d'activation est en position haute et n'est pas sur l'interrupteur. Voir la Figure 33 .



1. Interrupteur d'arrêt du levier

Figure 33

6. Vérifier que la glissière à monnaie fonctionne correctement en insérant les pièces et en lançant le cycle. Le témoin IN USE (en service) est allumé ou clignote s'il est déjà allumé, afin d'indiquer un fonctionnement correct de la machine.

REMARQUE : Afin d'éviter les longs temps d'arrêt (réglage en usine de 45 minutes) lors des essais, se reporter à la section Essai de l'installation.

Installer l'extension sur la glissière à monnaie : Deuxième option

1. Installer la glissière conformément aux instructions du fabricant.
2. Insérer les pièces dans la glissière et l'enfoncer. Arrêter avant que les pièces ne tombent dans la boîte à monnaie. Cela permettra d'installer l'extension à travers l'orifice de la porte de service du boîtier du compteur.
3. Installer l'extension de la glissière sur la partie supérieure de la glissière à l'aide des deux vis restantes et des rondelles de blocage. Voir la Figure 1.

REMARQUE : Vérifier que le levier d'extension est au-dessus du levier d'activation de l'interrupteur.

4. Vérifier que la glissière à monnaie fonctionne correctement en insérant les pièces et en lançant le cycle. Le témoin IN USE (en service) est allumé ou clignote s'il est déjà allumé, afin d'indiquer un fonctionnement correct de la machine.

REMARQUE : Afin d'éviter les longs temps d'arrêt (réglage en usine de 45 minutes) lors des essais, se reporter à la section Essai de l'installation.

Extension du tiroir

1. Retirer les pièces d'extension de la glissière du sac d'accessoires inclus dans l'appareil.
2. Installer le levier d'extension en plaçant la branche à une étoile vers le bas. Se reporter à la *Figure 34*.

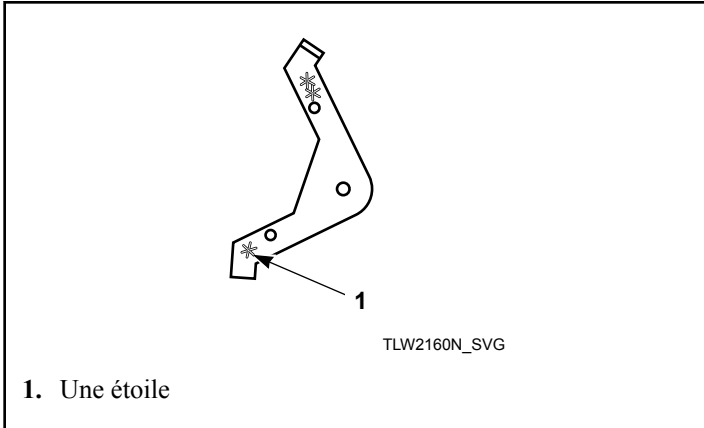


Figure 34

3. Fixer le levier d'extension à l'équerre d'extension à l'aide du boulon à épaulement, de la rondelle plate et de l'écrou, en plaçant le coin arrondi du levier à l'opposé de l'équerre. Se reporter à la *Figure 35*.
4. Fixer le ressort à l'équerre d'extension en orientant le crochet vers le bas. Fixer l'autre extrémité du ressort au levier d'extension en orientant le crochet vers la gauche lorsqu'on fait face à l'unité. Se reporter à la *Figure 35*.

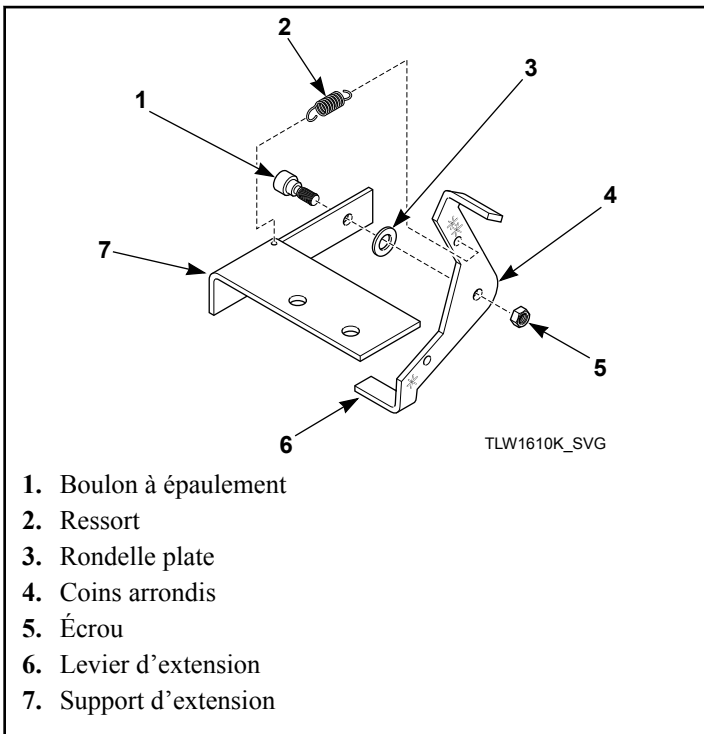


Figure 35

5. Fixer l'ensemble équerre d'extension et levier au support du tiroir à monnaie à l'aide de deux vis et de deux contre-écrous. Se reporter à la *Figure 36*.

IMPORTANT : Installer le support du tiroir à monnaie de façon à ce que la lettre « A » soit vers le haut et pointe vers l'ensemble équerre d'extension et levier. Se reporter à la *Figure 36*.

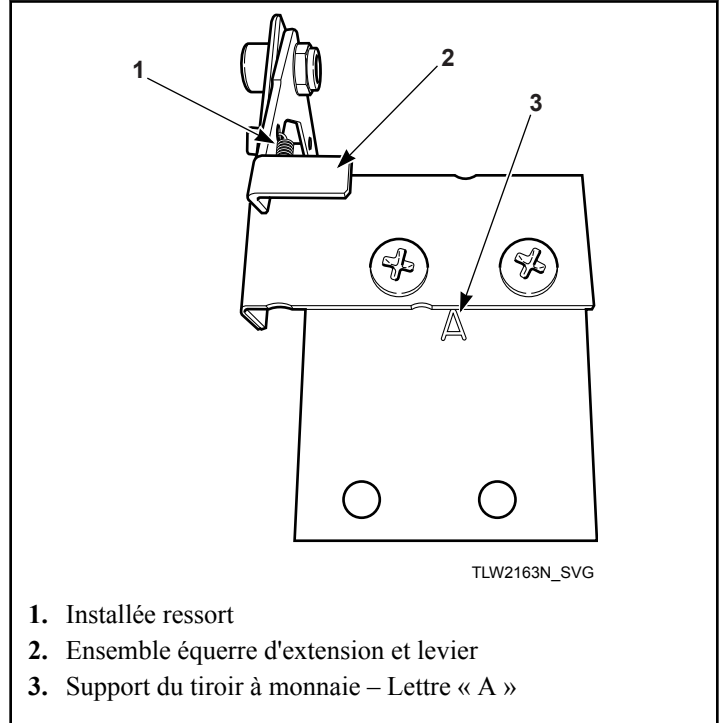


Figure 36

6. Fixer l'extension sur le dessus du tiroir en utilisant les deux vis et les rondelles de blocage qui restent. Placer les rondelles de blocage sous la tête de vis, au-dessus du support « A ». Se reporter à la *Figure 37*.

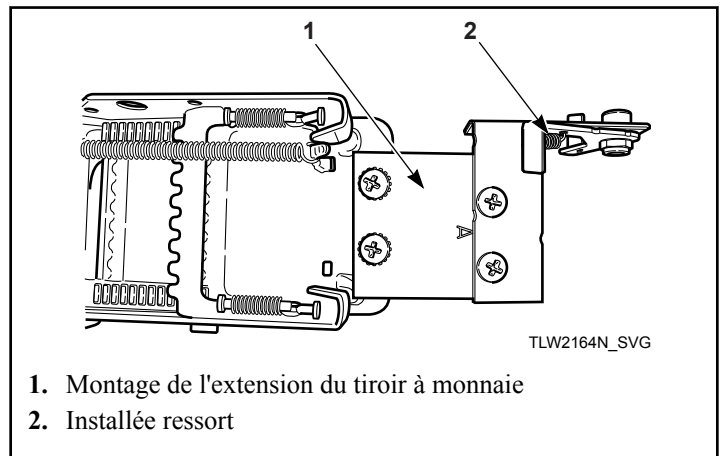
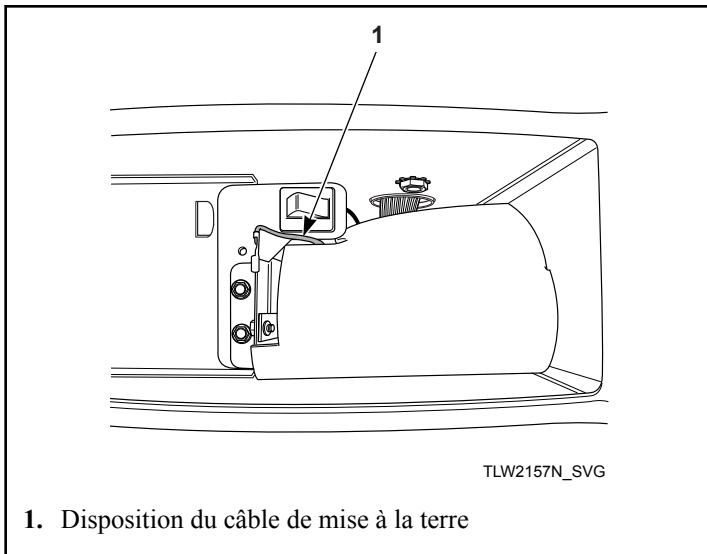


Figure 37

7. Avant d'installer le tiroir à monnaie et l'extension, s'assurer que le câble de mise à la terre est sous le panneau de com-

mande afin de dégager l'espace pour le tiroir à monnaie. Se reporter à la *Figure 38*.



1. Disposition du câble de mise à la terre

Figure 38

Installer l'extension sur la glissière à monnaie : Option 1

1. Insérer les pièces et étendre partiellement la glissière.
2. Insérer la glissière sur le côté à travers l'orifice du boîtier du compteur. Puis faire pivoter sur 90 degrés jusqu'à ce qu'elle soit dans sa position idéale.
3. Remonter la glissière et accrocher les goupilles de glissière sur le boîtier de compteur.
4. Continuer à installer la glissière conformément aux instructions du fabricant.
5. Vérifier que la glissière à monnaie fonctionne correctement en insérant les pièces et en lançant le cycle. Le témoin IN USE (en service) est allumé ou clignote s'il est déjà allumé, afin d'indiquer un fonctionnement correct de la machine.

REMARQUE : Afin d'éviter les longs temps d'arrêt (réglage en usine de 45 minutes) lors des essais, se reporter à la section Essai de l'installation.

Installer l'extension sur la glissière à monnaie : Deuxième option

1. Installer la glissière conformément aux instructions du fabricant.
2. Insérer les pièces dans la glissière et l'enfoncer. Arrêter avant que les pièces ne tombent dans la boîte à monnaie. Cela permettra d'installer l'extension à travers l'orifice de la porte de service du boîtier du compteur.
3. Installer l'extension de la glissière sur la partie supérieure de la glissière à l'aide des deux vis restantes. Se reporter à la *Figure 37*.
4. Vérifier que la glissière à monnaie fonctionne correctement en insérant les pièces et en lançant le cycle. Le témoin IN

USE (en service) est allumé ou clignote s'il est déjà allumé, afin d'indiquer un fonctionnement correct de la machine.

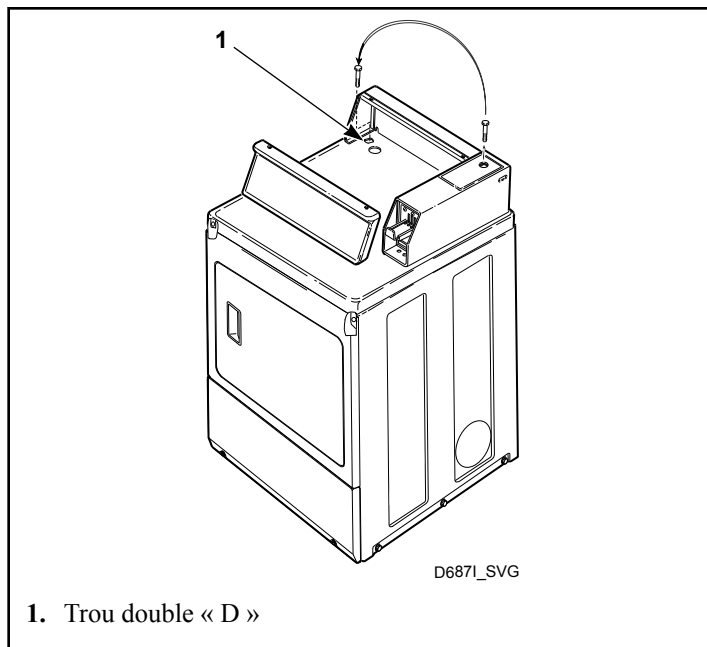
REMARQUE : Afin d'éviter les longs temps d'arrêt (réglage en usine de 45 minutes) lors des essais, se reporter à la section Essai de l'installation.

Sécurité supplémentaire

Il y a une vis cruciforme à tête plate sur la porte de service des modèles avec boîtier de compteur à monnaie. Durant l'expédition, cette vis sert à fixer la porte de service au boîtier du compteur. Pour plus de sécurité, cette vis peut être réinstallée à l'intérieur du capot de commande de l'unité. Consulter les instructions ci-dessous pour l'installation.

1. Retirer la vis cruciforme de la porte de service (se reporter à la *Figure 39*).
2. Retirer les deux vis maintenant le panneau de commande au capot de commande.
3. Pencher le panneau de commande vers l'avant et le poser sur un coussinet protecteur pour ne pas rayer le dessus du châssis.
4. Insérer la vis cruciforme dans le trou situé dans le coin arrière gauche du dessus du châssis (à l'intérieur du capot de commande) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans l'écrou de retenue situé dans la cornière arrière gauche du châssis.
5. Resserrer la vis avec les doigts.

IMPORTANT : Ne pas utiliser de tournevis électrique pour serrer la vis. Le couple du tournevis électrique pourrait trop serrer la vis et endommager le châssis.




1. Trou double « D »

Figure 39

Fonctionnement

Instructions d'opération pour sèche-linges nonmetered ou équipés de glissière à monnaie

| | |
|--|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, prière de lire les IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ avant de faire fonctionner cet appareil.</p> | |
| W727 | |

IMPORTANT : Vider les poches des articles de tout objet comme les briquets ou les allumettes.

Cet appareil ne doit pas être utilisé pour sécher des solvants ou des fluides de nettoyage à sec.

IMPORTANT : Avant la première utilisation de la sècheuse, nettoyer l'intérieur du tambour à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant universel ou d'une solution d'eau et de détergent pour éliminer la poussière déposée durant l'expédition.

IMPORTANT : Retirer tous les objets coupants des articles à laver pour éviter les déchirures et les accrocs pendant le fonctionnement normal de la machine.

Nettoyer le filtre à charpie

Nettoyer le filtre à charpie avant chaque utilisation.

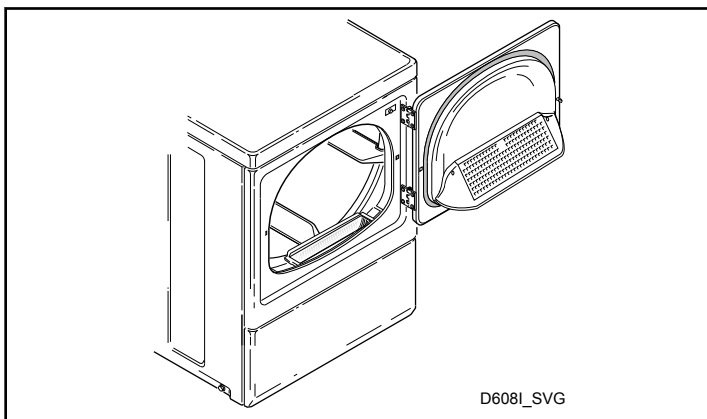


Figure 40

Charger les vêtements

1. Ajouter le linge dans le tambour sans le compacter.
2. Ajouter des feuilles d'assouplisseur, si vous le souhaitez.

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager la sècheuse, ne pas utiliser plus d'un feuillet d'adoucisseur par charge.

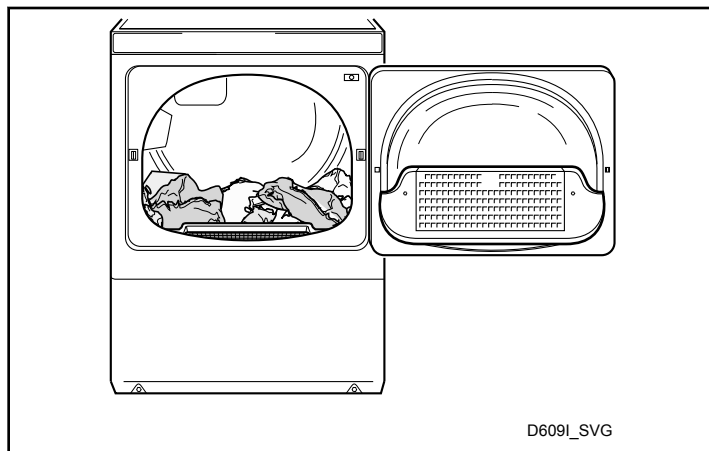


Figure 41

Fermer la porte de chargement

1. Fermer la porte de chargement.
2. La sècheuse ne fonctionne pas si la porte est ouverte.

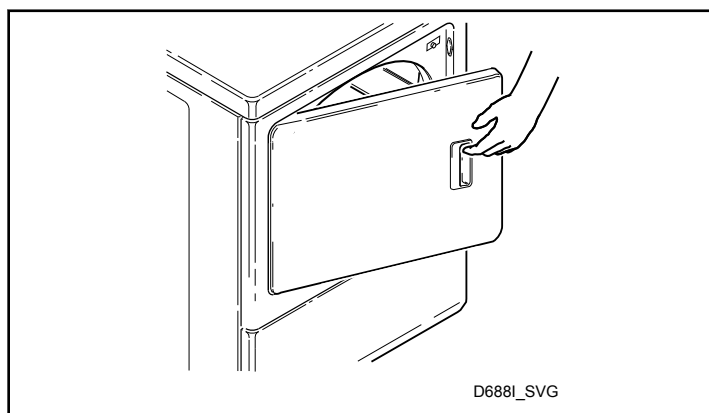


Figure 42

Régler le sélecteur de tissus

Choisir **NORMAL** pour les tissus en coton, **PERM PRESS/CASUAL** pour les pressés permanents, **DELICATE** pour les articles délicats ou **FLUFF (NO HEAT)** pour les articles ne tolérant pas la chaleur.

REMARQUE : Toujours suivre les instructions d'entretien inscrites sur l'étiquette du fabricant.

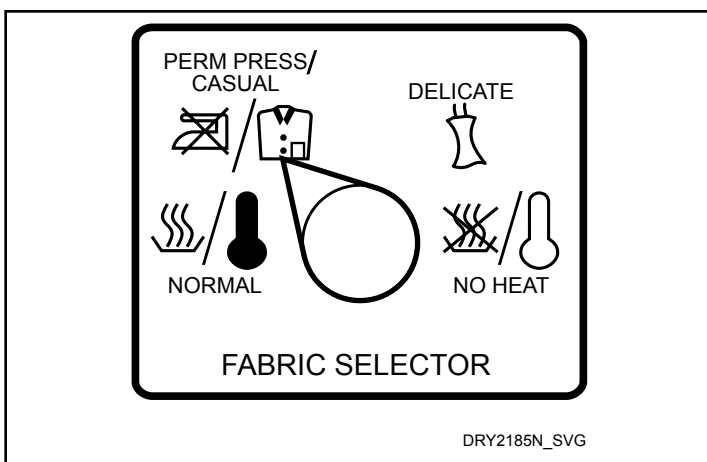


Figure 43

Démarrer la sècheuse

Modèles sans monnaie

1. Tournez le bouton de la minuterie jusqu'à la durée désirée (jusqu'à 60 minutes).
2. Appuyer sur le bouton PUSH-TO-START (démarrage). Le voyant IN USE (en service) s'allume (pour indiquer le démarrage du cycle).

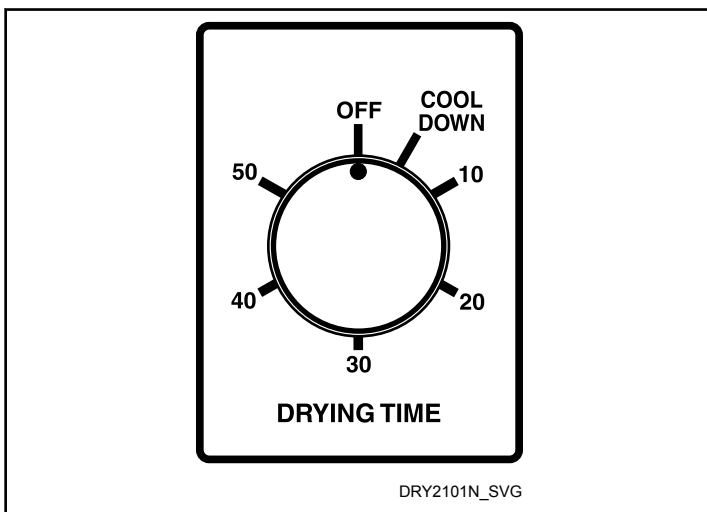


Figure 44

Modèles à glissière de monnaie

1. Déposer la ou les pièces de monnaie dans le tiroir à monnaie, le pousser le plus loin possible et le retirer ensuite le plus possible.
2. Lorsque le voyant lumineux IN USE (en utilisation) s'allume pour indiquer le début d'un cycle, appuyer sur le bouton PUSH-TO-START (pousser pour démarrer).

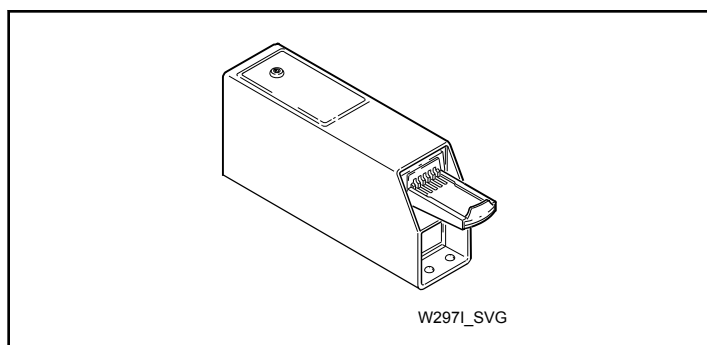


Figure 45

3. Retirer les tricots lorsqu'ils sont légèrement humides car ils peuvent rétrécir s'ils sont séchés trop longtemps. Ne pas sécher les tricots et lainages.

REMARQUE : Cet appareil comporte une fonction de culbutage prolongé. 20 minutes après la fin d'un cycle, le cylindre tourne sans chaleur pendant deux minutes chaque heure, pendant jusqu'à 18 heures ou jusqu'à ouverture de la porte.

Mode d'emploi des sèche-linge MDC

| | |
|--|----------------------|
| | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, prière de lire les IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ avant de faire fonctionner cet appareil.</p> | |
| W727 | |

IMPORTANT : Avant la première utilisation de la sècheuse, nettoyer l'intérieur du tambour à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant universel ou d'une solution d'eau et de détergent pour éliminer la poussière déposée durant l'expédition.

IMPORTANT : Retirer tous les objets coupants des articles à laver pour éviter les déchirures et les accrocs pendant le fonctionnement normal de la machine.

Nettoyer le filtre à charpie

Nettoyer le filtre à charpie avant chaque utilisation.

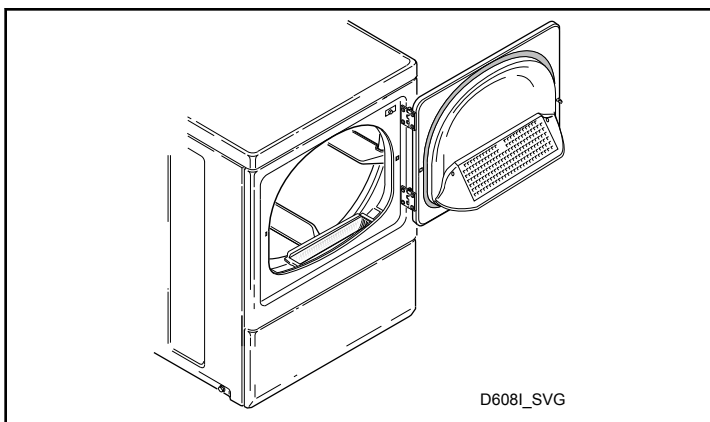


Figure 46

Charger les vêtements

1. Ajouter le linge dans le tambour sans le compacter.
2. Ajouter des feuilles d'assouplisseur, si vous le souhaitez.

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager la sècheuse, ne pas utiliser plus d'un feuillet d'adoucisseur par charge.

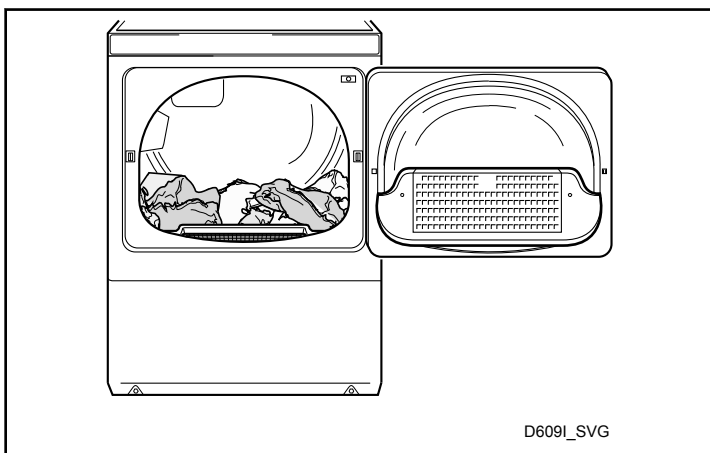


Figure 47

Fermer la porte de chargement

1. Fermer la porte de chargement.
2. La sècheuse ne fonctionne pas si la porte est ouverte.

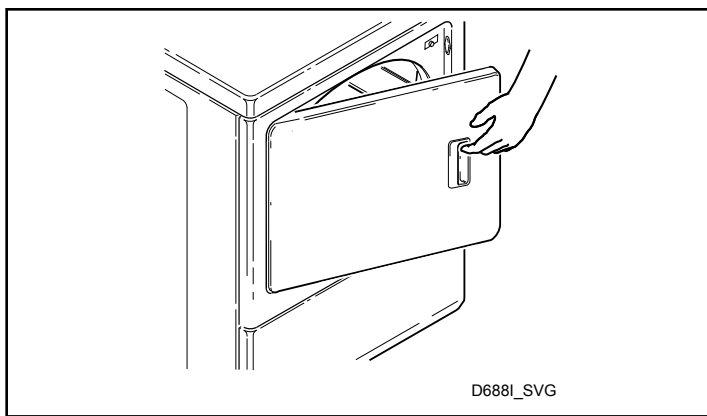


Figure 48

Régler le sélecteur de tissus

Sélectionner HIGH TEMP (température élevée), MED TEMP (température moyenne), LOW TEMP (température basse) ou DELICATES (délicats) à l'aide des touches du clavier numérique.

REMARQUE : Toujours suivre les instructions d'entretien inscrites sur l'étiquette du fabricant.

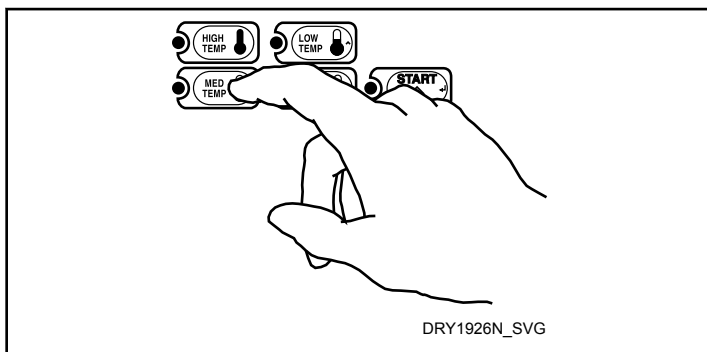


Figure 49

Insérer les pièces de monnaie ou la carte.

Pour insérer des pièces

1. Placer des pièces dans la fente.
2. Vérifier les prix indiqués sur l'écran numérique.

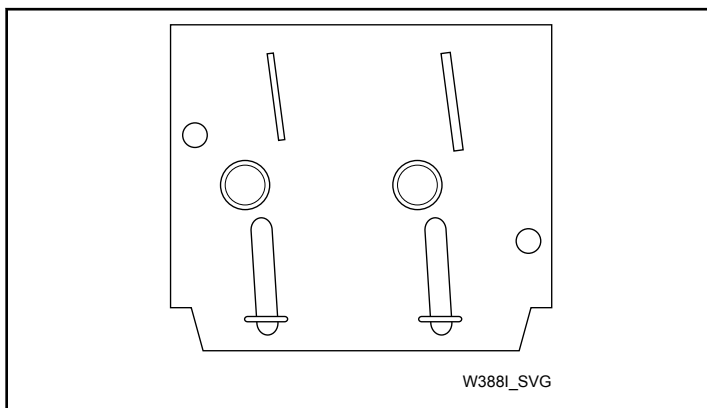


Figure 50

Pour insérer la carte

1. Insérer la carte dans l'ouverture.



Figure 51

REMARQUE : Si la fonction Additional Time (temps supplémentaire) est activée, vous pouvez acheter du temps de séchage supplémentaire en ajoutant de la monnaie au démarrage du cycle ou pendant le fonctionnement de la sècheuse.

2. Retirer les tricotés lorsqu'ils sont légèrement humides car ils peuvent rétrécir s'ils sont séchés trop longtemps. Ne pas sécher les tricotés et lainages.

Démarrer la sècheuse

1. Pour démarrer la sècheuse, appuyer sur la touche START (démarrer).
2. Pour arrêter la sècheuse à tout moment, ouvrir la porte.
3. Pour redémarrer la sècheuse, fermer la porte et appuyer sur la touche START (démarrer). Le cycle est terminé lorsque le minuteur arrive à zéro.

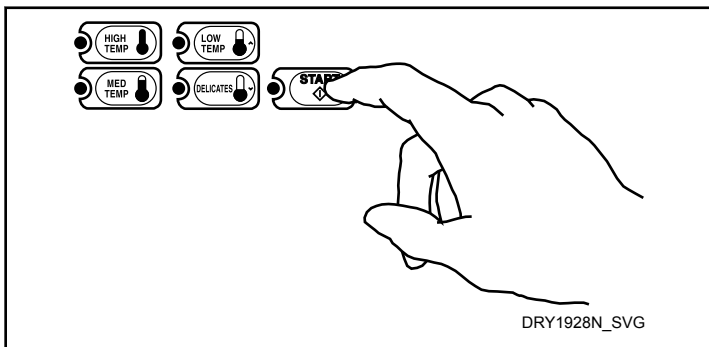


Figure 52

Voyants lumineux

| | |
|------------------|--|
| START (Démarrer) | START s'allume lorsque la sècheuse ne fonctionne pas, le montant voulu a été déposé et la porte est fermée. Une fois que la touche START est enfoncée, le cycle démarre ou redémarre. |
| SÉCHAGE | DRYING (séchage) est allumé pour indiquer qu'un des cycles de séchage [HIGH TEMP (température élevée), MED TEMP (température moyenne), LOW TEMP (température basse) ou DELICATES (délicat)] a été lancé. DRYING (séchage) s'éteint à la fin du cycle de chauffage ou lorsque le cycle COOL DOWN (refroidissement) démarre. |
| REFROIDISSEMENT | COOL DOWN [refroidissement] s'allume lorsque le cycle de refroidissement d'un cycle de chauffage est activé. Il s'allume également lorsqu'aucun chauffage n'est programmé pour un cycle en cours. |

Instructions de fonctionnement pour les sècheuses NetMaster

| | |
|--|----------------------|
| | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, prière de lire les IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ avant de faire fonctionner cet appareil.</p> | |
| W727 | |

IMPORTANT : Avant la première utilisation de la sècheuse, nettoyer l'intérieur du tambour à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant universel ou d'une solution d'eau et de détergent pour éliminer la poussière déposée durant l'expédition.

IMPORTANT : Retirer tous les objets coupants des articles à laver pour éviter les déchirures et les accrocs pendant le fonctionnement normal de la machine.

Nettoyer le filtre à charpie

Nettoyer le filtre à charpie avant chaque utilisation.

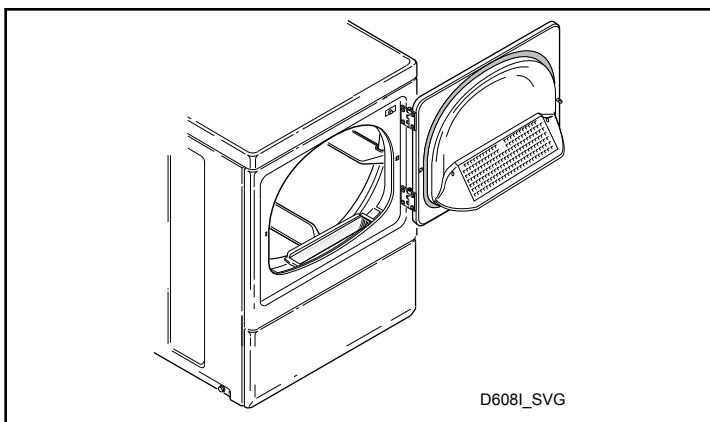


Figure 53

Charger les vêtements

1. Ajouter le linge dans le tambour sans le compacter.
2. Ajouter des feuilles d'assouplisseur, si vous le souhaitez.

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager la sècheuse, ne pas utiliser plus d'un feuillet d'adoucisseur par charge.

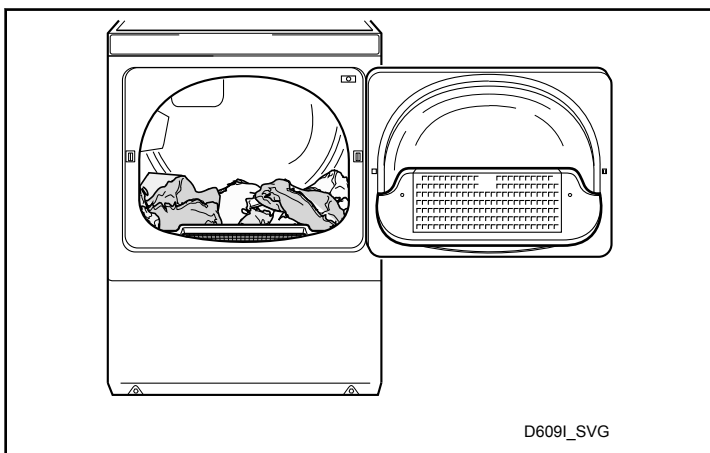


Figure 54

Fermer la porte de chargement

1. Fermer la porte de chargement.
2. La sècheuse ne fonctionne pas si la porte est ouverte.

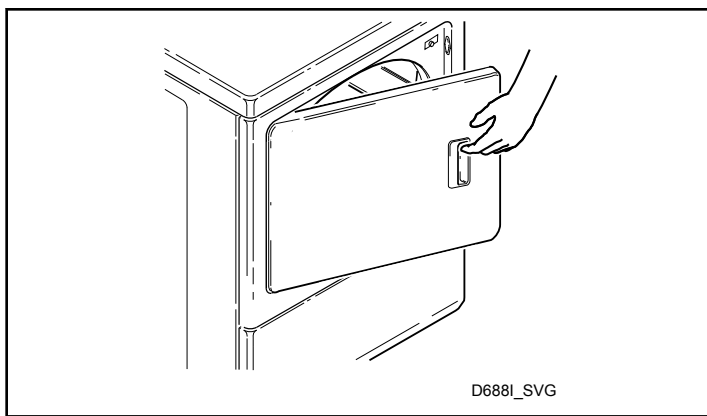


Figure 55

Régler le sélecteur de tissus

Sélectionner le tissu/la température en appuyant sur la touche.

REMARQUE : Toujours suivre les instructions d'entretien inscrites sur l'étiquette du fabricant.

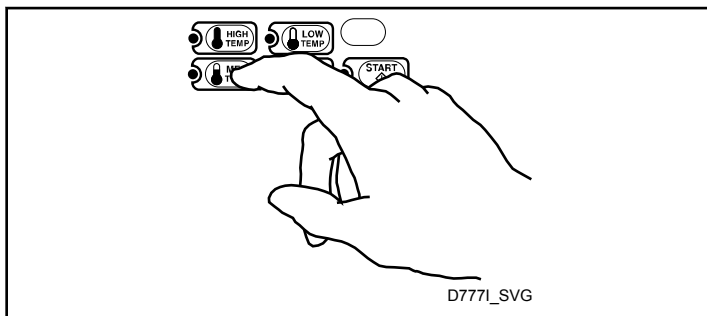


Figure 56

Insérer les pièces de monnaie ou la carte.

Pour insérer des pièces

1. Placer des pièces dans la fente.
2. Vérifier les prix indiqués sur l'écran numérique.

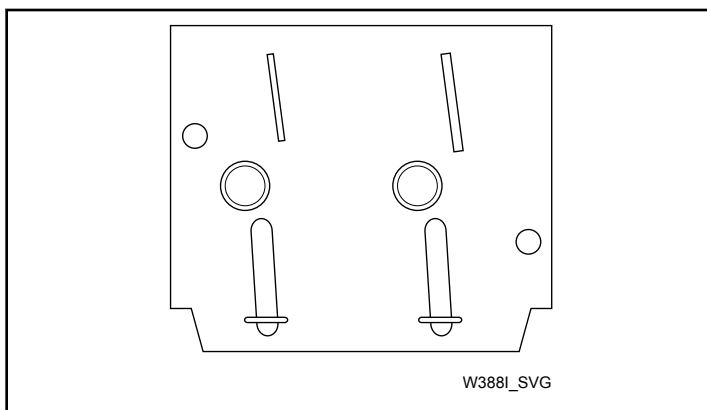


Figure 57

Pour insérer la carte

1. Insérer la carte dans l'ouverture.

- Suivre les indications à l'écran. Ne jamais retirer la carte avant que le témoin « REMOVE CARD » [retirer carte] ne soit allumé.



M3431_SVG

REMARQUE : Si la fonction Additional Time (temps supplémentaire) est activée, vous pouvez acheter du temps de séchage supplémentaire en ajoutant de la monnaie au démarrage du cycle ou pendant le fonctionnement de la sècheuse.

- Retirer les tricots lorsqu'ils sont légèrement humides car ils peuvent rétrécir s'ils sont séchés trop longtemps. Ne pas sécher les tricots et lainages.

Démarrer la sècheuse

- Pour démarrer la sècheuse, appuyer sur la touche START (démarrer).
- Pour arrêter la sècheuse à tout moment, ouvrir la porte.
- Pour redémarrer la sècheuse, fermer la porte et appuyer sur la touche START (démarrer). Le cycle est terminé lorsque le minuteur arrive à zéro.

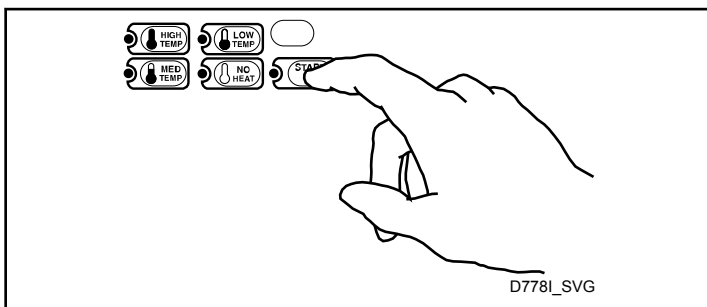


Figure 58

Voyants lumineux

| | |
|---|--|
| INSERT COINS/CARD [METTRE MONNAIE/CARTE] | Le voyant INSERT COINS/CARD s'allume pour demander à l'utilisateur d'insérer les pièces de monnaie ou une carte pour payer le montant affiché. Quand le voyant INSERT COINS/CARD est allumé, les trois chiffres affichés indiquent le solde qu'il reste à payer. |
| START (Démarrer) | START s'allume lorsque la sècheuse ne fonctionne pas, le montant voulu a été déposé et la porte est fermée. Une fois que la touche START est enfoncée, le cycle démarre ou redémarre. |
| SÉCHAGE | DRYING (séchage) est allumé pour indiquer qu'un des cycles de séchage [HIGH TEMP (température élevée), MED TEMP (température moyenne), LOW TEMP (température basse) ou DELICATES (délicat)] a été lancé. DRYING (séchage) s'éteint à la fin du cycle de chauffage ou lorsque le cycle COOL DOWN (refroidissement) démarre. |
| REFROIDISSEMENT | COOL DOWN est allumé lorsque le cycle de refroidissement d'un cycle de chauffage est activé. Il s'allume également quand le cycle NO HEAT (SANS CHAUFFAGE) est en cours. |
| ADD TIME [ajouter temps] (modèles qui prennent la carte uniquement) | « ADD TIME » clignote lorsque la carte est insérée alors qu'un cycle est en cours or lorsqu'une carte est laissée dans le lecteur pendant au moins cinq secondes après le début d'un cycle. |

Le tableau continue...


| | |
|--|--|
| REMOVE CARD [retirer carte] (modèles qui prennent la carte uniquement) | « REMOVE CARD » clignote lorsqu'une carte est insérée ou laissée dans le lecteur après qu'une transaction a été conclue. Ce message clignotera également en alternance avec «ADD TIME » lorsqu'une carte est insérée alors qu'un cycle est en cours ou lorsqu'une carte est laissée dans le lecteur. |
|--|--|

Maintenance

Lubrification

Toutes les pièces en mouvement sont scellées et lubrifiées en permanence et équipées de roulement sans huile. Pas besoin de lubrification supplémentaire.

Entretien de votre sècheuse

| | |
|--|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques de décharge électrique et de blessure grave voire mortelle, débrancher le sèche-linge avant de le nettoyer.</p> | |
| W132 | |

Intérieur de la sècheuse

Essuyer les surfaces à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyant ménager ou d'une pâte non abrasive composée de lessive en poudre et d'eau chaude, suivie d'un cycle de chauffage court avec beaucoup de chiffons.

Pour éliminer l'encre de stylo ou les marques de crayon du tambour de séchage, mettre le chauffage à fond et mettre de vieux chiffons dans la sècheuse pour absorber le crayon ou l'encre. Si cela ne marche pas, contacter votre revendeur. Ne JAMAIS utiliser des produits chimiques dans la sècheuse.

IMPORTANT : Éviter d'utiliser de la javel pour éliminer toute décoloration car elle peut endommager le fini.


Armoire

Essuyer le châssis de la sècheuse si besoin est. En cas de déversement de javel, de lessive ou d'un autre produit de nettoyage sur le châssis, les essuyer immédiatement. Certains produits causent des dommages permanents s'ils sont déversés sur le châssis.


Tableau de commande

N'utiliser qu'un chiffon humide ou mouillé pour nettoyer le tableau de commande. Certains produits de pré-lavage vaporisés peuvent endommager le fini du tableau de commande. NE PAS utiliser de produits contenant de l'alcool sur le panneau de commande.

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.

| | |
|---|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>Lors de toute intervention sur les commandes, étiqueter tous les fils avant de les débrancher. Les erreurs de câblage peuvent présenter des dangers et des problèmes de fonctionnement.</p> | |
| W049 | |

Système d'échappement

| | |
|--|----------------------|
|  | MISE EN GARDE |
| <p>Pour réduire les risques d'électrification, débrancher le sèche-linge du courant secteur avant de le nettoyer.</p> | |
| W043 | |

Le conduit d'évacuation doit être inspecté après un an d'utilisation et nettoyé, le cas échéant, par un spécialiste qualifié afin de retirer l'accumulation de charpie. Inspecter et nettoyer le conduit d'évacuation tous les ans ou tous les deux ans selon les besoins.

Vérifier fréquemment le chapeau de protection pour s'assurer que les registres antirefoulement bougent sans problème, qu'ils ne sont pas enfoncés et que rien n'est appuyé contre eux.

Tenir les matériaux combustibles, l'essence, ainsi que les vapeurs et liquides inflammables loin de la sècheuse.

Ne pas obstruer la circulation de l'air de combustion et de ventilation.

REMARQUE : Vérifier le bon fonctionnement après toute intervention.

Filtre à charpie

TOUJOURS NETTOYER LE FILTRE À CHARPIE AVANT DE SÉCHER DES VÊTEMENTS. (Consulter la *Figure 59* pour l'emplacement du filtre à charpie.) Il est important de nettoyer le filtre à charpie, car s'il est recouvert d'une couche de charpie le débit d'air est bloqué, ce qui réduit l'efficacité de la sècheuse. Les vêtements ne sèchent plus et l'énergie est gaspillée.

Le filtre à charpie peut être lavé si besoin est. Retirer le filtre à charpie une fois par an et le visser pour aspirer le conduit qui se trouve en dessous.

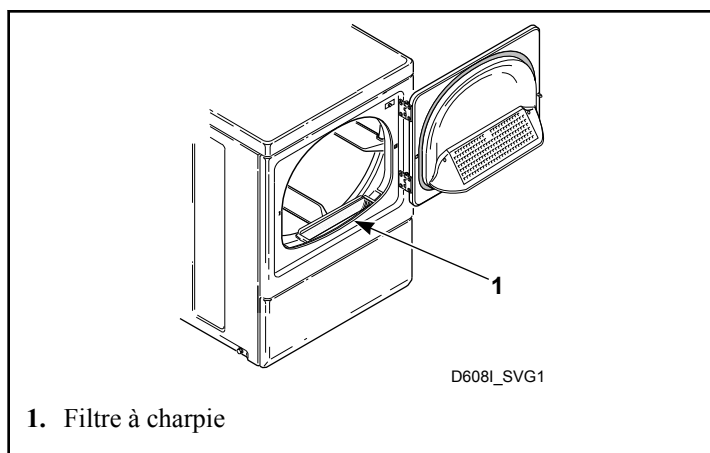


Figure 59

Protection anti-surcharge

La protection anti-surcharge du moteur de la sécheuse arrête automatiquement le moteur en cas de surcharge. Une fois que l'appareil a refroidi, le protecteur de surcharge se réinitialise. Pour remettre la sécheuse en marche, appuyer sur la touche ou START. Si la protection anti-surcharge arrête à nouveau le moteur, mettre la sécheuse hors service et appeler un réparateur.

Pour économiser de l'énergie

- S'assurer que le filtre à charpie est toujours propre.
- Ne pas surcharger la sécheuse.
- Ne pas sécher excessivement les vêtements.
- Enlever les articles à repasser alors qu'ils sont encore humides.
- Les grosses charges de tissus semblables séchent plus efficacement. Cependant, faire sécher les tissus à pressage permanent en plus petites charges pour éviter le froissement.
- À l'aide du FABRIC SELECTOR (sélecteur de tissu), choisir la bonne température pour le type de tissu à sécher.
- Placer votre sécheuse de manière à ce que le conduit d'évacuation soit aussi court et droit que possible.
- Ne pas ouvrir la porte durant le cycle de séchage.
- Faire votre lessive les jours où il y a peu d'humidité ; vos vêtements sécheront plus rapidement.
- Si vous prévoyez sécher plusieurs charges, le faire l'une après l'autre ; vous n'aurez donc pas à réchauffer chaque fois les parties intérieures de la sécheuse.

Dépannage

Respecter ces conseils de dépannage avant d'appeler un réparateur. Ils vous économiseront du temps et de l'argent.

| Symptôme présenté par la sècheuse | Cause et correction possibles |
|-----------------------------------|---|
| Ne démarre pas | <ul style="list-style-type: none"> • Modèles non payants – Tournez le bouton de la minuterie plus avant dans le cycle. • Modèles avec monnayeur – Insérer des pièces ou une carte. • Modèles payants – Activez la minuterie. Pousser à fond le tiroir à monnaie. • Si la sècheuse est équipée d'un cordon d'alimentation, vérifier que la fiche du cordon est complètement enfoncée dans la prise de courant. • Assurez-vous que la porte de chargement est fermée. • Appuyer sur le bouton PUSH-TO-START [appuyer pour démarrer] ou le bouton START [démarrer]. • Vérifier que le fusible de la lingerie n'a pas fondu, ne s'est pas desserré ou que les disjoncteurs ne sont pas ouverts. • La sècheuse n'est pas équipée d'un fusible électrique. Une sècheuse électrique a un circuit électrique comportant deux fusibles. • Vérifier si la protection anti-surcharge du moteur s'est déclenchée. Patienter 10 minutes et réessayer. |
| La sècheuse ne chauffe pas | <ul style="list-style-type: none"> • Modèles non payants – Tournez le bouton de la minuterie plus avant dans le cycle. • Modèles payants – Activez la minuterie. Pousser à fond le tiroir à monnaie. • Vérifier que le fusible de la lingerie n'a pas fondu, ne s'est pas desserré ou que les disjoncteurs ne sont pas ouverts. • La sècheuse n'est pas équipée d'un fusible électrique. Une sècheuse électrique a un circuit électrique comportant deux fusibles. • Vérifier que l'appareil est réglé sur une position CHAUFFAGE. • Sècheuse au gaz uniquement – S'assurer que le robinet de gaz de l'appareil et que le robinet général du circuit de gaz sont ouverts. • Vérifier que le conduit d'évacuation vers l'extérieur n'est pas déformé, bloqué ou engorgé. • Vérifier que les palettes du chapeau de protection bougent sans problème, ne sont pas enfoncées ou n'ont pas été bloquées. |

Le tableau continue...

| Symptôme présenté par la sècheuse | Cause et correction possibles |
|---|---|
| La sècheuse ne sèche pas de façon satisfaisante | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le conduit d'évacuation vers l'extérieur n'est pas déformé, bloqué ou engorgé. • Vérifier que les palettes du chapeau de protection bougent sans problème, ne sont pas enfoncées ou n'ont pas été bloquées. • Nettoyer le filtre à charpie. • Assurez-vous que la porte de chargement n'est pas trop petite. Les petites quantités de linge peuvent ne pas culbuter correctement ou sécher uniformément. • Vérifier que les vêtements sont en train d'être séchés. Les articles lourds séchés avec des articles plus légers ne sécheront pas aussi rapidement. |
| La sècheuse fait du bruit | <ul style="list-style-type: none"> • Examiner qu'il n'y pas d'objets étrangers dans le cylindre (clous, pièces de monnaie, épingles à cheveux, métal, jouets en plastique, etc.). Retirer des articles de la sècheuse. • Vérifier que la sècheuse est au niveau. Si le lave-linge n'est pas de niveau, cela peut causer des vibrations. • Les bruits de fonctionnement normaux comportent entre autres ceux émis par la progression de la minuterie, l'activation et la désactivation de la source de chaleur ainsi que le vrombissement de l'air passant à travers la sècheuse et le système d'évacuation. |
| Les vêtements sont trop froissés | <ul style="list-style-type: none"> • Contrôler le réglage de la chaleur. Si les vêtements sont trop séchés, ils peuvent se froisser. • Vérifier la taille de la charge. Les grosses quantités de linge peuvent ne pas culbuter correctement et se froisser. |
| Les vêtements sentent | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la pièce ne sent pas mauvais avant de sécher les vêtements. Toute odeur (aliments frits, peinture, vernis, nettoyants, bois qui brûle, etc.) imprègne les vêtements puisque la sècheuse aspire l'air de la pièce. • Aérer la pièce avant de sécher les vêtements. |

Coordonnées

En cas de nécessité d'entretien, contacter le centre de service après-vente agréé le plus proche.

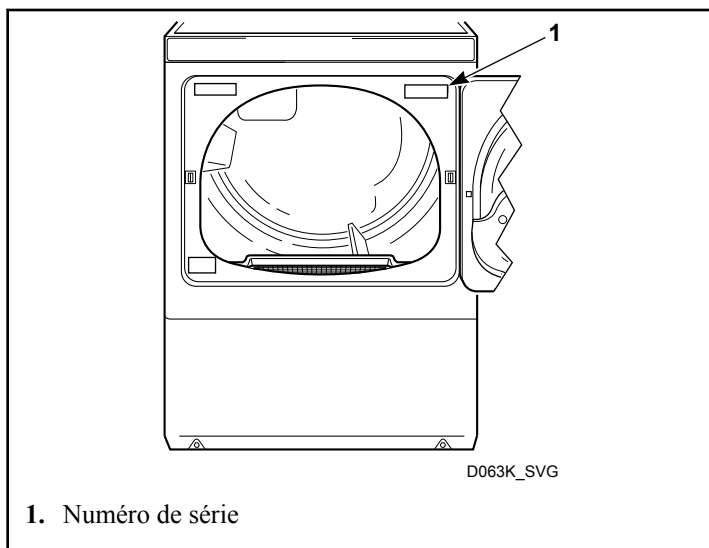
Si vous n'arrivez pas à trouver un centre de réparation agréé ou que vous n'êtes pas satisfait des réparations ou de l'entretien de votre laveuse, contactez :

Alliance Laundry Systems
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, Wisconsin 54971-0990
www.alliancelaundry.com
Téléphone : (920) 748-3121

Date d'achat _____

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____



Pour toute communication relative à votre machine à laver, VEUILLEZ FOURNIR LES NUMEROS DE MODELE ET DE SERIE. Le numéro de modèle et le numéro de série figurent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est à l'endroit indiqué. Veuillez inclure une photocopie de votre contrat de vente et tous les reçus d'entretien.

En cas de besoin de pièces de rechange, contacter le vendeur de votre sècheuse ou composer le 1 (920) 748-3950 pour obtenir le nom et l'adresse du distributeur de pièces autorisé le plus proche.



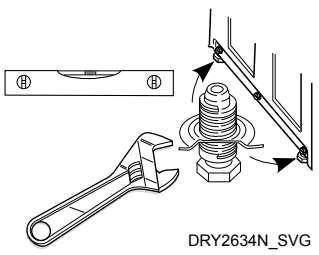
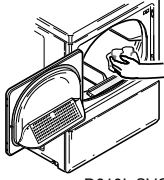
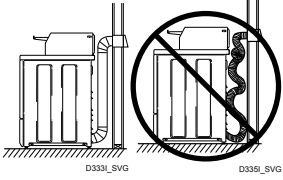
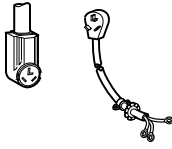
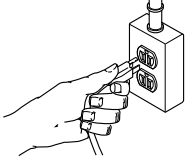
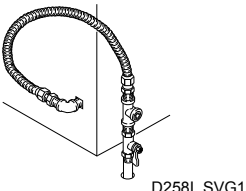
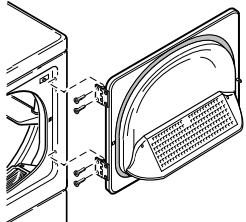
MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves, voire de mort, N'EFFECTUER AUCUNE RÉPARATION NI AUCUN ENTRETIEN, et ne changer aucune pièce de l'unité à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien pour l'utilisateur ou dans un autre manuel pertinent, et à moins de bien comprendre ces instructions et d'avoir la compétence pour effectuer les opérations.

W329

Liste de vérification destinée à l'installateur

Installation rapide de votre séchoir

| | | | | | |
|---|---|---|---|-------------------------------------|---|
| 1 | Mettre le sèche-linge en place et de niveau. |  | 5 | Essuyer l'intérieur du sèche-linge. |  |
| | VÉRIFIER | | | VÉRIFIER | |
| 2 | Raccorder le système d'évacuation de la sècheuse. |  | 6 | Brancher la sècheuse. | Électrique  |
| | VÉRIFIER | | | VÉRIFIER | Gaz  |
| 3 | GAZ UNIQUEMENT <ul style="list-style-type: none"> Brancher la conduite d'arrivée de gaz. Vérifier s'il y a des fuites de gaz. |  | 7 | Vérifier les étapes. | |
| | VÉRIFIER | | | VÉRIFIER | |
| 4 | Inverser la porte, le cas échéant. |  | 8 | Contrôler la source de chaleur. | |
| | VÉRIFIER | | | VÉRIFIER | |

Consulter le manuel pour des informations plus détaillées